





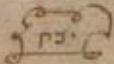


תורת המשיח

**תולית אלחים חרש והיא בטורת
חארונינו ישוע הפטשיך בפי**

כטתי חפטבנער

מִתְהַכֵּטָר
SANCTVM DOMINI NOSTRI
Iesu Christi Hebraicum Euange-
lium secundum Matthaeum,



P A R I S I I S,

*Apud Martinum Iuuenem, sub insigni D. Christo-
pheni, regione gymnasii Cameracensis.*

ISSUE



JOHANNES QVIN-
QYARBOREVS AYRILA-
censis, pio Lectori
S. D. P.

Postquam diuo Hieronymo Christiane lector, ut ipse in commentariis suis in caput Matthæi duodecimum testatur, visum est D. Matthæi Euangeliū Hebraicè scriptum, quo Nazareni & Hebionitæ yteban tur, Græco sermone donare, ipsumq; Euangeliū Hebraicū citare in comment. ut cap. 5. epistolæ ad Ephesios, quid dissuadere potuerit, aut im-

a ii pedire,

TYPOGRAPHVS LECTORI.

Excusimus tibi beneuole Lector und cum Diui Matthei Hebraico Euangeliō, Septem psalmos, quos Pœnitentiales vocant, cū psalmo Hebreis 119, Oratione Danielis ex novo illius capite, & Preceptis decalogi: tum ut ad iustum magnitudinem ascenderet hoc uolumen, tum ut scripturas nouas & veteres habeas in unum congregatas, quibus te in Hebraicalingua exercere possis. Vale.

LIBRARIAT





autem hoc ipsum sit euange-
liū, quod D. Matthæus He-
braicè scripsit, abigere quis
possit: nam illud quod cita-
tur ab ipso D. Hieronymo in
cap. Matthæi 12. diuersum es-
se ab hoc deprehendet, & à
plerisq; (ait ille) Matthæi au-
thenticū vocatur. Itaq; tam-
etsi Sebastianus Munsterus
vir Hebraicè longè doctissi-
mus hoc mutilū & lacerum
asserat se extorsisse à Iudæis
(qui recutitus populus ho-
stis capitalis Christi semper
fuit) & pro sua virili quod la-
cerū erat, refartiisse, nihil au-

a iii sim

pedire non video, quominus
contextum Hebraici euāge-
lij, quod D. Matthæi nomine
circunfertur excudi separa-
tim curauerim: quippe cùm
inde magna emanatura sitv-
tilitas toti Reipub. Christia-
næ tum ad Hebraicæ linguæ
cognitionē & propagatio-
nem, tum ad pietatē discen-
dam: nam omnino sensu cū
Latino conuenit Euangeliō,
quod tādiu Ecclesia proba-
uit & recepit. Inde etiam as-
sueſcent Christiani Hebrai-
smis, quibꝝ scatet vniuersum
nouū instrumētum. Quod
autem



rias ire audiat, nisi velit veri-
tati repugnare, & (ut dicitur
proverbio) tanti facere vitre-
um, quanti verum margari-
tum. Etenim Eusebius Cæsa-
riensis in scripturis diuinis
exercitatissimus, qui tempo-
ribus Constantini floruit, li-
Cap. 1. bro tertio historiæ Ecclesia-
sticæ scribit D. Matthæum in
apostolorum dispersione ad
prædicandum Christi euangeliū Aethiopiam sortitum
fuisse, & (ut eodem libro di-
Cap. 24. eit) primūm Hebræis prædi-
casse. Verūm, ait, cùm para-
ret ille transire ad gentes, pa-
a iiii tria

sim de eo aliud affirmare, quod
quod opus esse putē meo iu-
dicio satis antiquum. Si ta-
men Müsterus quæ in eo re-
stituit vel de suo addidit, aste-
risco vel signo quo quis alio
notasset, multò certè meliūs
nobis cōsuluisset, nam ita co-
gnosceremus antiqui autho-
ris stilum & phrasēs, meliūs-
que de ipso authore iudica-
retur. Hebraicè autem quin
suum scripserit euangelium
D. Matthæus, neminem pu-
to, post multas præclarorum
virorum id affirmatiū sen-
tentias, qui reluctari aut infi-
cias



vitæ sanctimonia commen-
datum, quíque Origenis co-
ætus fuit, ex India D. Mat-
thæi euangeliū Hebraicum,
quod D. Bartholomeus In-
dis Hebraicè scriptum reli-
querat, secū detulisse: quod
vtinam hodie (si aliud sit ab
hoc vspiam) extaret, & vtini-
nam nostri Theologi & Epi-
scopi tandiu non cunctaren-
tur, sed (vt proprium illorū
munus est) operam diligen-
ter darent vt tantus tandem
thesaurus ex India postlimi-
nio nobis referretur, quādo-
quidem meo iudicio illic pu-

to

tria lingua scripturam com-
posuit, & ea quæ prædicau-
erat comprehendens, reliquit
his ad memoriam, à quibus
discedebat, vt gentibus præ-
dicaret. Hebraicè D. Mat-
thæū quoque scripsisse idem
capite vltimo eiusdem libri
ostendit ex Papia D. Iohan-
nis auditore: similiter lib. 5.
Ecclesiasticæ historiæ ex Ire-
næo discipulo Polycarpi A-
postolorum discipuli, & D.
Iohannis auditoris. Decimo
etiam eiusdem libri cap. re-
fert Pantænum virum euan-
gelicum eximum literis, &

vitæ



prius ædito omiserat) in singulis dictionibus sedes accentus linea acuta signauimus, quod ideo putauimus necessarium, quia anima dictionis accentus esse creditur. Ad hæc in margine citantur à nobis capita sententiarum, veteris instrumenti quibus Matthæus vsus est, dictiones quoq; & phrases minus vel nunquam vſitatæ in Bibliis vel Paraphrasib⁹ Caldaicis, quas obiter obseruare licuit, circulo notatur, estq; in margine è regiōe expressa dictio vel phrasis magis vſitata. Lin
neam

to verum illud, quo de agitur, Matthæi Hebraicū exemplar reperiri. Omitto D. Hie ronymi testimonia, qui in comment. suis in caput 6. Esaiae, in caput 11. Oſeæ, & Catalogo scriptorum ecclesiasticorum, aliisque multis in locis idem asseuerat: proinde his contentus, aliorum multorum Christianæ fidei procerum locuples & graue satis testimonium vt hoc, aut de his rebus maiora credantur, faceo, ne tibi prolixitas nimia molestiam pariat. Cæterū (quod Munsterus in prius



החולרות יושע חפשיתנן רודובן א
אברהם: אברתם הוליר אטיזחט
!יצחק הוליר ארט זיעקבו יעקב
הוליר אטה יהוחה ואוּג אקען:
!יהורח הוליר ארט פרץ וורה
ספטר: ופרץ הוליר אט חזון
!חארו הוליר אט רום ורומחוליר
אט עמיגן: !עטינגב הוליר
אט נחפזון וגחפזון הוליר אט
שלמו !שלמו הוליר אט בועו
ברקוב: !בועו הוליר אט עיקר
כורות

neam porrò acutam pro si-
gno variorū accétuum, quí-
bus vtuntur Hebrai in suis
synagogis ad modulationē,
vbique pro accentu gráma-
tico usurpauimus, prēterquā
vbi est opus distinctionē: nā
tūc vtimur figuris trium ac-
centum quibus illi potissi-
mūm distingūt, quod etiam
Munsterus in sua Matthæi
editione aliquando fecit, vi-
delicet סָמֵךְ, אַתְּנָחָה, קָטָנוֹ,
סָמֵךְ. Vale, & boni consule.
Lutetiæ, anno ab orbe redē-
pto 1550. mense Februario,



כפי מותר
נא אברנָר
וילבך חולייר את־אַבְיִחוֹר:
וְאַבְיִחוֹר חולייר אָת־אַלְקִים
וְאַלְקִים חולייר את־עֹוֶר:
חולייר את־צְרוּק וצְרוּק חולייר את־
אַסְטָן וְאַסְטָן חולייר את־אַלְיָוָר נָעָכָן
וְאַלְיָוָר חולייר את־אַלְעָוָר:
וְאַלְעָוָר חולייר את־בְּפָטו וְפָטו
חולייר את־יעָקָב:
את־יְוָסָף אָת־אִישׁ מְרֻם שְׁפֵטָה
טָלֵר וְשָׁׁׁעַן קְנָרָא סְפִתָּה:
וְכָל הַמְּרוֹת פָּאַבְרָהָם עֲד־זָהָר וְרוֹת
אַרְבָּע־עֲשָׂר חָרְבוֹת עַד־גְּלוּן
בְּבֵל הַמְּרוֹת אַרְבָּע־עֲשָׂר הַזְּטוּן גְּלוּן
בְּבֵל עַד הַמְּטוֹחָה וְרוֹת אַרְבָּע־
עַשְׁתָּה:
וְחַלְדָּה וְשָׁׁׁעַן הַמְּטוֹחָה
בְּהַיִיחָה:
סְאַתְּלָל שְׁאַטְּוּסְרִים
אוֹרְשָׁח לְיוֹסָף בְּפָרָם חָא בָּא

בְּשָׁוָרָה
בְּרֹהָג וְעַבְרָה חַלְיָר אַת־יִשְׁעָיו:
וְוַשְׁעָן חַלְיָד אָת־דָּדוֹר חַפְלָד:
וְוַיְרָהָמָלָל
חַלְיָר אָת־שְׁלָמָה מְאַשְׁתָּאָרִירָה
וְשְׁלָמָה חַלְיָר תָּא־רְתַבְעָס
וְרְתַבְעָס חַלְיָר אָת־אַבָּים וְאַמָּס
חַלְיָר אָת־אַסָּא וְאַסָּא חַלְיָד אָת־
יְחֹשֶׁפֶט:
וְיְחֹשֶׁפֶט חַלְיָר אָת־עִוָּיתָן
וְחַלְמָם וְיְחַלָּם חַלְיָר אָת־עִוָּיתָן
וְעִוָּיתָן חַלְיָר אָת־יְהָם:
וְיְהָם
חַלְיָר אָת־אַחֲוָתָהוּ חַלְיָר אָת־
חַוקִּיוֹן:
וְחַוקִּיוֹן חַלְיָר אָת־
סְנוּשָׁה וְמְנֻשָּׁה חַלְיָר אָת־אַסְטָן:
וְאַסְטָן חַלְיָר אָת־זְאַתִּיחָה וְיְאַתִּיחָה
חַלְיָר אָת־יְכִינָא וְאַחֲוָה
בְּבֵל:
לְלַאֲחַבְלָה בְּבֵל וְכִינָא
חַלְיָר אָת־שְׁאַלְתָּאָל:

וְשְׁאַלְתָּאָל חַלְיָר אָת־וְרְכָבָל
וְוְרְכָבָל



כפי פהו
יְהוָה וְלֹקַת אֲשֶׁר וְלֹא יִגְעַן אָתָּה
עַד יַלְרָה בְּגַהְבָּה וְנִקְרָא שְׁמוֹ
יְשֻׁעָה:
בְּאַחֲרֵי שְׁנוּלָר יְשֻׁעָה בְּבֵית־לְחָם
בְּעֵבֶר יְהוָה בְּבִימֵי הַוּרָהוּס הַפָּלָךְ
חָנָן טְכַשְּׁפָם בְּאוֹמָר
יְרִיעָה יִמְהָ לְאַמְרוֹ אֵיכָה מִשְׁנוּלָר
גַּם אַנְשִׁים
כָּלְדָּן עַל הַיוֹרָוִם: כִּי רָאַינוּ
כּוֹכְבוֹ בְּסָרוֹרָה וּנְכָא לְהַשְׁתְּחוֹת
לֵז: וְכָאֵשֶׁר שְׁמַע הַוּרָוָרָס נִעַרְבָּר
חוֹא וְסָלָן וְוּוֹשָׁלָם אַחֲוֹ: וְוַאֲסָפֵן
אַת־כָּל־שָׁרֵי הַכְּנִיסִּים וְאַת־סְפָרֵי
הַעַם וְיִרְאַת מְהֻמָּם בָּאיְוָה מִקְוָה
הַמְּסִיחָה יוֹלָד: וְחַם אִמְרוֹ-לוֹ
בְּבֵית־לְחָם יְהוָה: כִּי־כָחַ נִכְתָּם
עַל־יָרֵן חַנְבִּיאָה וְאַתְּחַבֵּית־לְחָם
אֲפָרְתָּרָה, לֹא צְעִיר לְהַווֹת בְּאַלְפִי
סִילָה הָלִית בְּטִיכָה
יְהוָה מִלְחָה וְאַתָּה

בְּפָרָת
הַמִּצְעָד אֶלְיוֹן נִמְצָאת הַרְחָמָן־רוֹחַחַקָּרֶשׁ
וּוֹסֵף אִישָׁהָר כְּשַׂחוֹא אִישׁ־עֲדִים
לְאַבָּה לְסִטְוֹר אַוְתָּה כִּי־אַמְּחִית
בְּלַבְבוֹ לְעוֹזָב אַוְתָּה בְּסִטְרָה: וְאַחֲרֵי
שְׁחַבֵּשׁ וְאַתָּה חָנָן סְלָאָר יְהוָה
לְחַוְגָּרָאָה־לְלֹו בְּתְלָם לְאַטוֹר: יוֹסֵף
בְּזָרוֹאָר תִּרְאָה לְקַחְתָּה
אַשְׁלָק כִּירָמָה טְוִילָר בְּתוּכָה סְאַת
רְמַחְקוּרָס חָזָן: וְחַנְחָחִיאָה
שְׁלָל אַתְּבָן וְתִקְרָא אַתָּה שְׁמָן
אַטְמָה מְלָאָה אַטְמָה כִּירְזָעָן וְאַטְמָה
וְשְׁוֹעָב כִּירְזָעָן וְאַטְמָה אַתָּה עַטְמָה
מְחַמְּאָתָם: וְכָל־הַוָּאָתָם הַיְתָה
שְׁוּמָלָא הַדָּבָר טְנָאָמָר מְאַתָּה וְזָהָם
וְשְׁעָיהָן עַל־יְהִי חַנְבִּיאָה לְאַסְמָר: וְחַנְבִּיאָה
הַעֲלָמָה תְּלָחָה וְיִלְרָת בְּזָוְקָרָאָה
שְׁמָן עַמְנוֹאָל: וְיִקְצָן וְסִפְיָמָן
תְּשִׁנָּה וְוַעֲשָׂבָאָשָׁרָצָה אַוְתָּה טְלָאָל
יְהוָה



לפי תואן
סִתְמָנָה אֶת־וּכְבָת־לְבֹנָה וְאֶת־
כָּרָב: וַיַּחֲנֹן אֵלֵיכֶם בְּשָׁנָה
לְכָלְתִי יְשֻׁבוֹן אֶל הַרוֹדוֹם עַל־כֵּן
בָּרוּךְ אָחָרְךָ שְׁמָךְ לְאָרֶץְךָ:
וּמִזְחָר שְׁלָכָנוּ חִנָּה טְלָאָר יְהוָה
בְּאוֹבָח שְׁבָנוּ
גְּדָרָה לְוּסָפָה בְּשָׁנָה לְאָמָר:
קָם וְלֹא הַנְּעָרָה וְאֶת־אָפָו וּבְרָחָה
סְעִירִים חֹוחִיחַ שְׁסָעָר שְׁאָמָר אֶלְיךָ:
כִּיעַחַד חֹרְחָסָה לְקַשָּׁא תְּהַנְּעָר
וְלֹאָבוֹר: וַיַּקְרַב הוּא וַיְסַא אֶת־
הַגְּעָרָה וְאֶת־אָפָו בְּלִילָה וְיָוָרָה
סְגָלִיבָה וַיַּחֲיֵה טָם עַד־סְעוֹדָה וְרוֹדוֹם
לְחַפְלָא מִהָּה שְׁנָאָמָר מִיהָה עַל־
יְהִי הַנְּכִיאָה הָאָכָר מִטְצָהָמָה קְרָאתִי
אֶת־בְּנֵי: אֲוֹרוֹדוֹם רְאָהָכִי מְרוּשָׁע יְאָה
חוֹתָל הוּא בְּכָלְשָׁפִים פְּצָפָעָד־כָּאָר
וְיִשְׁלָחָנִיתָה אֶת־כָּל גְּנָעָרִים אֲשֶׁר
אוֹלְרִים קִי

בְּשִׁורה
יְחוֹדָח מְפָךְ לִי יֵצֵא לְחִוּת מְשָׁרֶת
לְיַיְלָה וְשְׁרָאָל: אֲוֹרְרוֹתָם קְנָא
אֶת־כְּלָשָׁפִים בְּסָלָר וְחַקְרָתָם
הַיְמָבָא אֶת־עַת־חַפְוָכָב אֲשֶׁר נִרְאָה
לְחָמָם: וַיִּשְׁלַח אֶתְמָם לְבֵית־לְחָמָם
וַיֹּאמֶר: לְכָוֹנוֹרְרָתוֹ חַיְמָב עַל־
הַגְּעָר וְכַשְּׁתַמְצָאָה הַנְּיָיוֹת לִי לְפָעָנוּ
נָס אֲנִי אָבָא לְהַשְׁחָחוֹת־לִי: וְחַם
כָּאֶשְׁר שָׁסְעָיו אֶת־חַפְלָךְ הַלְּכוֹן:
וְהַגְּנָה כּוֹכָב אֲשֶׁר רָאוּ בְּמָולָה הַלְּרָה
לְפָנֵיכֶם עַד־אָשָׁר־בָּאוּ וְוַעֲדָר
חַסְרָה תְּקָלָם סְפָעָל אֲשֶׁר־שָׁם חַגְעָר: וְהַם
חַסְרָה תְּחִיָּה רֹאִים אֶת־הַפּוֹכָב טְפָחוֹ טְפָחָה
נוֹחָלָה סָאָר: וְבָאָן לְבֵית
וַיַּמְצָא אֶת־הַגְּעָר וְאֶת־מְרִים אֲמָה
וְיָפְלוּ עַל־חָאָרִי זְוַתְחָוֹת־לָנוּ:
וְיִפְלַחְתָּה אֶת־אָזְרוֹתָם נִקְרָאִי לוּ
מְתָנוֹת



כפי שתיא
ט
בעיר נזרת להפלאה מה שנאמר
על ידו תגביאים כי נצרי קרא:
בטעים החים קרא יוחנן או קרבן
ויטבל ויקרא בטרביה יהוד
לאמר: עשו תשובה בחייכם כי
תקרבעת לכות חטאים: כי יחת
ההוא אשר עליו אפר ושעינה
לאמור: קול קרא בטרבר פנו
גריד יהוה ישרו מסלתו: והיה
לבוטו של יוחנן ששורות נסלים
או ותני
סלבוס
אליו כרל ירוטלם וככל חורר
וככל שתו תירדו ויטבלו בעלו
בירכו ומתרועם את חטאיהם
וכאשר ראה רבים מפְרוֹשִׁים ומכ
זרוקים שבאו אל הטעבiloתו אפר
iii ב אליהם:

בשורה ט
הבית-לחם ובכל-גcoleחטן שנתיים
ולפעה כוכבו שרש מפלשפים:
או נתקדים מה שנאמר saat ירמייחו
חנבייא האוכר קול ברכיה נשמע
ולמיה לא נהיו בכפי תפלורום רחל סבכה על
בנינה פאה להנחים על-בנינה כי
איןנו: ואחרי שפת חולרים הנה
סלאר יהוה נראת בسنة ל' יוסף
במצרים לאסרו קומן וטה את-
חנער ואת-אמו ולד אל-ארין
ישראל כי לטו אשר חפטו אמר
נפש הילר: והוא-קס וקחה את-
הילר ואורה-אטו ויבא אל-ארין
ישראל: ובשיטפע כי סלה א-
ארקלום ביהורן תחת הוווחים
אביי ירא ללקת ליטש וויהר בשנה
וחילך כי הילך אל-ארין גלייל: ניבא וויבט
עיר



כפוי מז'י

סְפִילִיל עַל־נָרְנוּ אֶל־יְחִינָנוּ כְּדֹן
שְׁוֹטְבֵל סְמָנוֹ: וַיִּמְגַע אֲחוֹן יְחִינָן
לְאָמָר: אֲנִי צָרִיךְ לְהַטְבֵל סְפָק אֲצֹוֹךְ לֵי
וְאַתָּה בָּא אֱלֹי: וַיַּעֲשֵׂה וַיְאִסְרֵר
אֱלֹיו: הַרְפָּגָא כִּיבָּאָה וְאוֹת
עַלְינוּ לְמַלְאָכָל־צְדָקָה אֲוֹחֲנָיו:
!אַחֲרֵי שְׁנָטְבֵל יְשֻׁועָעַלְתָּה סִיר פְּתָאָם קִין
כְּעַל חַפִּים וְרַחֲנָה נְפַתְּחוּ הַשְּׁמִים
עַלְיוֹן יְרָא אֶת־רוֹת הַאֲלָחִים וְוַרְרָת
סְפִילִיל כְּרָסָתָה וְגַהָה וְכָאָה עַלְלָה
חַנָּה סְפִילִיל כְּחַשְׁמִים קוֹל האָמָר וְהַבָּנִי
אֲחֹבֵי שְׁבוֹ לְצָחָח נְפַשִּׁי:

הַבָּא יְשׁוּעָה

בכבר עליירוח לבען ינבר
מחשתן: וכאשר צם ארבעים
ימים ואربعים לילך אחריו כן
גראב: ניבא תפנחו יאסר - לו רעב ט
ט אסן

בשורה

אליהם הר האפעים מוחרים
לברות מחרון חבא: לכונע
או חיטומו את פרו הראו לחשורה ולא-
דרוביכם כי תאפרו בקרבלם כי אברחם חזא-
אבינו: כי אני אמר לכם שיט
יתיר יכולת פירח אלהים לחקיס בני
או ביר קי אברחם פאכניים חזאללה: וכבר
הברוי הוושם על שורת העזים
וככל עז שלא עוטה אחותה פרה-טוב
יכרת ואל-אט יטלח: רק אני
טובל אתחכם במים לחשובה ומי
טוילא אחריו חוץ חוק מפני ואני
לא ראו לשאת את געליו וחוא
ויטבל אתחכם ברוח הקדש ובאש
אשר כורחו בידי ויטהר את נרנו
ואסף חתני אל-אסם וכמי טרפ-
באות פלא חכבה: או-רבא ישוע

תלמים צא'

יב בשורת
אם-בו-האלחים אתה אמור
טהראבניש אלה ועמו לחם;
יברים ה וינו הוא ויאמר נחביב לא על-
לחם לבריו יתיה חדים כי על-
כל-מוציא פירוחה: אונעהלו
חשטו לעור הקורש ויעסיתו על-
פנת החילון; אמר לו: אם בז' ^{בז'}
האלחים אתה חתפנה למטבח
שנקתב כי מלאכיז יצוח-לן
לשדר בכל-דרך: עלי-
כפים יטאנקה פון-תונף באכו רגלא;
ויאמר לו יטוע: גם כחוב לא
תנפה את יהורה אליה: ועור
העלחו השטו על-הר נבות מאור
ויראו כל-טפלכת העולם בכבודו
ויאמר לו: כל-אללה אמן לך
אם תפול ותשתחוו-לי: או
אמר

כפי טלי

אמר לו יטוע לך טפו כי כהוב
לי יהוה אלהיך חטתך והוו לברך
תעבור: או הניחו השטן והנער
מלאכיס קרכו ושרתו אותו:
אחרי ששמע יטוע כי אסוד וויחנו
תלך לבול ווועב את גארתוייסע
וושב בכפר-נחווס ויהיא עיר-על-
חים בנוביל ובלוו ונפתלי להתקים
כח שנאמר על-פי ישעיה הנביא
האוצר ארץך ובלוו וארצך נפתלי, ישועה ט'
ברך חים עבר הירבו גליין חנים:
חעם חחולכים בחושך רוא און-
בועל יוטבי באראן צלמות אור ננט
עליכם: וסוחה החול יטוע לקרא
לאמר: תשובו פי קרכח פסכלכת
השדים: וילך יטוע על-ים גלגול
ונרא שניים אחיהם און-שפען
שנקרא



בשוֹרָה
שְׁנִקְרָא כַּיֵּא וְאֶת־אֲנוֹרְיוּ אֲחִיו
הַשְׁלִיחִים אֶת־דָּרְשָׁת בֵּסָס כִּי חַסְטָן
דִּגְנִים : וּאֱסָרָא לְיָוָם לְמַעַן אֲתָרָיו
וְאַעֲלָה אֶתְכֶם רַיְנִי חָאָרָם : וְתִסְמְךָ
מִיר עַוטָּר רְשָׁתּוֹת נִילְכָו אַחֲרָיו :
וַיָּלֹךְ שֶׁם וַיַּרְא שְׁנִים אֲתָיִם אֲחָלִים
אַרְתָּן יַעֲקֹבָן זְבָרִי וַיַּחֲנֹן אֲחִיו
בְּסִפְינָה עַס־זְבָרִי אֲבִיכֶם הַלְּפָרִים
אַרְתָּן רְשָׁתּוֹת וַיַּקְרָא אֶתְכֶם :
וְתִסְמְךָ מִיר עַוטָּר אַת־סְפִינָה וְאַרְתָּן
אֲכִיכֶם וַיַּלְכֵו אַחֲרָיו : וַיָּלֹךְ יִשְׁעוּ
סְכִיב בְּכָל־גָּלָל זַוְלָר בְּבָתִי־
כְּנֶסֶת וַיְבָשֵׂר אַת־סְפִלְכָת וַיַּרְפֵּא
אַת־כָּל־חוֹלֵי וַיְכַאֲבוּ בָעִם :
וַתִּצְאָ פְּטוּעָהוּ אֶל־כָּל־אָרֶס
וַיַּכְיָאוּ אֲלֹיו אֶת־כָּל־שְׁלָהָם רַעֲה
בְּנָעָף וַתִּגְפְּלוּ בְּחִילִים רַבִּים וַבְּפִכְכוֹת
וְאַשְׁר

וְאַשְׁר חָיו בְּעַלְּוֹ שְׂרִים אֶת־יְהוּנָאֵן אֶוּ וְאֶשְׁר
וְאַתְּ נְשָׁלֵי אֶבְרוֹן יְוּרָפָא אֲחָתָם : בְּטַחַם
וְוְלָא אַחֲרָיו כְּרוֹת דְּבוֹת סְנוּלָה וְתַּחַת רַעַח
וְפָנֵו עַשְׂרֵה עָלִים וְפָנֵו יוֹמָלָם ק'
בְּיִיחָדָה וּפְעַבְרָה יִירְדוּ : אֶשְׁרִים ק'
וּבְשָׁרָאָה יְשֻׁעָה אֶת־כְּחִוּות אֶוּ עַצְרוֹת
עַלְּחַעַל־חַרְוָאָתָרִי — בָּנוּ יְשַׁבְּנוּ גַּשְׁוָה אֶוּ מְתַנְּגִים
אַלְיָוּ תַּלְסִירָיו וּבְפַתְחָאָתָרִי פִּיהָוּ רַבִּים ק'
וּלְמַרְאָתָם לְאַמְרָה : אֶשְׁרִי עַנְנָיו
סְרוֹחָה בַּיְלָהָם פְּלַקְחוּ חַטְטִים : תַּלִּים לוּ
אֶשְׁרִי אֶכְלָים בַּיְלָהָם כְּחַסְדִּינְחַטְטוֹ : אֶשְׁרִי יְרָשָׁוּ ק'
עַגְנִיּוֹס בַּיְלָהָם יְגַחֵלוּ אָרֶץ : אֶשְׁרִי לְזַדְקָה ק'
שְׁרָעָבִים וּצְמָאָתִים אֶת־אֶרְקָבְלִי הָתָם אֶוּ אֶשְׁרִי
וּשְׁגָעָו : אֶשְׁרִי רַחֲנָגִים כִּילָהָם הָאִישׁ
וּרְחָם : אֶשְׁרִי בָּרְרִי לְכַבְּבִי־הָמָם רַחֲמִים ק'
וְרָאוּ אֶת־אֱלֹהִים : אֶשְׁרִי שְׁלָמִים אֶוּ
בְּשְׁלָמִים קַיְבֵן הַאֱלֹהִים יְקָרָאוּ : אֶנְשִׁי שְׁלָמִים
אֶשְׁרִי ק'

וְשִׁירָרֶפוֹ אֲשֶׁרְיוֹ שְׁנוּרָפִים בְּכַטְבֵּיל הַצְדָקָת

קִי לְחַם מִלְכָוֹת הַשְׁמָמוֹןִים אֲשֶׁרְיוֹ

עַבְרָו קִי אַתָּם בְּקַלְלָא אַתָּכָם חָנָנִים

וּכְשִׁירָרֶפוֹכִים וַיַּאמְרוּ אַתְכָלָ רַעַח

עַלְיכָם כְּחַשִׁים לְסֻעִין טַמְחוֹ

וַיַּלְוַגְיִי שְׁכָרְכָם רַוְאַרְכְבְּשָׁמִים

קִי כּוֹרָרֶפוֹ אַתְחַנְבִּיאִים אֲשֶׁרְרוֹעִי

לְפָעִיבָם אַתָּם חַם מִלְחַה אַרְץ

וְאַם חַמְלָח יְתַפֵּל בְּטַח וּפְלַח

לְאַפְס יוֹעִיל עַוְרָכִי אַם שִׁישָׁלְד

לְחַזְז וַיְרַטְסְסְתָהָרָם אַתָּם חַסְד

אוֹרְחָעוֹלָם לְאַתְהַקֵּל לְחַסְתָּר

עִיר שְׁחֹנְשָׁבָרָה עַל חַחָר וְלֹא

טַצִּיתִים אַתְגַּר לְטוּפָה חַמְתָּסָה

לִי אַם עַל חַפְנָרָה לְחַאְרָר לְכָל-

שְׁחָם בְּמִתְהָ: כְּנוֹאַר אַרְכָּס לְפִנִּי

בְּנֵי חַאְגָם לְמַעַן וַיָּרְאָו בְּעַטְנָס

הַטוּבָים

בְּטוֹרָה

וְלֹא

חַטּוּבִים לְכָבֵר אֶת אַבְיכָם שְׁחוֹא

בְּשָׁמִים אֶל חַתְּשָׁבּוֹ כִּי בָאתִי

לְכַפֵּל אֶת חַוְרָה אֶוְאַתְחַנְבִּיאִים

לְאֶבְתָּי לְכַפֵּל כִּי-לְפָלָא אָמָנוֹ

וְאַכְנוֹ אַנְיָאָפָר לְכָס עַר שְׁיעָבָר

שְׁמִים נְאָרָץ לְאַתְכָר יְוָדָאָחָתָת

אָו עַזְלָץ אַחֲרָכָת חַוְרָה עַר

שְׁפִילָא הַפְלָל: וְכָל חַטְבָטָל

אַתְחַתְּטָן חַטְצָוֹת הַאַלָּה קַטְנוֹתָן

וְלֹפֶר כּוֹ אַתְכָנִי חַאְגָם חַוְאָקָטָן

יְקָרָא בְּטָלוֹת הַשְׁמִים וְכָל-

שִׁיעָתָח וְלֹפֶר הוּא יְקָרָא גַּנוּלָ

בְּטָלוֹת הַשְׁמִים וְאַנְיָא אָפָר

אוֹתָהָר כּוֹ

לְכָס לוֹלִי חַוְתָּר צְרָקָתָכָם מַזָּוָה

צְרָקָתָנִי חַפּוֹשִׁים וְהַסּוֹפְרִים

אוֹתָהָוָא אַל-בְּלָכוֹת הַשְׁקָוִים

שְׁפָעָתָם כּוֹ-נְאָפָר לְקַרְסָוִגִּים אַל-

תְּרָצָה

כְּפִי מִתְהָ

11
הַטּוּבִים לְכָבֵר אֶת אַבְיכָם שְׁחוֹא
בְּשָׁמִים אֶל חַתְּשָׁבּוֹ כִּי בָאתִי
לְכַפֵּל אֶת חַוְרָה אֶוְאַתְחַנְבִּיאִים
לְאֶבְתָּי לְכַפֵּל כִּי-לְפָלָא אָמָנוֹ
וְאַכְנוֹ אַנְיָאָפָר לְכָס עַר שְׁיעָבָר
שְׁמִים נְאָרָץ לְאַתְכָר יְוָדָאָחָתָת
אָו גַּנְוָה
אַתְחַתְּטָן חַטְצָוֹת הַאַלָּה קַטְנוֹתָן
וְלֹפֶר כּוֹ אַתְכָנִי חַאְגָם חַוְאָקָטָן
יְקָרָא בְּטָלוֹת הַשְׁמִים וְכָל-
שִׁיעָתָח וְלֹפֶר הוּא יְקָרָא גַּנוּלָ
בְּטָלוֹת הַשְׁמִים וְאַנְיָא אָפָר
אוֹתָהָר כּוֹ
לְכָס לוֹלִי חַוְתָּר צְרָקָתָכָם מַזָּוָה
צְרָקָתָנִי חַפּוֹשִׁים וְהַסּוֹפְרִים
אוֹתָהָוָא אַל-בְּלָכוֹת הַשְׁקָוִים
שְׁפָעָתָם כּוֹ-נְאָפָר לְקַרְסָוִגִּים אַל-
תְּרָצָה



כִּפּוֹ מַתִּי
שְׁפָעָתֶם כִּידְנָאָמָר לְסְרוּטִים לְנָא
תְּנָאָפּ אֲךָ אֲנֵי אָוּפָר לְסֶם כִּי כָּל—
שְׂיוּרָאָה אַשְׁחָה לְחַתָּאָוָתָה בְּבָרָ נָאָפּ
אָוָתָה בְּלָקְוָה: וְאָם עִינָּךְ הַיִּסְעָתָה אַתָּה קִי
תְּכַשְּׁילָגָג נְקָרָ אָוָתָה וְתְּשִׁלְיָד
סְעָלָיָה: כִּי־סּוּבָּלְקָ שְׂיאָבָר אָחָר
סְאַיְבָּרָה קְחַשְּׁלָחָבָל—נוֹפָר אָל— אָוּמְבָּרָה
גִּיחָנָם: וְאָם יְוָה חַיְמָנָה תִּ... קִי
תְּכַשְּׁילָגָג קָאָז אָוָתָה וְתְּמָלָקָ
סְעָלָיָה: כִּי־סּוּבָּלְקָ שְׂיאָבָר אָחָר
סְאַיְבָּרָה קְחַשְּׁלָחָבָל—נוֹפָר אָל—
גִּיחָנָם: גַּם גַּאֲלָר אָשָׁר יְשַׁלָּח
אֶת אַפְּתָחוֹתָו לְהַתְּסִיר הַכְּרִיתָתָה
אֲךָ אֲנֵי אָסָר לְכָס כִּידְכָל טִישָׁלָח
אֶת־אַשְׁתוֹ לְוָלִי עַל—אוֹרוֹת תְּנוּתָה
הָוָא יְנָאָפָה: וְכָל—פִּיקָּח אַתָּה
יְדוֹתָחָה הָוָא יְנָאָפָה: עַוְר שְׁפָעָתֶם
שְׁנָאָפָר

אָם בְּמוֹרָה
שְׁמוֹת לְ
הַרְצָחָה וְמַיִּשְׁרָצָה הָוָא חַיְבָ
לְפִטְפָּט: אֲךָ אֲנֵי אָוּפָר לְכָס כִּי
כָּל־שְׁבָרָנוּ עַל—אֲחוֹר הוּא חַיְבָ
לְפִטְפָּט: וְכָל הָאָוּפָר לְאַתָּה
אָוּקְתָּל קִי דָּקָא חַיְבָה רָוָא לְעַצְתָּה הַכְּנָסָתָה:
וְמַיִּשְׁאָפָר לוּ נְבָל הָוָא חַיְבָ לְאַשְׁ
גִּיחָנָם: וְאָם חַקְרִיב בְּרַבְנָה אָל—
הַפּוֹבָח וְאָסְטָה תּוֹכָר בְּזַלְאָחִיךְ יְשָׁ
סְאָסָרָה עַלְיָךְ הַגִּיחָנָם קְרָבָנָה
לְפָנֵי הַפּוֹבָח וְלֹךְ תְּחַלָּה לְכִפְרָ
אַתָּה—פָּנֵי אָחִיךְ: וְאָוּפָא וְתָחַן
חַחְבָּרָ אוּ קְרָבָנָה: יְאֹורָת לְקָזְלָטָנָה
חַטָּלָם עַס בְּסַהְבָּרָה כְּשַׁתְּחִיה אָרוּ בְּגָרְד פָּוּ
שְׁמַנְיָת קִי יְסָרָה שְׁטוֹן בְּיָרָה שְׁוֹפָט וְהַשּׁוֹפָט
יְסָרָה לְשְׁוֹפָר וְתְּשִׁלְחָאָל הַכְּלָא:
אֲסָנוּ אֲנֵי אָסָר לְדָק אַיִן פְּצָא מְפָסָם
עַד־שְׁתִּתְפָּלָם אֶת־אַתָּה־רָקוּעָ: שְׁמַעְתָּם

בְּנֵיתָה חִנָּח—לֹו נַס—אֲלֶתֶת:
 וְאֶשֶּׁר יָנַט אַוְתָּחֶ ערְשִׁיל אַלְרַ לְךָ
 אַחֲנוּ נַס—עֲרַשְׁנִים: וּמַי שְׂלַטְתָּאַלָּה
 תָּנוּ לְוַיְאַת—לְוַחַ מְפַה לְאַתְּשָׁוְבָבָן
 שְׁבָעָהָם כִּינְאָסָר תָּאָקָב לְרַעָה וַיָּקָרָא וְ
 וְתַּשְׁנָא אַת—אַוְתָּבָה אַךְ אַנְיָ אַוְתָּ
 לְכָם אַהֲבָנוּ אַת—אַוְיְבִיכָם וְהַטִּיכָוּ
 לְאַלְחָ אַשְׁר שְׁנָא אַתָּבָס וְהַחֲפָלְלוּ
 גַּעַד רַוְפִיכָם וּבַעַד עַזְקִיכָם
 לְמַעַן טְהָרָיו בְּגִי אַבְיכָם אַשְׁר
 בְּשִׁיטִים שְׁפָולִית אַת—שְׁפָשַׂו עַל—
 טְוִיבִים וְעַל רְעָם וּמְסִירָר עַל—
 צְדִיקִים וְעַל רְטָעִים: וְאַם
 תָּאָהָבָ רַיְק—אַוְתָּם אַשְׁר אַוְתָּבָם
 אַתָּבָס קָח שְׁכָר יְחוּחָ לְכָם תְּלָא
 נַס—בָּעַלְיָ עַבְרָה עַוְשִׁים הַזָּאָתָן:
 וְאַם יִשְׁאָלָו בְּשָׁלָוָם רַק—אַת—
 אַחֲיכָם

וַיָּקָרָא וְתָ שְׁנָאָמָר לְקַרְמְנִים לֹא חַשְׁבָע
 לְשָׁקָר כִּירָא מַתְשָׁלָס לִיחֻזָּה גְּרָרוֹיךָ
 אַךְ אַנְיָ אַוְמָר לְכָם לֹא חַשְׁבָעוּ בְּכָל־
 דָּרָךְ אַיְוּ בְּשִׁפְמִים כִּי חַם כְּסָא
 חַאֲלָחִים וְאַיְוּ בְּאֶרְזִיכָי הַיָּא—חַרְסָ
 רְגָלִי וְאַיְוּ בְּיְרוֹשָׁלָם כִּי הַיָּא—עִיר
 חַפְלָךְ חַגְרָל וְאַיְוּ תְּשָׁבָע בְּרָאָטָל
 וְעַן שְׁאַתָּח אַיְוּ תְּוָקָל לְחַלְבִּין אַת—
 שְׁעַר אַסְרָר אַוּ לְעַשְׂתוֹ שְׁחוֹר—
 וְיִהְיָה דְּבוֹרָלָם פָּוּ בְּנֵי אַיְזָ אַיְוּ וְמָ
 שְׁרוֹא וְתַּרְמָאָלָה כָּאתָה הַרְעָהָוָא:
 שְׁמַעַתָּם שְׁנָאָטָר עַזְוּ תְּחַת עַזְוּ שְׁ
 שְׁמוֹת כָּאַת אַנְיָ אַוְמָר לְכָם אַיְוּ
 תְּחַת שְׁזָוּ אַךְ אַנְיָ אַוְמָר לְכָם אַיְוּ
 לְעַפְדָר לְגַנְדָר הַרְעָא אַלְאָ אָם הַיְהָ
 שְׁוִיכָר עַל לְהַיְהָ חִינְנִית נַס תְּפָ�
 אַלְיוּ אַחֲרָת וְלִמְיָ שְׁוִיכָד לְהַרְיָס
 עַפְקָ בְּטַשְׁפָט לְמַעַן שְׁוִיכָה בְּעַלְיָ
 כְּתָנָתָר



אַתִּילֶם מֵחַתְּעַלְוָעַלְיַהֲרַחָלָן
 גַּסְנוֹיִים עַוְלִים חַזְוָאַתָּה: עַלְבָנָן
 תַּחַיְתְּמִיטִים נַאֲשָׁר אַבְיכִים
 שַׁבְשָׁטִים חֹוא תְּמִיקִים:
 רָאוֹ שָׁלָא תַּתְנוֹ צְרוּקִים
 לְפִנֵּי אַגְּנִיִּם לְמַעַן שְׁתַרְאָו מַחְמָן
 בְּיַאֲוֹ לְאָיְרָה לְכָס שְׁכָר אַצְלָן
 אַבְיכִים שְׁחוֹא בְּשִׁקִּים: וּכְאַשְּׁר
 תַּתְנוֹ אַחַדְרָקָה אַלְתַּתְקֻעַבְטוֹר
 לְפִנֵּיהָ כְּבָלוֹ חַנְגִּים עַוְלִים בְּכִנְסִיּוֹת
 וְחוֹזְצָרָתָ לְפָעוֹ שְׁיַכְבָּרוֹ טָן
 הָאָנָשִׁים: אַפְּוֹ אַגְּיָא אָוּרָלְלָם
 קִיּוּשָׁלָהָם שְׁכָרָם: וְאַתָּה
 קְשַׁתְּעַלְתָּהָ צְרוֹקָה אַיְן תְּרַעַיְךָ
 הַשְּׁפָאַלְיָתָהָ שְׁעַוְלָה וְרַחַחָה יִסְכִּיתָה
 וְתַחַיְתָהָ צְרוֹקָה בְּסַתְּרָה וְאַבְיכָה
 שְׁרוֹאָה בְּקַתְּרָה תְּוָא וְשָׁלָם לְכָ
 בְּגָלוֹו

בְּגָלוֹו: וְכַשְׁתַּחַפְלָל לְאַתְהִיחָ אַגְּבָנוֹי קִי
 גַּבְוָחָנִיפִים: קִי חַפְצִים לְעַמָּר
 בְּמַקְהַלְוָרָתָ וּבְפָנוֹרָתָ הַחֲזֹורָתָ
 וְלַחַתְּפָלָל בְּכָרִי, שְׂירָא טְהָרָהָנִישִׁים: לְפָעוֹ קִי
 אַקְוֹ אַנְיָ אָמָר לְכָסְכִּירְלָקְחוֹ אַתָּ-
 סְכָרִים: וְאַתָּחָ כַּשְׁתַּחַפְלָל בְּאָ
 אַלְתְּרָדָבָ וּסְגָרָדְלָחָ וְתַחַפְלָל
 אַלְאַבְיכָ שְׁחוֹא בְּסַתְּרָה וְאַבְיכָ אַשְּׁר
 רְוָאָה בְּסַתְּרָה וְשָׁלָם לְכָ קְפָרְחָסִיאָ: אַוְגָלוֹי קִי
 וְאַתָּם כַּשְׁתַּחַפְלָלְלוֹ לְאָהָרְבָוֹ אַתָּ-
 דְּבָרִים כְּבָלוֹ חַנְעִים עַוְלִים שְׁחוֹטִיבִים
 לְיַבְרָבָ חַרְבָּרִים יְשָׁמְעָוָ: אַךְ
 אַתָּם לְאַתְהִיחָ חַוְטִים דְּלָהָם:
 קִי יְדָעָ אַבְיכִים טְרָה אַרְיךָ לְכָס צַוְּרָד קִי
 קְטָרָם תַּשְׁאָלוֹ סְפָנוֹ: וְאַתָּם כְּנָ-
 תַּחַפְלָלְוָו: אַבְיכָנוֹ שַׁבְשָׁטִים יְקָרָשָׁ
 שְׁמָךְ פְּבוֹא פְּלַכְוֹתָךְ יְעַלְחָ רְצָוָנָה
 כְּבָשָׁטִים



כבר בטרורה כבשפיהם וכארץ: אה-להחן
חסידי תזרענו הוועס וסלח לנו את
חוובתינו כאשר אנחנו סולחים
או לחובינו ק' לבעל:חוובתינו ואל חביבינו בנפשו
אלא הצלינו טרע כי לה הפלכה
ובורחה וכבר אוישם עולמים
אמנו: ואם השלחו לאנשיים
חטאותיהם נס-יסלח לכמם אביכם
שבטיהם חטאותיכם: ואם איןכם
השלחו לאנשיים נס לא-יסלח
אביכם חטאותיכם: ואחכם כאstor
תמצו לא תחין בחנפיהם קוררים:
כוייכחו אה-פניהם להחראות בעני
קארם צמים: אמן אני אופר
לכם כיר-לקחו טברם: ואתחז
בשותצום מסודאת-ראש ותרחץ
את פניהם ברייטל א-תראה לאנשיים
צם ק' נפצען ק'

רשותו : אַל-תִשְׁפֹטוּ לֹא תִשְׁפֹטוּ אֶל-
תִּתְחִילוּ וְלֹא תִּתְחִיּוּ : קי' בָּאֵיר
סְטַפֵּט iii c

לְכָס צָרוֹךְ

ק'

כָל כְבוֹדו כְּדִיחָה לְכֹשֶׁכֶט אֶחָד
מִיחָם : וְאֵם אֶת-עֲטָב חֶטְרָה
שִׁיט הַיּוּם וְסִטְרָה יְשָׁלָח לְתָנוֹר
אֱלֹהִים כָו-לְבָש חַלָא-יוֹחָר אֶתְכֶם
קַפְנִי אַסְנוֹנָה : וְעַל-כָו אֶל-
חַשְׁתָרָלוּ לְאָמֶר סָה-נָאכֶל אֶל סָה-
גַּשְׁתָח אֶוְ בְּקָרָה גַּבְשָׁת : קי' בָּל-
חַאלָח נְנוּם וְרָלוֹתוֹ : וְאַבְיכֶם
או פִוִישׁ -

שְׁחוֹא בְשִׁטְמִים יְוֻרָע בַּי-אַתְּ
צְרִיקִים לְכָל-אֶלָח : לְכוּ בְחַחְלָה
בְקַשׁו אֶת-סְמִלְכַת קָאֵלָהִים וְאֶת-
צְרָקָתוֹ וְכָל-אֶלָח יוֹסְפוּ לְכֶם : וְאֶל
חַשְׁתָרָלוּ לְסָלָר בַי' יוֹם הַפְּתָרָה
יִשְׁתַגֵל בְעַצְקָו : תְּלַפֵּק לְיוֹם

רָעָתוֹ : אַל-תִשְׁפֹטוּ לֹא תִשְׁפֹטוּ אֶל-
תִּתְחִילוּ וְלֹא תִּתְחִיּוּ : קי' בָּאֵיר
סְטַפֵּט iii c

כ'

כ' בְּפָרוֹת
אֶחָר יָאָרֶב אֶת-אֶחָר אֶוְ אַס-יְרָבָק
בְאֶחָד יְמָס אֶת-אֶחָר : לֹא חָכְלָו
לְעַבְרָתָה חָאֵלָהִים וְאֶת-מְפָנוֹנָא :
וְעַל-כָו אַנְיָ אָמֶר לְכֶם לֹא חַשְׁתָרָלוּ
אֶל-אַעֲגָמָה לְגַבְשָׁלָם מִתְחַת אַכְלָו וְמִחַתְשָׁהוּ
נְפָשָׂכָם וְלְטַפְּכָם בְּמַה תְלַבְשׁו : חַלְאָ
או לֹא יְחִיה בְּגַפְשָׁחִיא יְתַרְתָּת טָאַכְלָו וְחַנְפָּזָ
לְכֶם רָאָבָנו הָא-יוֹתָר בְּנָדָר : רָאו אֶת-עוֹפָת
נְפָשָׁל חַשְׁפָּמִים כִי אַיְלָיְרוּ וְלֹא יְקַצְרָו
שְׁחַאָכָלָו וְלֹא יְאַסְפָּו לְאַסְטִירָהָם יְאַבְיכָם
וְתַשְׁתַח קי' שְׁבַשְׁמִיּוּ יְאַכְיָלָס : חַלָא אַתְּ
או יְתַרְיָס קי' יְתַרְיִים מְהָסָס וְמִבְּנִינִים יְתַשְׁבָּ
אַזְקָ וְכָל לְחוֹסִיף עַל-קְוֹמְתָןָס -
אַפְחָ אַתְּ : וְעַל-סְלָבָוט לְפָח
תַשְׁתָרָלוּ חַבְיטָו אֶת-טוֹשְׁפִי חֶטְרָה
אַזְדְּ זְסָחוּ אַזְדְּ עַמְלָו אַזְדְּ יְטוֹו :
אַסְמָ אַנְיָ אָמֶר לְכֶם שְׁלָא שְׁלָמוֹת
בְכָל

ה' בְּגַדְגָּדָה



צוֹשָׁאַל מְפִנְנוּ בְּנֵו אֶת־לְחָם חַלָּא
 יְסִרְרָה לְוַיְאַת־אֲבֹו: אַוְאַם—
 יְשָׁאַל אֶת־גָּדוֹת הַלְּאָיִסְרָה לְוַיְאַת־
 נִיחַשׁ: וְאַם אַתְּסָמֵחַ הַרְעִים תְּרוּשָׁו
 לְחַתְּסִינָה טוֹבָה לְבִנְיכֶם כָּל־
 שָׁבּוֹן אַבְיכֶם שְׁבָשָׁמִים וְמוֹחֲטוֹבָת אַפְּלִי קָ
 לְשׂוֹאַלְיוֹ: לְכָן כָּל־אַשְׁר תְּרַצְּנוּ
 לְעַשְׂוָת לְכֶם אֲנָשִׁים גַּם אַתְּסָמֵחַ עַשְׂוָה
 לְחַם: כִּי־זָאת־הַוּרָה וְחַנְבָּיאִים:
 בָּאוּ בְּעָד שְׁעָר־אֶצְרָבָר בְּרִיחָב שְׁעָר
 וּרְחַחְזָרָן שְׁתְּרִיךְ אֶל־אַבְּרוֹן
 וּרְבִּים־חַם אֲשֶׁר־גַּלְכְּעָלָיו:
 סְהַ-אֶצְרָבָר וְאַרְחָה גַּרְד שְׁתְּרִיךְ
 אֶל־חַיִּים וּמְעֻטִּים—חַם שְׁוֹמָאָז
 אַוְתָּה: הַוְהָלוּ פְּגָלְיאָיִד שְׁקָרָ
 שְׁכָאָס אֶלְיכֶם בְּכָנְרִי־מְצָאן
 וּבְקָרְבָּם חַם־אֲבִים טְרִיפִּים
 סְפִּירָותֵיכֶם

בְּמִלְּפָטוֹ טְמִיטָּתְּלִיטָּטוֹ אַחֲם חַטְּפָטוֹ:
 אַשְׁר—
 חַטְּפָטוֹ קִי וְאַיד תְּרָאָה קִיְּסָם בְּעִזּוֹ אַחֲקָ
 וּבְמַרְחָאָשָׁר וּסְרוֹחַ בְּעִינָךְ אַיְזָן־תְּרָאָה: וְאַיד
 בְּהַחְמָרוֹק תְּאַמֵּר לְאַחֲיךְ אֲחִיךְ רָפָגָן וְאַטְּיל
 אַוְצָמָה קִי אַתְּקִיָּסָם פָּעֵל עַיְנָה וְרַחַתְּרָה
 וְאַזְּכִיא אֹו בְּעִינָךְ: חַנְפָּטָול בְּתַחְלָה אַתְּ
 קְוָרָה פָּעֵל עַיְנָה וְאַוְתְּרָה לְהַטִּיל
 אַתְּקִיָּסָם פָּעֵל עַיְנָה־אַחֲקָ
 תְּהַתְּנוּ חַקּוֹדֶשׁ לְכָלְבִּים וְאַיְזָן הַטְּלִיכָּ
 אַתְּ מְרַגְּנוֹלִוֹתִיכֶם לְפָנֵי חַיּוֹרִים פָּרָ
 יְרַמְּקוֹ אַתְּחָנוּ בְּרַגְלֵיכֶם וְיַשְׁׁבוּ
 הַכָּלְבִּים וְיַסְחַכּוּכֶם: שְׁאַלְוּ וְיַגְּתָנוּ
 לְכֶם בְּגַעַטְוּ וְתַחַצְצָאוּ דְּפָקָוּוּפְתָחָ
 לְכֶם: כִּי־כָל־שִׁישָׁאָלָן יְקַח
 וְאַשְׁר! בְּקָטָס יְסַעַּאַוּלוּ טְרִיפָקָ
 יְפָתָחָ: וְמִי חַאֲרָם בְּנֵיכֶם
 שְׁוֹטָאַל



עַתָּיו נוֹאַת־לְחֹתֶרֶת: וְאוֹזֶרֶת
 לְחַסְכֵּרְאַיִן יְדֻעָתֵינוּ אֲתָכֶם: סָרוּ תְּלוּמוֹ
 מְפַנֵּי פָלָפָעָלִי אָנוֹ: כֹּל שְׁמָעָם
 אַת־אֶלְחָדְרָבְרִי וַיַּעֲשֵׂה אָתָּם יְרָשָׁה
 לְאִישׁ חַקְמָתָּם שְׁבָנָה אַת־בִּיתְךָ עַל־
 סָלָע וַיַּרְא פָּטָר וַיַּבְאַו נְחוֹתָתָגָם
 גַּשְׁבָו רְחוֹתָנוּ פְּגָעָו בֵּית הַוְּה וְלֹא
 גַּפְלָל בְּיָסְרָדְחָוָא עַל־סָלָע: וְכֹל־
 שִׁיטְמָע אַת־אֶלְחָדְרָבְרִי וְאַיְוָן יַעֲשֵׂה
 אָתָּם חֹזָא יְרָשָׁה לְאִישׁ אַגְּוִיל אֲשֶׁר
 בְּנָה אַת־בִּיתְךָ עַל־חֹול וַיַּרְא פָּטָר
 וַיַּלְאַו נְחוֹתָתָגָם גַּשְׁבָו רְחוֹתָנוּ פְּגָעָו
 בְּבִירָת תְּחוֹנוֹתָל וַתְּחִי מְפָלָתוֹ
 גַּוְילָה: וַיְחִי בְּכָלּוֹת יְשֹׁוע אַת־
 חַרְבָּרִים חָאֶלְחָ וַיַּתְּסַחְוּ כִּיתּוֹתָ
 עַל־מְלָסְמוֹזָו: בִּיהְיָה מְלָטָר בְּטוֹ
 שָׁלוֹ יָכוֹלָת וְלֹא בְּכוֹ סְפָרִים
 וּפְרוֹשִׁים כּוֹתְקִי

או טְפִירָתֵיכֶם קָרְעָו אֶתְכֶם:
 נְתַנְבָּנָה יְמִינְךָ סְקוֹצִים אַת־עֲנָבִים וְפָנִים
 או רְדָרִים אַת־תְּאָגָם: כֹּו כָּל־
 זְתָבוֹאָתָם אַז־לְטוֹב יַעֲשֵׂה אַת־פִּירָות טְבוֹנָת
 קִי

לְאַוְכָל אַז־טָבָּע לְעַטְוֹת אַתְּ-
 פִּירָת דְּרָעָות וְלֹא אַז־הַרְעָע יַעֲשֵׂה
 פִּירָת טּוּבָות: רַק כָּל־עַז שְׁלָא
 יַעֲשֵׂה אַת־פְּרִידְטוֹב יְגָרְתָּאַל
 אַשְׁיְשָׁלָח: נְאָתָם בְּפִירָוֹתִים
 תְּמָדוֹעָ אֲתָם: אַיְן כָּל־שְׁאָסְרָ
 לִי אַרְגַּנִּי אַרְגַּנִּי יְכָא אַל־מְלָכוֹת
 מְשָׁמִים כּוֹאָם שְׁיַעַטְהָ רְצָוֹן אַבִּי
 שְׁבָטָמִים חֹוָא וּבָא אַל־מְלָכוֹת
 תְּשָׁקָם: רְבִים יְאָמָר לִיבִּים
 תְּחוֹא אַרְגַּנִּי אַרְגַּנִּי חַלָּא בְּשָׁמָךְ נְבָאָנוּ
 וּבְשָׁמָךְ חַזְצָאָנוּ שְׁמִים וּבְשָׁמָךְ
 עַשְׁיָּנוּ

ופרוּסִים:

ובברור ג' ישוע טודחדר חלמי
אתחו עס רכונתחה פצורע באל
וישטוחה לוא לאמר: ארנו אס-
תחפוץ וובל לטהני: וישלח
ישוע יחו וינגעטו ואפר אוחפוץ
חטקר: וכיר טהלה צרענות
ויאמר לו ישוע ראה אל תהא פר
לא רם אלא לד ואראה אל הילחן
וחבאי אלוי קרבנגי פאשר צור
טפלחים לעזרות: ובאטרבא
ישוע אל כפר נחות סנק אליו פרי
סאהנויתנן אותו לאפר: ארנו
גערו שוכב בפיית ויהוא גיטול
אייכרים סאסר יעננה: ויאסר אליע
ישוע אני אבא ואראפה אוthon: ויעז
שר-סאהני אפר-ארנו אני לא-גבען
סתובא

ויהאם ק'

קריאו ר'

ולו ק'

וברים ק'

לט כפי מתי
שְׁתַבָּא תְּחִרְתָּ נָגֵי נֶק אַמְּרוֹבָר
וְנֶרְאָ בְּעָרִי: בַּיְמָם אֲנֵי אָנוּ
חוּשְׁמִתִּי תְּחִתִּ מְטֻשָּׁת אַהֲרָוְתְּחִתִּ
אֲנֵשִׁי חִיל וְאָסָם אָפָר לְהִיא לְדָוְלוֹת
וְלְאַחֲרָ בָּא וּבָנָא וּלְעָבָרָ עַתָּה
חֹזָאת וּוַעֲשָׂרָה: וְכַטְפָע יְצָעוּ
פְּמָתָה וְנֶאֱמָר לְהַלְמִים אַתָּהוּ אַטָּנוּ
אֲנֵי אָפָר לְכָס לֹא סְצָאתִי כּוֹן
אָסְגָּרָבְּיְלָאָלָה: וְאֲנֵי אָמָר
לְכָס שְׁרָבִים יְבָאוּ סְפִירָה וּסְפִירָה
וְיַרְבְּצִוּ עַם אַכְרָחָם יְצָחָק וְיַעֲקָב שְׁסָטָן
בְּמַטְלָכָת חַשְׁמִים: וּבְנֵי פְּסָלָכָת וּסְמָבָאָק
יְשָׁלוֹן אֶל-חַסְד הַחַצְזָוָן וְשָׁמָיָה סְלָאָכִי אֶל
בְּכִי וְחַרְוק טָנִים: וַיֹּאמֶר יְשָׁעָע
לְשָׁר — טָאָה לְרוּכְמוּ האַמְנָתָה וְהִי — אוֹ בְּמוֹן
לְךָ: וַיַּרְפָּא הַגָּעָר בְּשָׁעָה הַחִיא: הַרוֹא ק'
וּבָא יְשַׁוע אֶל-בֵּית שְׁלִיכָּה וְיַרְאָה יְתִיר שְׁלָ
תְּמוֹתָו





לט

כטיו מתי

תנתק ליבריה ערך שאקספור אט-
אכבי: גווען לו יטוע לבא אחריו
וותנתק פתיים לקבור אט-מתו:
ויעל בספינה ניבאו אחריו תלסיטרו
וחנה סער נדול היה בים וחשפינה
תכסח מהגלים והוא דהיה ישן:
ויסרבו אליו ת-טלסיטרו ויערתו
לאמר אורנו חוטיענבי נאבר:
ויאמר להם יושע לטח אתם וראום
קפטני אמונה: או קם וויצו אט-
רוחות ואת-ים והויה שתיקון
גיהלה: ויתפסו קאנשיס ויאסמו
מי-היה כי רוחות ום ישקעו לו:
בזעפה כי אתרידבו בא יטוע לעבר ים בארץ
ברגשייס ויבאו לקראותו שנום בעלי נא
חדרים וויצו מאן-קבירים ווחים-
גינוסרים אט-ים סאדר ובכוברים לא-יל
אטם

לְר בְּשׁוֹרָה

ל-ק' חטוחו שוכבת בלהקה: וינגע את-
ל-ק' גורה ותקועברת מטה ויהיא קפירה
ויתשרת להם: ובאשר הרה ערבי
ויתרתם חניטו אליו אתרביס בעלי המשדים
ויהוא ברבר וחוציא חרחות וירפה
וחרצה כי גלם שהיו ברגע לחתקים מה-
שנאמר על-יריעותן חניטא
האפר חלינו הוא נושא ומכווןינו
סבלם: וירא יטוע את-כיתורת
רבות סכיבו ויצוח ארת-תלמיין
לחולוד לעבר-ים: וינגע אחר-
ספרים ויאמר לו רבוי אכלא אחריה
אנחה אהת-תלד: ויאמר לו יטוע
טועלים יט-לחם חפורה: ולווע-
השכיות קג'יס ולכון-אדרם איזי קרבאע
שחסס יטום אתראטו: ואחר-
מתלבניינו אמר-אלוי: ארני
הנחה

אַרְם לְעִבּוֹר בְּדֵרֶךְ חֲחַיָּה: וְהַנְּתָן
קְרָאוּ לְאַמְרָר מִתְּחַנֵּן וְלֹא יְטוּעַ בְּנָן
מַאֲלָקִים: בָּאת הַלּוּס לְעַנְוֹת
אָוֹתַנוּ קְרָסָה - עַתָּה: וְאַזְּיוּ רְחוּקָה
מִבְּסָם תְּהִוָּה - עַרְרְחוּרִים רְבִים רְבִים
וְשְׂרִים הַתְּחַנֵּנוּ אֱלֹהִי לְאַמְרָר אָסָה
תְּזַצִּיאָנוּ מִזָּה שְׁלַחְנוּ בְּעַרְרְחוּרִים
וַיֹּאמֶר אֱלֹהָה לְכֻנוּ: וְהַמִּזְאָן
וַיַּלְלֹא בְּחוּרִים: וְהַנְּחָה תַּלְגֵּבְלָה
תְּעַרְרְבָּקְשָׁחָף גְּדוֹלָה וַיַּתְנַפְּלוּ אֶל-יָם
וּמְתוֹ: וְלָעִים נָסָו וַיָּבָא לְעִיר
בְּגִיאָה כָּל-חָאָלָה גָּמָעָל - אֱלָה אַסְטָר
בְּחַמְּחִי שְׁרִים: וְהַנְּחָה כָּל-הָעִיר
יֵצֵא לְקָרְאָת יְשֻׁעָה וְכָאַשְׁר רָאָיו
אֲזֹתוּ הַתְּחַנֵּנוּ אֱלֹהִי שְׁיַעֲבָר - סָגְבּוּלִים:
וַיַּעֲלָה יְשֻׁעָה אֶל סְפִינָה וַיָּלֶךְ

בְּאַזְנוֹ קִ

או וְגַם קִי
בְּגִיאָה כָּל-חָאָלָה גָּמָעָל - אֱלָה אַסְטָר
בְּחַמְּחִי שְׁרִים: וְהַנְּחָה כָּל-הָעִיר
יֵצֵא לְקָרְאָת יְשֻׁעָה וְכָאַשְׁר רָאָיו
אֲזֹתוּ הַתְּחַנֵּנוּ אֱלֹהִי שְׁיַעֲבָר - סָגְבּוּלִים:
וַיַּעֲלָה יְשֻׁעָה אֶל סְפִינָה וַיָּלֶךְ

כְּפִי מִתְּחַ

גַּ

וְלֹא כָּל: וְחַרוֹשִׁים קְרוֹאוֹם
אָסָרוּ הַגָּהָתְלִמְידָך עַוְלָם שָׁאוֹן
רָאוֹי לְעַטּוֹת בְּשִׁקְתָּה: וְהַוָּא אָסָר
אַלְיהָם חַלְאָ קְרָאָתָם פָּה שְׁעַטָּה שְׁטוֹאָל
הַדָּר בְּאַשְׁר הַיְהּוּרָעָב הוּא וְאַשְׁר עָפָו
כִּי-בָא בְּבֵית הָאֱלֹהִים וְלֹחֵם חָפְנִים
אָכְלָ פְּלָאָ הַיְהּוּרָב לוֹ לְאַלְלָ נְכֹוֹ קִי
אָוֹתָם וְלֹאָ לְאַשְׁר עָפָו כִּי-אָם
לְלָחִים לְכָרָס: הַלָּא קְרָאָתָם וַיָּרָא כָּרָס
בְּתֹרְבָה שְׁחַלְבָנִים פְּתַחְלִים הַשְּׁבָת
בְּחִימָל וְאַיִם גַּאֲפָנִים: וְאַנְנִי
אָסָר לְלָסְכִּי-גָּדוֹל קְרָהִיכָּל הַוָּא
פָּח: וְאַם תְּרֻעָה מִזְחָא חָסָר
חָפְצָתִי וְלֹא-זָכָח אַיְזָה-תְּחַבֵּב אַתָּה
גַּזְוִים: כִּי-אָרְגִּינִי הוּא-בְּרָחָרָם
וְגַם-הַשְּׁבָת: וְכָשְׁעַרְבָּסְפָּס
בְּאַבְבִּית כְּנֶסֶתָם וְהַנְּחָה אַרְם טִיבְשָׁת
כְּעָבָר: וְדוֹ





לֹא יֵצַע וְלֹא יִשָּׂא וְלֹא יִשְׁטַע
בְּחַזְקָלָן: מִנָּה רְצֹוֹ לֹא יִשְׁבֶּר
וְפִשְׁתָחָכָה לֹא יִכְבְּנָה לְאָסָר
וַיַּצֵּא מִשְׁפָט: לֹא יִכְחַזֵּק וְלֹא
יִרְאֶץ אֲרִישִׁים בְּאָרֶץ מִשְׁפָט
וְלֹתְרוֹתָיו אַיִם יִחְלוּ: אוֹ הַנֶּשֶׁ
אַלְיוֹ גַּעַל הַשְׁמָדָה עֹר וְחוֹלָשׁוֹ רִופָּא הַשְׁרָ קִי
אוֹתוֹ כָּרִי שְׁכָל לְדוּרָנוֹ וְלְרָאֹות:
וַיַּתְּמַחוּ כָּל־הַכִּיתוֹת וְיַאֲכֹרֹו:
תְּלָא הוֹהַח חֹא־בּוֹרְרָו: וַיַּסְפְּעִים
הַעֲרוֹתִים אֲפִירָה תְּוֵחָ אַיְן־חֹצִיאָ
אַת־שְׁדִים כִּירָאָם בְּקַעַל וְיַכְבֵּ
חַטָּר הַשְׁרִים: וַיַּשְׁׁעוּ יְרֻעָ
סְחַטְמָתָהָם אֲפִרְ אלְיַהָם כָּל־
סְלָכוֹת נְמַלְקָה בְּעַצְתָּה תְּשִׁפָּם
וְכָל־עִיר אוֹכְבָּה הַנְּחַלָּק בְּעַצְמוֹ
אַיְן־צָעָקָר: וְאֶם שְׁטוֹן יִשְׁלַח אַת־
" סְטָן

לְפָנֵי מֶתֶן

נָה

בְּשָׂוָרָה
וְהַזְוֹן וְשָׁאָלוֹן לְאָטָר: אַם
סְוִתָּר בְּשִׁבְתָּה לְרִפָּא לְפָעָן שְׁלִישִׁין
עַלְיוֹ: וְהַזָּא אֲפִרְ לְהַסְּמִיכָנָס
אַלְמָשִׁיחָ לְזַעַן צָאן אַחַת שְׁתִּפְלָן
בְּמַרְבָּד בְּשִׁבְתָּה חַלָּא יְתִוְקָה וַיַּעַלְגָה
וְחַלָּא אַרְמָם חֹא־טִיב פְּצָאן: לְכָן
מַוְתָּר לְחַוְתִּיב בְּשִׁבְתָּה: אַו אֲפִרְ
לְאַרְמָס גַּמְתָּח אַת־גַּרְגָּ וְנִינְטָב
אוֹאַחֲרָתְךָ לְרִפָּאָה כְּטוֹ הַשְׁנִית: וַיַּצְאָיָם
הַפְּרוֹשִׁים וַיַּעֲרֹו עַלְיוֹ בְּרוֹ שִׁיאָבָח
אַוְתוֹ: וַיַּשְׁׁוֹעַ יְוָדָע גַּסְרָ פְּצָעָם
וַיַּלְכֹּו אַחֲרָיו רְבִים וְחוֹאַרְפָּאָכָלָם:
וַיַּצְוֹם שְׁלָא וַיַּרְסְׁכָוּו לְפָעָן
אוֹיְגָלוֹהוֹ קִי
שִׁיאָקִים מֶת־שְׁגָנָאָטָר עַל־יְיָ
יְשָׁעִיחָ סְבָבָיְהָ נְגָבִיא אַחֲרָפָר הַזְוָעָבָר
אַתְּמָד־בָּו בְּחִירָיְהָ רְצַחָנְפָשִׁי נְתָחָ
רוֹהָי עַלְיוֹ מִשְׁפָט גְּנוּיָם וְזָאָן:
לְאָ



Universidad de Deusto
Biblioteca

כפי מה? נ

בְּעוֹלָם תָּחָה וְאַיִן בְּרֹקָא : עַטְוֹ
 עַזְטֻבְוֶפְרִיו טָבָךְ אֵו עַטְוֶעֶזְרָעָל
 וּפְרַי יְגַעַי מְבָרֵי יְגַעַתְעָזָעָן :
 דָּוְרָה אֲפָעָם אַיְדָה-חָוְבָלָו וּפְרָ
 טָבוֹת בְּחוֹתְכָסָמָרְעָיִם : פִּי
 מְשָׁפָעָ הַלְּבָב יְרָבָר חָפָח : אַגְּמָ
 חָטוּב יְצִיאָתָבוֹת מְאַזְרָטָב
 יְאַרְמָ-לְעָ יְצִיאָתָרָוָת מְאַזְרָתָרָע :
 וְאַנְיָ אָמַר לְכָם נִיְּכָל-דְּבָרָ
 בְּיִטְוָל שִׁירְבָּרוּ חָנָנָיִם יְשִׁיבוּ אָוְבָטָל קִי
 עַלְיוֹ טָעֵם בְּיִוָּסָט הַפְּשָׁפֶט : בִּי
 מְעַל דְּבָרִיךְ תְּצָקָו וּמְעַל דְּבָרִיךְ
 תְּתַחְבָּכְ : אוֹעֲנָי-לוֹ טְסּוֹפְרִים
 וּסְוּחָפְרִוּשִׂים לְאַמְרָו : רְבִיְרָצְוֹנוֹ-
 חָוָא לְרָאוֹת אֶתְטָבָךְ : נָוָעָ
 וְאַמְרָר לְחַמְסָדְרָעָו וְנוֹאָפְסָבְקָשָׁ
 אֶתְחַזְתָּאַזְנָתָנָן לְוּכִ-אָם אֶתְ
 iii יְוָנָה

בְּטוֹרָה נ

מְפָנֵן חָוָא נְחַלְקָבָעָצָמוֹ נְאַיְדָתָעָמוֹ
 פְּלָכוֹתוֹ : וְאַסְמָ אַנְיִבְכָּעֵל זְכָבָ
 כּוֹצְיאָ אַתְּ-תְּחַשְּׁרִיָּס בְּגִיכָם בְּמִי
 יְוֹצְיאָו עַל-בָּפָן תָּסָ וְחַיוּ שְׁוֹפְטִיכָם :
 אַוְכִ-אַסְמָקִי וְכִי אַנְיִבְרָוּתָהָאַלְחִים כּוֹצְיאָא אַתְּ
 אַו עַל-בָּנָקִי חַשְׁרִים אַסְמָ-כָּו בְּאַחַ אַלְיִיכָם פְּלָכוֹתָ
 הַאַלְהִים : וְאַזְרָקִי יְכָל אַיְש-לְבָא
 בְּבִית חַגְבָּרְ לְכָבוֹ אַתְּ-כָּלְיָוָאַסְמָ-לְאַ-
 קוֹרָם יְאַסְוָר אַתְּ-חַגְבָּרְ וְאַו יְכָנוֹ אַתְּ
 בִּיחָנוֹ : סִי, שְׁלָא-יְשַׁעַמְיָ חָוָא
 יְשַׁ-כְּנָנָגְרִי-וּמִי שְׁלָא יְאַסְוָר עַמְיָ חָוָא
 יְפָור : וְעַל-כָּו אַנְיִ-אָמַר לְכָסָ
 בְּלִ-חַטָּאתָה וְנְרוֹפָחָתָלְכָחָ לְאַגָּם
 יְנָרוֹפָ שְׁעַל קְרוֹחָ אַיִן יְסָלָחָ :
 וְכָל-אַיְשָׁשָׁוָאָמָר דְּבָר עַל-בָּנָ
 הַאָרָם יְסָלָחָ לְוָאַשְׁר יְאַמְרָ רְבָר
 עַל-רְוָתָחַקְוָרָשָׁ אַוְיְסָלָחָ לְוָאַיִן
 בְּעוֹלָם

פטורה

יונת הנביא: כי כתו שנית זנוח
במפע חרג שלשה ימים וטלחה
לילות בוויתיה בוראנסבלב
הארץ שלשה ימים ושלשה
לילות: אנשי גינזך יקומו
במשפט עסדור היה ירושעינו
יונה ג' כי עשו תסוכח לקרויאת יונת ירושעינו
מלכים א': יותר מונה-פח: מלכת הרים
תקום במשפט עם דור היה ירושען
כיבאחים מקצין הארץ לשפע את-
חלה שלמה והנה יותר משלה-
פח: בשיעצא רום חטאה פאלט
תלך על סקומות יבשיהם ותבקש
מנוח ולא חטא: או תאמך
אטוב אל ביתו אשר טפנו צאתי:
ותבאותסכא אותו רקוסטורה
בעים ומפאר: או תלך ותתקח
את-

את שבע רוחות אמרות רעות
סאותה וחלאה ושבנה שם או סנה ק'
ויחיון אמריות הארכות מהו רעות או
בראשית: בו יתיה לרור היה קראשנות
חרע: ואשר הוא עורך-רב
אל-חכיותה הנה אפס ואחיו יעפרו
בחש ויבקשו לרבר אליו: ונאסר
לו אחר חנחה אפס ואחיהם עופרים
בחוץ ובקשיים אותה: ווואז
ענח לאסרס לו: ויאפר איזו אפסומי או סי ק'
אקי: וויט-יר על-תלמיין ויאפר
חנחה אמי ואחי: פל-איש אשר
יעלה רצון אבי שבסיטים היה
אחי אהות נאקי:
בזום היה יבא יטוע סבית
וישב על-טפת היה ויקבצו אליו
ליות רבות והוא עלה בספינה
ושב





וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים : קְיֻנָּתְךָ
לְכֶם לְהַבֵּין סְעוֹת טָלַקְתָּ חֶשְׁמִים
וְלֹא לְחַדְשָׁתָן : קְיֻנָּתְךָ לְלֹא
יִגְהַנֵּם לְוַיְשַׁפֵּעַ וְשִׁפְאָתָן לְלֹא נְסָתָה
שִׁפְאָתָן לְזַיְחָנָתָן : וְעַל־כֵּן אֲנֵינוּ
סְדָרֶר לְחַס בְּמִשְׁלָיִם כִּי־חַם רְוָאִים
אַיִן־יָרָא וְשָׁׁׁעַעַעַם אַיִם יִשְׁׁבְּעַוּ
וְאַיִן יִבְנְוּ לְהַתְּקִים בְּחַס חַנְבָּאת
יִשְׁׁעָיוֹת . תְּבִינָתוֹן וְרָאוּ אֶל־
תְּבִינָתוֹן וְרָאוּ אֶל־תְּמָרוּן :
הַשְּׁפָנוּ לְבָב־הָעָם הַזֶּה וְאָנוּ הַכְּבָר
עֲזִינוּ הַשְׂעָן : יְרָאָה בְּעִינֵינוּ וּבְאַגְעֵינוּ
! שְׁפָעָה וְלַבְּכָה יִבְנֵוּ וְשָׁבָרְפָא לָנוּ :
וְאַשְׁרִי עַיִנֵּיכֶם כִּי חַרְאָנָה וְאַנוּכֶם
כִּי חַשְׁפָעָנָה : אַפְנוּ אֲנֵן אָוּרָה
לְכֶם כִּי רְפִים גְּבִיאִים וְצְדִיקִים
חַפְצָוּ לְרָאֹות אַשְׁר אַתֶּם רְוָאִים
וְלֹא

וַיֹּשֶׁב וְכָל־הָעָם עַמְּדָה עַל־דְּשָׁפָת
הַיּוֹם וַיִּנְקַרְבֵּן לְיְהוָה בְּסְפָלִים
וַיֹּאמֶר : הַנָּה יֵצֵא רְוּעָ לְרוּעָ
תִּירְקַעְתָּ או : וְלִשְׂרֹעַ גַּפְלוּ קָצֵת פְּנָם
אֶל־חַרְדָּנוּבָא עַופָּת הַשְּׁמִים
וַיַּאֲכַלּוּ אֶתְהָם : וְאַחֲרִים גַּפְלוּ עַל
הַפְּלָעָה אֲשֶׁר אַיִן־שָׁמֶן אֶרְץ רְבָה
וּסְמִיר צְמָחוֹ כִּי־אַיִן לְחַס־עַמְקָה
בָּאֶרְץ : וְאַחֲרִי שְׂוֹרָתָה הַשְּׁמָטָה
תְּרַבּוּ וְאַשְׁר אַיִן־לְחַס־שְׁרָתָן יְבָטוּ
וְאַחֲרִים גַּפְלוּ לְחוֹדֵר הַקּוֹצִים
וְגַרְלוּ הַקּוֹצִים וַיַּחַגְקְנוּ אֶתְמָם :
וְאַחֲרִים גַּפְלוּ בָּאֶרְץ טֻבָּה וַיַּתְּמַנֵּן
פָּרִי אַחֲרֵי סְאָה וְאַחֲרֵי שְׁשָׁׁם וְאַחֲרֵי
שְׁלָטִים : מֵי שְׁלָוּ אָנוּמִים לְשָׁפָעָה
יִשְׁמַע : וַיִּקְרַבּוּ אֶלְיוֹן חַלְסִירִי
וַיִּאָּמְרוּ לְפָה תְּרַבֵּר אֶתְכֶם בְּמִשְׁלָיִם :
וַיַּעֲנָה

וילא דאוילטמע אטר אהם
שומעיהם ולא צמעו: ואתם
שטעו משל הזרע כל שטע ורבך
פלכות ולא יביו יבא חרע זיטרוף
פה-פערוע בלבו וזה הוא שונעה
על הניר: ואשר גורע על-
הסלע זה הוא שטמע רבר-
וחחאם בטלחה יטה אווח זאין-
או בעצמו יט בתוכו שרש מיאם לשער
או ליטן קי יעפר: ובתקום צחה או רחף
בעבור הניר מיר יכישל: ואשר
גורה בקוץם וח-הוא שטמע רבר
האלחים וראגנת העולם חוויה וסקיר
ספוגה יחנק את-הניר ויהיה כליר
פְּרִי: אך אשר גורע על-ארץ
טובך זה הוא שטמע את-הניר
ומבון וסביה פרי ואחר שעשה פאה
ואחר

ואחר שיטים ואחר שלשים:
עווד-טם לפניהם משל אחד
לאמר: נוקתת פלכות
חשמים לאום שורע וערעטום
בשרהו: וכאשר יטנו אנשי
בא איזבו ווירע חרול בחד חיטים
וילד: ובשיגרל עטב עצפח פרי
או גראונס-חרולים: ויקרבו
עברי חבעל הבירות וואסרו אליו
אדני הלא-גרע טוב ורעת בשורה
ומאיו חרולים-כו: ויאמר
אליהם אנשים אויב עצפח הואת:
געברדים אבסרו-לו אס תרציה נלך
ונאקספ אותם: ויאמר לא פוד
תאקספו חרולים ויתדריו תהשו אתם
גס-חיטים: חגיחו שניהם כרי
שיגרלו עד-מקץיך ויבעת הקציר
אכבי



אטמר לְקָצֶרִים אַסְפּוֹ בְּתַחְלָה
חוֹלְיִם וְקָשְׁרוֹ אֵתֶם לְאַזְרוֹוֹת
לְטַרְוף וְחוֹטִים אַסְפּוֹ לְגַרְנִי: עֲוָרָ
שְׁבָט לְפִנְיָתָם סְשָׁל אַתְּרַלְאַמְּרַ
אוֹלְגְּנוֹרִים נְדַמְתָּה סְלֻכּוֹת חַשְׁפִּים לְגַרְעִוָּם
ק' חַרְולְ שַׂקְתָּ אָתוֹ אַרְסּ וְיוֹרָעָ
בְּטַרְחַוְוָא גַּמְנוֹן סְכָל וְגַרְעִים
וּכְשִׁינְדָל יְהִיָּה נְרוֹל סְכָל—עַטְבּוֹת
יְהִיָּה אַעַז שְׁנָם עַוּפּוֹת חַשְׁפִּים יְבָאָ
וְקָנָנוּ בְּסַעַפּוֹתָיו: עֲוָר דְּכָרָ
אַלְיָתָם בְּפַטְשָׁל אַתְּרַ נְדַמְתָּה סְלֻכּוֹת
אוֹלְטַאְלָק חַשְׁפִּים לְחַטְבָּץ שְׁתַחַת אַשְׁח וְטַמְגִנָּה
אוֹחַקְמָתָק' אָתוֹן בְּשַׁלְשָׁ סָאִים שְׁל—סְוָלָת עַר
אוֹכְלָת יְחִפְזָנָלָו: כָּל—אַלְחָ וְבָר יְשֻׁעָ
בְּפַטְשָׁלִים אַל—הַפִּוְתָּה וּסְכָלִים פַטְשָׁלִים
לֹא יְוָבָר אַלְיָתָם לְחַפְלָא מַח—
שְׁנָאָמָר עַל—יְרִי חַבְבָּא הַאֲמָר
אַפְתָּחָה

אַפְתָּחָה בְּמַשְׁלֵל פִּי אַבְיַעַח חִיוֹות תְּלִים עַת
מַגְּיִ-קְרָטָם: אוֹ עֲוָב הַפִּוְתָּה וּבָא
בְּגִוָּת וְיִגְשָׁו אַלְיָו הַלְּסִירָיו לְאַקְטָוָ
פְּתַר—לְנוֹ אַתְּ-מַשְׁלֵל חַחְוָלִי הַשְּׁרָתָה:
וְיַעַזְוּ וְיַאֲמָרְתִּי שְׁוֹרָעָ וּרְעָ-טוֹב
הָוָא בְּזַהְאָרָם וְהַשְּׁרָה חֹוא-עוֹלָם:
וּרְעָ הַטּוֹב חַם-בְּנֵי סְלֻכּוֹת
וּחַרְולִים חַם-בְּנֵי בְּלִיעָל: וְאַוְבָּ
אֲשֶׁר וּרְעָ אַוְתָּם חָוָא טַפְטוֹגָצִיר
חַיא-חַכְלִית חַעְוָלִים וּקְזָרִים הַסְּמָנִ
סְלַאֲקִים: וּכְאַשְׁר נְאַסְפּוֹ חַרְולִים
וְגַשְּׁרָפָנוּ בְּאַשְׁכּוֹן יְהִירָה בְּתַחְלִית
חַשְׁלָם: כְּוֹ וּשְׁלָחָ בְּזַהְאָרָם אַתְּ
סְלַאֲקִים וּוְאַסְפּוֹ סְבִּין סְלֻכּוֹת כָּל—אוֹמְתָזָ
סְכָטְלִים וְאַוְתָּם טַעַטְוֹ פְּשָׁע
וְיַשְׁלָחָם אַל-תְּנוּר הַאַשְׁשָׁ שָׁם יְהִי
בְּכִי וְחַרְקָ שְׁנִים: אוֹ צְרוּקִים
דְּנוֹאָל יְבָ



בטוורה

יוחיו כשם שבטם במלכות אבירם:
 כי טלו אונים לשביע ישבע:
 נרתה סלכות חספין לאוצר
 תינתר בשודה אשר אם ימציא
 אדם יסעיר ומו שפחו יאל ויקבר
 כל-טל ויקנה את-השרה חיה:
 עוז נרתה סלכות השמים לארים
 השרה הפקש את פרנליים טובים:
 וכשפזא פרגלא אחר יקר תלר
 ויקבר כל-אשר לו ויקנה אותו:
 עוז נרסתה סלכות השמים
 לטכתרת השלווה בים ומוציאם
 סכל-סין הרנים: ומוציאם
 ואחר-כספה אלה ועל-פתח חיים
 ושבים כתרו את-טוביים לכלים
 ורעין טלו לחיים: כי היה
 בתקלית העולם כי יצאו פלאים
 ויברו

כפי מתי

ויברילו אתח-רעיס מתקן צחוקים
 ויטלו אותם אל-תנו ראות:
 שם ויהי בכי וחורך שניהם:
 חקיעתם כל-חالة: ונאפר
 אלו בון: ונאפר אליהם لكن חסר ארגן
 כל-ספר ספר בפלכות החטים
 הוא חמה לאום בטל-חביות
 שמצויא טן או צהו חרשים ווישנים:
 יהי כלות ישוע לרבר טלים
 האלה עבר שם: ויבא אל-
 הארץ מלוחו וילטוט סכתמי
 גנסוות ויתקהו לאמר פאיו לוח
 חקחה חאות וחגורות: הלא
 יה-בון נפחא הלא אמר נסורת או חרשקי
 פרין ואחים לעלב ויוסף ושמעו
 יוחינה: וחלא אחויו כלע עמו
 והוא פאיו ליה כל-האליה ויקבר
 בו:



בון: וואמר אליהם ישוע אין נביא
לי-אס-קי בלא כבוד אלא במקומ מולדתו
ובכבודו ולא עשה שם נברונות רבות
בעבר סרווחם:

בעת חיריא שבע חורוזים
ותיר של אחר טארבעה גיטאים שמע של
ישוע ויאמר לנעריו זה הוא יוחנן
הטובל הוא קם פטיס ועל-מן
ונברות קי היחיק ביוחנן ויאסר אוּמָנוּן
את פעולנה קי הבית האסור מפני חזרות שאות
את: כי אבר אליו יוחנן אין
נכזאו בשר מותר שחרא תהיה אתה: ניראה
לברון אותו יראה את הולם כי תהי
בעיניהם לכך נביא: ובום כולה
הורוזס רלה בטה בת של-חוורוסית
בתוך והיא ישרא בעיניהם הורוזס:
ויבטיח

ויבטיח בשבועה לחתלה פל-
סח שתשאל ספנו: והיא נורחה
סאפה והתامر: פול-לי-פה
בקערח ראש יוחנן הטובל:
ונעבך המלך אלא בעבור השבעה
ובעבור אותם אטר יהדו ישבו
בשלחו צוח לחמן: וישראל
יימצא את-ראש יוחנן בבית הסחר
וינטיאראשו בקערח וגנתו
לנערחה הריה השיאה אל-אפה:
וינשו תלמידיו ויסירו ארץ-גנו
ויאקרו וילאו ויגרו לישוע:
וכששביע ישע סר טשס בספינח
אל סקס חפוך ליבור:
ויתפצעה רכינה ותלכנה
ברגיליהם אמריו פעריהם: והזא
ויראה את-עם-רב נורתפחו וירפא
את-



הוא כי

לפניהם טהו
תורה חטש-אלף אוש בלבתי נשים
ויטפּו: וסידר פָּגַר יישוע בטהלה טיריו
לעלוהם בספיניה וללכחות לפניהם
עابر ים עיר שינית היפהות: תלסידריוק
וכשהנחת את העם עליה לכהן להר
לחחפלל: נויה-ערב והוא לבדו
חיח-שם: וחספיניה גראפה בחור
חיטם פְּטו-הנילוס קְרִירֹות קְרִיחָה לְהַמָּם
להפר: ויתיברביעות אשקרות
חלילח ווילא אליהם וילך על-יהם:
והואים אותו סתחדר על-יהם
גביהו ניאפרו כי-סוייק ה'יא ניאעקה
סירהח: ופחהם רבר ישוע
אליהם לאמר בטחו כיראי-חו-ז-
אל-חראו: ויענו ביפר ז'ונאמר
ארני אם אתה-הוא צוא ואקו ז-
אליך על-חפים: והוא אפר
f ii מוא:

בשורות ע
את-חוליהם: ואתלי שתייה ערבי
קרבו אליו תלמייו לאמר שם
המקום ישאה כבר עברה ועל-ינו
חנה היפות ברו שתלבנה אל-
לאו ק
כפריים ותקנינה להם אוכבל
אין-צורך ויאמר אליהם ישבו איו יצטרנו
ללבנת אמרתם תנו לחם לאוכן:
ויענו לו און-לנו-פח ב-יאס
חספחה לחם ושיידגים: ויאמר
לחם השיאום הלום אליו: ויצו
את-העם לשבת ולאכל על מצור
והוא לסת חספחה לחם ושיידי רגנס
וישא עיגנו אל שטיס ויברדוי שבר
ויתן להחים לתלמיין ותלמיין
נתנו לכיפות: ויאכלו כלם ושביע
וישיאו טאריות שננים עטר סלים
סלאים טפחים: ומספר האוכלים
חיה



עב לשורח

בָּאָ : וַיַּדְרֵ בִּפְנֵי סְפִינָה וַיַּלְלֵ
עַל הַפִּינָה לְבָ� אֶל-יְשֻׁעָה
וְכָסְיוֹרָא אֶת-רוֹחַ חֲזָקָה יְרָא וְכָאַשְׁר
הַתֵּל לְטַבֵּעַ צָעַק לְאָמָר : אֲרָנוֹ
חוֹשֵׁיעַנִי וּפְתַחַת נִטְחַת יְשֻׁעָה אֶת-
נָר וַיַּאֲחַזֵּוּ אֹתוֹ וַיֹּאמֶר אֶלְיוֹן קָטוֹן
בְּאַכְוֹנָה לְפָרָה חַסְתָּפָקָה :
וְכָשָׂעַלָה אֶל-סְפִינָה שְׁתָקָה הַרְוָת
וְאַשְׁר-הַיּוּ בְּסְפִינָה בָּאוּ וַיַּשְׁתַּחַמוּ לוּ
לְאָסָר בְּאַמְתָּבָן-חַאֲלָהִים אַתָּה :
וְהַם חַלְקֵי בַּעֲבָר הַיּוּ וַיְלַבֵּאוּ בָּאָרֶץ
גַּנוֹסָר וְאַנְשֵׁי חַפְקָן חֲרוֹא כְּשִׁירְעוּ
אֹתוֹ שְׁלֹחוֹ אֶל-כָּל-אָרֶץ הַוְאָתָה
וַיַּגִּישׁוּ לוּ כָּלָם אֲשֶׁר-הַיּוּ בְּרַע
וַיִּתְחַנְּנוּ אֶלְיוֹ כָּרִי שִׁינְגָּעַ שְׁפָרָה
בְּנָרוֹ : וְכָל-שְׁגָנָנוּ נַשְׁטוּ

三

וְאֶלְיוֹ קִי אַנְשִׁים פְּלִיטָה: וַיַּעֲקֹב לְעֵצָמוֹ
לִיהְוֹן קִי הַכְּיוֹת וְנַאֲפֵר אֶלְيָהָם שְׁבָעוֹ וְרוּעָנָה
אַיּוֹ סָחָר שְׁבָא לְפָחִיחָתָה אֶת־אֶרְםָ
לְעַנְהָ קִי אֶלְאָ סָחָר שְׁיעָא מְפֹהָרוֹא יְטַפְּזָ
אֶת־אֶרְםָ: אוֹ גַּגְתּוֹ תְּלִסְמָרִי
וַיַּאֲמִרְיָה תְּהֻרָעָ בַּיְפָרֹשִׁים חַשְׁמָעִים
הַרְבָּה הַיּוֹחֶדֶעָסָוּ: נַעֲנוּ יְשֻׁעָ
וְנַאֲמֵר בְּלִי־טָפְעָ אֲשֶׁר לְאַנְטָעָבִי
שְׁבָשָׁמִים יְגַתְּשָׁ: הַכִּיחָ אָוָלָם

פִּידְעָוָרִים הַסְּנוֹתָנִי הַעֲוָרִים:
וְאֶסְמָ עֹרְוִגְהָנָא תְּעֹרְשָׂנִיָּהָם יְפָלוּ
לְכָרָר: נַעֲנוּ פִּיפְחָ וְיַאֲסָרָ אַלְיָ
סְמָחוֹאָתָ פְּתָר־לְנוּ הַפְּטָלָהָוּ: וַיַּאֲפֵר
לְכוֹצָאָתָ יְשֻׁעָ גַּס אַתְּסָ עַרְעַתָּ אַיּוֹ
חַתְּבָנָתָם: אַיּוֹ תַּחַקְנוּ כִּידְכָלָ
וְלְכִיתָ פָּחָ שְׁבָא לְפָהָהָוָא יְבָאָ לְבָטָן
פְּקָדָתָ נִישָׁאָ קִי וַיַּשְׁלַחָ בְּאָחָרָוּ: וְאַשְׁר יְצָאָ סְפָהָ
חַפְּזָ

חַסְמָ—יֵצָאָ טְלֵבָבָ וְחַסְמָ וְטְפָסָאָ
אֶת־אֶרְםָ: כִּי טְלֵבָבָ יֵצָאָ
סְחַשְׁבָּותָ רְעַזָּתָ רְצָחָוָנָם נְאוֹפָיָם
וְנוֹנוֹנָם גְּנַבָּותָ עֲזָותָ שְׁקָרָ וְגַרְגָּפָים:
אַלְהָ חַסְמָ אֲשֶׁר יְטָפָסָאָ אֶת־הָאֶרְםָ:
אַכְלָל בְּשִׁיאָכָל אַוְתָ וְלֹאָ רְחִץָ
יְרִים וְאַתָּ אַיּוֹ תְּפָטָה הָאֶרְםָ:
וַיֵּצָא מְשָׁמָם יְשֻׁעָ וּבָא אֶל־חַלְקִי
צָוָר וְצִירָוָן וְתָגָרָה אֲשָׁה בְּנָעָנִית
יְצָאָה מְנֻכּוֹלִים הַאֲלָה וְתַצְעָקָ
וְתַאֲסֵר אַלְיָוּ חַגְנִי אַלְיָוּ בּוּדְרוּרָ:
בְּתִי תְּעֵנָה פְּאָדָר בְּאָתָה הַשָּׁר וְחוֹזָ
אַיּוֹ עֲנָהָרָה לְהַכְּלָוָם: וַיַּקְרְבָּ סְאָמָחָ קִי
תְּלִסְמָרִי וְיַחַנְגָּנוּ אֶלְיוֹ לְאַמְרָ שְׁלָחָ
אָוֹתָה כִּי־הִיא צְעוֹקָתָ אַחֲרָיו:
וְהַזָּא עֲנָהָרָה וְיַאֲמָר אַיִינִי נְשַׁלְחָתִי כִּי
אָסָמָל־צָאָן שְׁאָבָרָה בְּבֵיתִיְּסְרָאָלָל:
וְהַיָּא f וְהַיָּא



ו

בשורות

או נכשלים

ק'

וחיה לה

או עזני כי ארני הוּא עני ויעו יטוע ואמר
 איו טוב ללחות לחם תבניהם
 ולשלוח לבלביהם: והוא אמרה
 בורחוא ארני אכל כלבים גס קם
 ואכלו כן פחותים חנפנות משלמו
 ארניהם: או ענה ימעו ואמרת
 לך האטה גודלה אסנתך:
 וחירך נאשך תחפוץ ונטרפה
 בתה בשעה תהיא: ויעבר
 טעם יטוע ויבא על ים הגליל
 ועליה להרושב שם: ותקרבה
 אליו מיתרת ריבת וייהו אתה
 שבעה כברי לחם והדנים ויאמר
 חורן נישבר ימנו לתלמידיו
 תלמידים נחתנו לעם: וכולם אכלו
 נשבעו וסמה שנתר סן נתכוות
 נטא

כפו מטו

ו

ופסחים מתחלבים ועורים רוזאים:
 יונדרלו אתראלמי ישראל: וייעק
 ישעת תלמידיו ואסר אליהם
 חנתי לעסבו עתה שלשים חס
 ותשכימים אתי וαιו לחם טה-שונאלו
 איini אגיהם אתם צפאים פון-יתעלפי
 בקרך: ויאמרו אליו ר' תלמידיו
 פאיו לנו בספרך פמיה כבורי לחם
 בכורות ק'
 כבורי שנטבע אתח-עם חוח גרוול:
 ויאמר אליהם ישוע בפה כבורי
 לחם נט-לכם: ויאמרו שבעה
 ופסעת הרוגים קטנים: וינו את
 חעם לשכת על הארץ: ויקח
 שבעה כברי לחם והדנים ויאמר
 חורן נישבר ימנו לתלמידיו
 תלמידים נחתנו לעם: וכולם אכלו
 נשבעו וסמה שנתר סן נתכוות
 נטא





כפי מהו

עמ

תלטיריו בעבר ים שכחו לסתור
לחם: והוא אמר להם ראו
וחשקרו ספקצת פרושים
צדוקים: והם חשקו בינויהם
לאמר כי לא-לקחנו לחם: וירע
ישוע ויאמר מה-מחשבו בינויהם
גפני אמונתי כי אין-למוחת לחם:
עד לא-התקוננו ולא תוכרו
חמסת לחם לחמסת אלף חארים
ובפח סלים נשאותם אין-השבעת
לחם לאربعע-אלף חארים וכפת
סלים נשתאותם: ולמה לא-
חמקנו כי אין-על-לחם אפרתי
לכם חשקרו ספקצת הזרים
צדוקים: או החקינו כי לא-
אקר לחשקר ספקצת לחם פין
אם מטלכו הזרים והזרים: מלך קי
ויבוא

בטווח

עמ

נטהו שבעה סלים סלאים: ויחי
אלח שאכלו ארבעה אלף אנטום
בלתי טף גנשיהם: ונינית את-
חכיתה ויעלה אל-ספינה ויבנן
בנבול טנול:
וינשו אלו פרושים וצדוקים
מנפים ושורדים ללחראותם
אות ספחים: ויענו הוא ניאסר
אליהם בשיחיה ערב תאפרו טוהר
עתירבי השמים יהארטו ובבקור
חיוות תהיה סערה לי-קורדים
שיטים יתאנטו: והנה את-פני
חשקים ורעתם לשפט ואותות
או דולקיאו העטים לא-יכלתם לדעת: יחס-
וּסְגָּאֵפֶּקֶן רע וופח סבקחת אות ואות אין-
לו קי תנחן לה ביב-אים אוט-יונגה חנקיא
יונה א' ויעוב אותם וילך: ובצבאו
תלמיין

ואַסְטָרֵיךְ

ק'

בְּטוֹרָה
וַיָּמָא יִשְׁעָה בְּגַבּוֹלִי מִקְרִיאָה
פִּילְפּוֹס וּוּשְׁאָל לְתַלְמִידָיו לְאָמָר:
אֲתָּה טַי יָאמְרוּ בְּנֵי אֶחָם חַיּוֹן
בְּזַהֲאנָן: וַיָּאמְרוּ קָצַת אֲתָּה
חַגְּנוּ הַטוּבָל וּקְצַת אֲתָּה אַלְלוֹן
וְאַחֲרִים אֲתָּה יְרַטְּחוּ אוֹ אַחֲרֵ סָסָר
גְּמָאִים: וַיֹּאמֶר אֶלְيָהוּ יְשֻׁעָה
וְאַתָּם אָתִי טוֹרְתָא פְּרָרוּ הַיּוֹתָה:
וַיַּעֲנוּ שְׁסָעָן כִּיֵּחַ לְאָמָר אַתָּה
חוֹא-פְּשִׁיחַ בְּנוֹ הַאֱלֹהִים-חִי:
וַיַּעֲנוּ יְשֻׁעָה וַיֹּאמֶר אֶלְיוֹן אֶתְרוֹן אֶתְהָ
שְׁבָעָן בֶּרְ-יָונָה בַּשְּׁלְרִגּוֹם אֵין
גָּלַח לְדִכְיָאמָם אֶבְיָי שְׁחֹא בְּשָׂפִים
וְאַנְיָ אָמַר לְךָ גַּי אַתָּחָ כִּיֵּחַ
וְעַל כִּיֵּחַ חֹאת אַבְנָה אַתָּדְסָקָתְלִי
וְשְׁעָרִי חַתְּחוֹת אֵינוֹ יְגַבְּרוּ עָלָיו:
וְלֹא אַתָּה אֲתָּה-פְּתַחְתִּי הַפְּלָקָ�
חַשְּׁפִים:

כָּפֵי מַתִּי
חַשְׁפִים: וְכָל-מַח שְׁתָאָמָר עַל- יְשֻׁעָה כָּל
חַארְץ חֹוא יְחִיה אָסָר בְּשָׁפִים
וְכָל-מַח שְׁתָתִיר עַל-חַארְץ חֹוא
יְחִיה מַתָּר בְּשָׁפִים: אוֹ צְהָא אֲתָּה
תְּלַסְּגִּירְיוּ שְׁלָא לְאִישׁ יָאמְרוּ שְׁחוֹא
מַח יְשֻׁעָה הַמְּשִׁיחָה: וַיָּמָא הַתְּחִילָה
יְשֻׁעָה חֹורְיוּ לְתַלְמִידָיו בְּזַעַטְרָד אוֹ לְחִוּתָה
לְלִכְתָּבָל-יוֹשָׁלָם וּלְסָבָול-שָׁם צְוָרָק
וּבְחַמְתָּא-זָוקִים וּסְפָרִים וּמְפָאָתָה
שְׁרֵי הַכְּהָנוֹת וּלְהַרְגֵּן וּלְקָום בַּיּוֹם
חַשְׁלִישִׁי: וַיְקַחְתּוּ כִּיֵּחַ וְיַחַל
לְחוֹבֵית אַחֲוָה לְאָסָר מְלִילָה לְגַ
אַרְנוּ אַיִן תְּחִיה לְךָ הַוָּתָה: וַיָּשָׁב וַיָּשָׁב ק'
מוֹא וַיֹּאמֶר אַל כִּיֵּחַ לְדַאְתָּרִי שְׁפָנוּ
אַתָּה חֹוא-לִי סְכָנָלְכִי אַיְוַ-חַטְעָם
אַוְתָּס אֲשֶׁר חַסְלָלְאַלְהָוָס אַל-
אַתָּם שְׁחָם לְאַנְטָוָם: אוֹ אָסָר
יְשֻׁעָה



ישוע לחהלמייריו כי שורציה לכלא
או צולחותיקי אחריו יפְּאֵס עַצְמָו וַיְלַא אֶת-צָלִיכָּךְ
וילך אתרקיי. כי פִּידְשִׁיחְפָּץ להוֹתִיעַ
את-נֶפֶשׁוּ הוּא יאכדר אותה: ומי
שיאבר אֲזַרְנֶפֶשׁוּ לְפָעֵני הוּא
וְסַצְאָנָה: כי מְחַזְעֵיל לְאַרְם
אם יִקְנַח אֶת-כָּל-הַעוֹלָם ובגְּנַפְתָּא
גּוֹק יִשְׂא אוֹ אַיוֹהַטְרָה יִתְהַרְאֵס
או אַד קי תחת-נֶפֶשׁוּ: כי בְּנֵי-הַאֲרוֹם יְלַזְזֵל
בְּכָבָור אֲבִיו אֲת-פְּלָאכְיָו ואו יִסְכֵּב
לְאַיְשָׁ כְּסֻעַלְיו: אֲבָנו אַפְּרָה לְכָם
יש פְּחֻעָפְרִים — פְּחַ שְׁלָא יִטְמְעַן
את-בְּשָׁוֹת עַר שִׁירָא בְּנֵי-הַאֲרוֹם
הַמָּא בְּפְלָכוּן:

כפי מטה פג
ויצטיר לפניהם: וינגרו פניו במו
שאש וברינו חי לבנים למו-טלג:
וחנוך ניראו אליהם טטר
ואלג'רו חפרברלים אתו: ויעוביפח
ויאסר אל יטעה ארמי טוב-חוֹזָן
להיומנו פח: אם תרץח געטה-
פח שלשה אחליום לך אחד לשפה
אתר ולאלירו אתר: עור-רוֹן
מחה ספרבר ותנגן עגנו בחר סבר
עליהם: ויהינה קול — פגען אכזר
הוֹן הוּא בני אהוב אַשְׁר-בוּ
רצותי אָתוּוּ שסען: ויטמען
תלסידום וויפלו על — פניהם ויראו
באר: ויגש ישוע וינגע בהם
ויאמר אליהם קוֹטו ואל היראו:
וישאו עינייהם ואיין ראו כי אם
ישוע לבך: וכשירוי פנו חהר
צוה ויצטיר



וְלֹא יָכַל לְרִפְאָ אֶתְךָ וְיַעֲשֵׂ
יְשֻׁעָה וְיָאָסֵר הַחֹרֶב מִזְבֵּחַ וְעַקְשׁ עַד
כָּתִי אֲחֵיכָה עַטְבָּם וְעַד סְתִי אַסְבָּל
אַתְּכָם : חֲבֵיאוּ אֶתְךָ אֶלְיוֹנוֹגָעָר
בְּנֵי יִשְׁעָה וַיֵּצֵא כְּפָנוּ הַשָּׁר וְנִרְפָּא
או בְּזַמְּנֵינוּ
הַגָּעֵר פְּסָעָה חַחְיָא : אוֹ קְרָבוּ
תְּלִימָדִים אֶל יְשֻׁעָה בְּסָתְרֵנוּ וְיִאָסְרוּ
מִחוֹא כ
לְבָרֵחַ לֹא־יָלַמְנוּ אֱנֹחָנוּ לְחַזְיאָ
אֶתְךָ : וְיָאָסֵר אֶלְيָהָם יְשֻׁעָה בְּעַכְרָ
שָׁאתָם אֵין פְּאָסִינִים : אֲבָנוּ אַכְיָ
אַסְפָּחָ לְכָם אֶסְתָּה לְתָהָ לְכָם אַמְוֹנָה
לְכָמוּ נְרַעַן חַרְגָּל וְיָאָסְרוּ לְהָרָ
תְּחֹורָה עַכְרָבָר מִזְבֵּחַ וְיַעֲבָר וְאַיְזָר
פְּשָׁעַנְעַ פְּמָלָם : וְיַהֲ-סִוְן אַיְזָרְלָד עַד־כָּה
גִּיְּ-אַם בְּתִחְפָּלָה וּבְצָוָם :
גְּשַׁחַחַלְכוּ בְּגַלְל וְבַרְאֶלְיָהָם
יְשַׁעַגְנוּ קָאָרָם יְפָסָר לִיְרִי דָּאָרָם
וְיַהְרָנוּ 8

פֶּרֶת בְּטוֹרוֹת
צִוָּה אֲחֵתָם יִשְׁׂעַ לְאַכְּרָר לֹא תְּאַמְּלֵי
לְאִישׁ הַפְּרָאָה עַר שְׁקָוֹם בּוּרְהָאָרָם
סְפִּחִים: וַיַּטְאַלְוְלֵוּ תַּלְמִידִים
לְאַמְּרָה וְסַה אַסְפָּרָו סְפִּירָה כִּי
חַסְטָרְךָ לְבָא אַלְיוֹחָו בְּתַחְלָה: וְהַוָּא
עֲנָה וַיַּאֲסֵר לְחַסְאָכוּ אַלְיוֹחָו וּבָאָ
וַיַּשְׁבֵּת כָּל: וְאַנְיָ אַסְרָר לְכָסָמָי
אַלְיוֹחָו כָּבֵר—בָּא וְאַיְזָן גְּרָעָן אַתָּה כִּי
אַס עַטְוּבָו כָּל—אַשְּׁר חַפְצָו: כִּי
בְּן הַאֲרָם וְשָׂא וְסָוְרִים מְהָם: אַיְזָן
חַתְּבָגְנוּ תַּלְמִידִים כִּירְחוֹא עַל—יוֹחָנָן
הַטוֹּבָל דָּבָר אַלְיָהָם: וְכַשְּׁבָא אַלְ
פִּיתְחָ שָׁרֵב אַלְיוֹ אָרָם וְיַכְרָעַ לְפָנָיו
אַתָּ—כְּרָכְיוּ לְאַסְרָר אַרְזָנִי חַנְןָ לְבָנָי
כִּי יְרֻחָנָא-יְרָא וְמָאָר עֲנָה: כִּי
חַרְבָּה יְפֹל בְּאָט וְרָכִים פְּעַמִּים
בְּמִים וְאֲגִינִּשׁ אֲחָוָה אַל—תַּלְמִידִיה
וְלָא

או צוֹרֶךְ
חוּא קִי
סַלְאָכִי דִּ
חֵס בְּתִיחָלָה
אֲרוֹת קִי
עַל-קִי
אַחֲ-בָנִי קִי



לפנֵי מְאוֹרָה
בשעַת הַחִיא קְרֻטוּ תַּלְמִידִים
אֶל-יִשְׁעוּל אָמָר מֵי יְחִיה נְרוּל
בְּמִלְכֹות הַשְׁמִימָה : וַיַּקְרָא יִשְׁעָוָעָן
לִגְעָר אַחֲר וַיַּעֲמִיד בְּתוֹךְם וַיַּאֲמַר
אָמָר אָמָר לְכֶם אָסָמָל אֶת-טוֹבָה
וַתַּהַיו כְּמוֹ גָּעָרִים אֵין תְּבָא אֶל
כָּל-קוֹדֶג הַשְׁמִימָה : וְלֹא
שִׁיטָּפָל כְּמוֹ נְגָר הַחֹזֶק אַיִשָּׁה
גִּיחֹל בְּמִלְכֹות הַשְׁמִימָה וְסַיְיחָק
אַת-גְּנָעָר אַחֲר כֹּה בְּסִפְיָרוֹא יְקָח
אֲתָּי : וְמוֹשֶׁכְיָשָׁל אַחֲר טָהָר
צְעִירִים הַאֲלָה שְׁאַמְנִים בַּיְנוֹבָד
לו שִׁיחַלְתָּ בְּצֹאוֹר רַכְבַּת חַמְלָל
לְחַלְיכָו בְּמַצְולָות יְמָה : אָוֹ
לְעוֹלָם סְפָכְשָׁלִים : צְרוֹתָה
שְׁיַלְאוּ כְּכַשְׁלִים אַז אַיִל-לְחַאָדָם
סְפָקָנִיבָא סְבָטָול : וְאָס יְהָר אָז
צְוָרָד ק' ii g רְגָל

במורח ט 70
וַיַּחֲרֹגְנָה וּבוֹקָעָם הַשְׁלִישִׁי יְכוֹם :
וְהָם לְחַעַצְמָנוּ בָּאָר : זַקְשָׁבָא אֶל
כְּפָרְזָחָם כְּרָבָי אַשְׁר לְקֹתָן
דְּרַפְטָן אַל-כִּיפָּר , וְאַפְתָּן - לְאָ
שְׁלֵטוּכָם תְּשִׁלָּם דְּרַפְקָנוּ : וַיַּאֲסַר
גָּם : זַקְשָׁבָא בְּבֵית קָרְבָּן אֶלְוִי
יַשְׁׁוע לְאַמְּרָמָח - גְּרָאָח לְקָשְׁבָעָן :
פְּלָקִי חַאַרְצָסְמִי יְקָחוּ - קָסָס וְחַרְסָס
פְּבָנִיתָם אַל-סְׁוּגָרִים : וְחוֹאָ
אַבָּרְסָן - נְגָרִים וְיוֹאָסָר אֶלְוִי
יַשְׁׁוע אַסְמָן חַפְשִׁים - חַסְמָן חַבְנִים :
וְלַקְעָן שְׁלָאַנְכָעָקָם לְהַאֲלָ
תִּסְמָחָה תִּסְמָח וְשִׁלְמָה אַתְּ - צְזִירָה וְנַחַת חַלְבָּן
אַשְׁר בְּרָאָפָוּ יְעָלָח וְחַבְתָּח פִּיוֹלָן
וְתַסְצָא לְטָרָא אוֹתוֹ תְּחַחְוָתָא לְחַסְמָן
בְּעַבְוָרִי וּבְעַבְוָרָה : בְּשַׁעַר
בְּשַׁעַר

רנילך חכשילג קאץ אוולה והשלג
ספַּהָה: כי-טוב לך לכוון אל-
חִימָם חֲלַט אֹפֶלֶת סְחַלֵּת עַפְתָּה:
ירום או רנלים אל-אל-עלם עולמתה:
ואם עיניך תקטיילד נקראותה
והשלג ספַּהָה: כי-טוב לך לבא
בעין אתה אל-חִימָם מחשלה
בעיניים אל-אל-זיהונס: ראוותל
תבונו אחר סוד-צעירים האלה כ-
אני אומך לכם שטלאחים בטמנים
תחלים לך תפיר וראואת-פנוי אמי שבשכינים
קhalbת ה' לי-בא בונראם לחושיע טה
שאבר: סוח-גראה לכלכם יהו
לאיש טאה צאו! ותעתה אתת פלו
הלא יעוזב תשעים ותשע בכורבי
וילך לבקס אורה אשר תעחה:
ואם יהא שיבזא אויה אמו אפר
לכם

לכם כי ייטפח עליה יותר טעל
תשעים ותלען אשר לא-תעו:
לו איו-רכזו לפני אAMILIM אשר
חווא-בשיטים שייאבר אחר כו-
הצעירים האלה: ואם ייחפה בך
אתהיך לך וחוקית אותו ביגיך וביניהם
לבנו: ואם יסמעך תורתך את-
אחיך: ואם לא-ייפגע מה-
אל-יך עוזר אחר או-שנים כהו שעל-
פי שנים או טלהה עדיס-יקום כל-
רבך: ואם לא-ישמעו אותך
אפר לסתך: ואם יסאו לסתך
את הפקחן יהי לך בטו גו ובעל
עכברה: אמן אני אוקר لكم כל-
מה אשר תאסרו על-הארץ חם
יהיו אסורים נס-בשיטים וכל-פה
שתקירו על-הארץ חם יהיו שטרים
iii g נם



או חשך
בון קי
ככרים כי
או למכרכז ק

71

ונט פטמים: עוז אפר לכם אס
שניהם כנמת יאבו אתת על-הארץ
טכל בבר אשר ישאלו יהייח לחך
מאבי שחו באטמים: כי בבל
סוקום טעם וקחלו טעם או טלהה
בטמי שם אני בחוקם: או גרב
פיא אליו ויאפר ארלו פפה בעמם
יחטאי כי אחוי ואסלוח לו עד שבע
פעמים: נאפר אליו יטוע אין
אפר לך עד שבע פעמים כי אם
ער-שבעים שבע-פעמים: ועל-
גונזק מה שלקוט השם לאדם
סלאך אחר ראה לעשות חשבנו
עם-עבנוי: וכשהחלה לעשות
חשבונו חנש אליו אחר אשר חיב-
לו רבעוא טנים: ובשל לא-היה לו
סאו יפלם צוח ארנו למקר אונז
ו Ashton

כפי כתבי
צא
ויאשוו ובנים וכל אשור גלו כני
שיותה תשלום: ויכרע עבר טולם קי
חווא ויתחנן אלתו לאמר אדני
התיחל וסבלני וכל אטלים לך:
ויתגנן הרחנון לעבורו ויבחו ויסלח
חויבו: ויצא העבר הווח ניפצע אן גשו קי
את-אחר פאלת שחת עברים
כמחו וזה חיב-לו פאה פעות ואחוו
אותו ויתחנן לאמר שלם מה-שתאותה
חויב: ויכרע העבר החווא ויתחנן
אלתו לאמר התיחל וסבלני וכל
אטלים לך: וחוא פאו מלך
ויטלח אותו בכוורת אסורי סער
שישלם את-חויב: ויראו עברים
אחים מה שיעטו ויתעכוב סאר
ונבאו ויספורו לאדרונם את-בל אטר
נחוו: או קרא לאותו ארגו ויאפר
או לו קי



בטווח
 אליו עבר בלילה חנרת כל-חוות
 שלחתי לך כי חתנתה אלי, ויה לא
 לך או נכו עבר חומרה לך פמו אני חננתי
 מיה לך ק עליך: יוחר ארליך ווסקר אוטו
 לעונשים ערך טיטלט פל-חווכ: כו
 אבוי שפטנים יטלח לכם
 אם לא תשלחו איש לאחיו טן
 למותיכם אשפטם:
 ויהי אחריו טכלח יטוע
 את הרבירים האלח חלד פונגול
 ובסא אל-בובל יחוורה עבר היורה
 וילכו אמריו ביחס רבות וירפאים
 טם: יונשו אליו פרושים וינסלו
 או אם-כטר לאפרעם סותר לאורים לטלה
 הוא ק אשתו בעבור בל-זרבר: וחוא
 ענה ויאפר אליו יה טלא קראתס
 כי

פי מיד-שעתה את-הארם מראשית
 ונבר ונבקה עתה אתם: ויאמר בראשית
 על-בו ישב-אים את-אקו ואות-
 בראשית בראקי
 אמו ורבק באשותו וחיו שנים לבר
 אחר: עתה איז-הם שנים אלא
 בשר אחר: ולכו את-קה שחבר
 אלהים אדם לא-יפרר: והם
 אפרו ולטה צוה מטה להנתו ספר
 בירית וולטה אותה: וינו לחם
 מ-טsha בשבייל קויש לברבם קשי קי
 בתיה לשלהכם גשיים ובראשית
 איז-הית-כו: ואני אופר לנם
 פ-אייש טולח אשתו לויל בעבור
 תונות וקח אחרית ינאף: וכי
 שיקח טולח את-ינאף: ויאמר
 אליו תלמידיו אם-כו ייש רקבר
 קארם באשה אין טוב להחתה:
 והוא או לפראק



טוב כי-אָס אַחֲרוּיֶת טוֹב אַל : חִסְל הַהוּא
וְאָס תְּחִפֵּז לְכָא אֶל חַיּוֹם שְׁכָר : חִסְר אַת-
סְּצִוּת : וַיַּאֲסַר אַלְיוֹנָה : וַיֹּאמֶר
יִשְׁעַע לְאַתְּרָצָח : לְאַחֲנָה : לְאַ
שְׁמָות בְּ
חַנְגָּב : לְאַתְּעַנְחָעָד שְׁקָר : כְּבָר
אַתְּאַקְבָּק וְאַתְּאַפְּקָה וְחַאַחַב בְּעַקְבָּ
בְּקוֹה : וַיַּאֲסַר לוֹ בְּחוֹר בְּלַא-לָה
שְׁפָרָתִי מְגֻעוּרִי וְפָרָה יְחִקָּר עַזְר-
לִי : וַיַּאֲסַר אַלְיוֹ יִשְׁעַע אֶם תְּחִפֵּז
חַיּוֹת שְׁלָמָן לְךָ וְכָלֵר אֶת-כָּל אֲשֶׁר
לְךָ וְמוֹן לְעַנְיָנִים וַיְהִי לְךָ אַזְרָ
קְשָׁמִים וּבְאַזְרָקְשָׁמִים וְלְדָר אַחֲרִי : וַיַּסְמַע
חַבְחוֹר אֶת-חַרְבָּר הַלְּדָבָעָבָר
בְּיַהְיָה הַתְּהִלָּן וַיַּשְׁחַת רְפָה : וַיַּשְׁעַ
אַסְרַר אַל-תְּלַמְּסִידְיוֹ אַבְנָו אַנְיָ אַסְרָ
לְכָם כִּי עַשְׂרָ בְּקָוְשִׁי יְבָא אַל-
אַלְכּוֹת חַפְקִים : וַעֲרָ אַנְיָ אַסְרָ
לְכָם

וְהוּא אָמַר אֶלְيָהוּ אֵין כָּל־יְחִיפָתָן
דְּבָר חֹתֶן־רַאֲם הוּם לְאַשְׁר נִחְנוּ:
כִּי יִשְׁ-סְרוּסִים אֲשֶׁר סְבִטָּנוּ וְאַתָּה
בְּנֵ-מַלְחוֹתָשׁ סְרִיסִים אֲשֶׁר גַּעַשׁ
סְמֻדָּה־אָרֶס וְאַתָּה סְרִיסִים אֲשֶׁר עָצָם
סְרִטָּטוּ בְּעַמְּרָר מִלְכֹות הַטְּמִים:
מִי שׂוֹלֵל לְחִיפָתִי וְרָפָתָשׁ: אָז חִנְשָׁו
אֶלְיוֹן גָּעָרִים כְּרִיחַ שִׁיטִים גְּרִיעִים
עַלְיָהָם וְיִחְפְּלֵל: וְתַלְמִידָיו חִכְיוֹתָם
אוֹתָם וְיִשְׁועֵךְ אָכָר אֶלְיָהָם: חִנְחוּ
גָּעָרִים וְאֶל תְּסִינְעוּ אוֹתָם לִמְאָז
אָלִי כִּי לְאַלְחָ וְיִשְׁפְּלָקָות חַשְׁמִים:
וְכַשְׁחִיטִים עַלְיָהָם יְרִים חַלְדָּסְטִים:
וְחִנָּחָ אַחֲרָ קָרְבָּן וְיִאָמֶר לְןָ:
רַבִּי טֻכְמָה־טֻכְמָה אֲעַשָּׂה כָּרִי
בְּפִיטְבָּרִים שָׁאַקְנָה חַיִּים־הַשְׁׁלָלִים: וְיִאָמֶר לְזַיְן
אַחֲרִים־קַיִן מִחְ-תְּשִׁאָלָל־לִי עַל־טֻכָּה: אֵין
לְדוֹטָבָן

בְּטוֹרָה
 לְכֶם קָל־חוֹא לַעֲבוֹר הַגָּמֵל בָּעֶרֶךְ
 חֹר חַמְתָּמָת סָלְכִיא הַעֲשֵׂר אַל־
 פְּלִכּוֹת מְשִׁיחִים: וְכַשְׁשָׁפָעַ
 תַּלְמִידִים אֶת־רַבְּרִים הַאֲלָתָה
 תִּמְפְּחָוּסָאָר לְאַקְרָוּמִיּוֹנָל לְהַוְשָׁעַ:
 וַיַּכְבִּיס יְשֻׁעָה אֶלְיָהָם וַיַּאֲסִיר אֶצְלָן
 או לְאִישׁ אַנְסִים אֵין־אָפְשָׁר חֹזֶת אָכֶל
 בִּירָסְתָּוָת לְאַחֲרִים בֶּלֶגֶת אָפְשָׁרִים:
 ק' אָו עֲנָה כִּיפָּא וַיַּאֲסִיר לוֹ חַנְנוּ עֲוָגָנִי
 אַו בְּרַזְקִי אַת־כָּל וְגַלְגָּל אַחֲרֵיה וְסַת־יְחִיָּה
 לְנוּ: וַיַּאֲסִיר אַלְוָתָם יְשֻׁעָה אַפְּנוֹ
 אַנְיָאוֹסָר לְכֶם שָׁאָתָם אֲשֶׁר חַלְכָּתָם
 אַתְּלִיבְּתָוְלָה שְׁגַיִת בְּטִישָׁב בּוֹ
 הַאֲרָם עַל־כְּפָא בְּמוֹתָתָךְ נִסְמָה
 אַתָּם עַל־כְּסָאות שְׁתִי־עַשְׁגָּה
 וְתִשְׁפְּטוּ אַת־שְׁנִי־עַשְׁרָה שְׁבָתִי
 יִשְׂרָאֵל: וְכָל־סִי־שְׁיוּב אַת־
 בֵּית

כְּפִי סְתִי
 בֵּית אוֹ אֲחֵיכֶם אוֹ־אֲחוֹת אוֹ־אָבֶּ
 אוֹ־אָם אוֹ־אֲשֶׁר אוֹ־בָּנֵיכֶם אוֹ־
 טְדוֹת בְּעַבְור פְּסִי הַוָּא פָּאָח יְגָעַ
 וְאַת־חִוִּים נְצִחּוּם יְוִרְשָׁת: וְרַב־
 מְרָאָשָׁוִים וְהָוּ אַחֲרוֹנִים וְאַחֲרוֹנִים
 וְהָוּ רָאָשָׁוִים:
 נְדַמְתָה סְלִכָּת הַשְּׁמִים לְאַרְם
 בָּעַל־הַבִּית אֲשֶׁר יֵצֵא בְּתַחְלָה
 בְּבָקָר לְשָׂכָר פְּעוּלִים אַל־כְּרָמָוּ
 וְכַשְׁתָּנָה אַת־חַפּוּעַלִים אַל־לוֹ
 הַוָּסָם וּשְׁלָחָאתָם לְכַרְפָּיו: וְזָאָ
 בְּסַעְרָה רַשְׁלִישָׁה וַיַּרְאָ אַחֲרִים
 הַעֲוֹדָהִים בְּשָׁוק בְּפֶלִויִם וַיֹּאמֶר גְּרָפִים קִי
 אֲלֵיכֶם לְכוּ גַּם־אַתֶּם לְכַרְפָּי וּמְתָחָ
 שְׁתוֹאֵנָשֶׁר אַתָּנוּ לְכָם וְהַסְּחָלָכָו:
 וְעַד וְיַצֵּא בְּשָׁעַם שְׁשִׁית וְתִשְׁעִית
 וְעַשְׁתָּכְטוּ־כֵן: תְּבַשְׁעַרְתָּ עַשְׁתִי
 עַשְׁרָה



וְאַתָּה
תִּשְׁעִם לְנֵנוֹ
לְאַחֲרֵךְ

חָלִילוֹ קִי

בְּמוֹתָה
עַלְרָה יִזְאָ וַיַּכְצָא אֶתְקָרִים עַזְמָרוֹת
וַיַּאֲסֵר לְהַלֵּט לְמַה אָתָם עַזְמָרוֹת
פָּח בְּטָלִים בְּלַדְתָּהֶם : וְהֵם אַסְרֵי
אַלְעִי בְּיַעַן אֶדְרָשָׂר אֶתְנוֹ
וַיַּאֲסֵר אֶלְיָהָם לְכֻונָּם
וְכַשְׁתִּיחַ גָּרָם אָמַר אֶדְרָוּ הַפְּרָטָם
אַלְפְּרָנְסָטוֹרִי לְקַפְּלָנָסָמוֹ קָרְאָ לְפָעוּלִים וְדַשְׁיבָּם
בְּאֹו לְסְפָּרָקוֹ לְהֵם שְׁבָר וְתַחַל פְּאַתְּרוֹנִים עַד
קִי הַרְאָסְטָנוֹנִים : וְכַשְּׁבָא אֶלְחָאַשְׁר
בָּאוּ בְשָׁעָה עַשְׁתִּירָעַשְׁרָה לְקַבְּחוּ
אִישׁ-אִישׁ-וֹוֹה : וַיְבָא רַאֲשָׁוֹנִים
וְוַחְשָׁבָו כִּידְיָקְחוּ זַיְתָר פְּאַלְחָוֹזָקָתוֹ
גַּמְ-תָּהָם אִישׁ-אִישׁ אַתְּ-זָוָה
וְכַשְׁלָקָחוּ לְנֵנוֹ עַל בְּעֵל-חַבְּרָה
לְאַקְוֹר אֶלְהָ אַחֲרָוֹנִים בְּעַלְוָוָ-שָׁעָה
אַתָּה וְתַשְׁׁוֹ אָתָם לְנוֹ שְׁתָשָׁאָנוֹ
בְּשָׁא הַיּוֹם-נָחוֹת : וְהֵרָא עֲגָדָה
לְאַחֲרֵךְ

כְּפִי-מִתְּהִ
צָטָה
לְאַתָּר מֵהֶם וַיֹּאמֶר רַע אָנוּ וְעַלְשָׂה אֶתְ-אַתָּרָךְ
לְאַתָּה תְּפָסָה : בְּלֹא עַל-זֹּו חַקְנָיוֹת
עַפְיוֹ כְּחַשְׁלָד-נָלְדָה וַיַּצְאָו לְתַתְּ
גַּם-לְאַחֲרוֹ הוֹהֵן-לְמַלְבָּה : הָלָא
סּוֹתָר-לְיִלְעַמְוֹתָג בְּעַנְיָנוֹמָה בְּרִיְיָ קִי
שְׁאַרְצָה : אָוָם עַזְנָק הַיְאַדְעָתָ
כִּי אַנְיָ-טוֹב : בְּגַן יְהָוָה אַחֲרָהָיָם
הַאֲשָׁוֹנִים וְהַאֲשָׁוֹנִים אַחֲרָהָם
כִּי רְבִים נִקְרָאוּ וּמְעָטִים נִכְרָרוּ
עַל וְטוֹעַ אֶל יְמָשָׁלָם וַיָּקֹתֵן שָׁנִים
עַשְׁר תְּלִמְיוֹן בְּלַחְרוֹ וַיֹּאמֶר אֲלֵיכֶם
הַנָּחָת אֲנַחְנוּ עַלְיוֹת יְרוּשָׁלָם וּבָנָ
קָאָרָם יִסְפֶּר לְיוֹדָה שְׁרֵי חַקְתִּים
וּבְסָפָרִים וּבְיִבְחֹוח לְמֹתָח וּמִסְרָהָמוֹ
וְרִשְׁיוּתָה
לְנוּיָס לְחַתְּלוֹעָז וְלְחַסְרָה וְלְחַלְבָה יְתָהָרָה קִי
וּבְיּוֹם צְלִישִׁיּוֹת : אָוְן-כְּבָרָה וְלְתַגְבָּעָה קִי
אַלְיָ אַסְמָחָנָג וּבְרִיָּעָם-כְּבָרָה וְלְחַתְּלהָא
וְתַתְּהָא וְלְתַיְגָעָה קִי



כפי מות
ק
 וְחַנּוֹלִים יִשְׁלַׂטו בְּיָמָם: **ל'ז**
 כו—יְחִי בֵּין לְפָנֶיךָ אֶלָּא בְּלָמִי
 שִׁירָאֶךָ בְּינְגָם חִוּת נְרוֹל חֹא יְהִוָּה
 מְשֻׁרְתָּגָם וְאַשְׁר יְרַצָּה בְּינְגָם
 חִוּת רְאַשְׁוֹן הוּא יְחִי עֲבָדָם:
 בְּסִטְמָאַל בְּנְגָם לְאַבָּא לְחִשְׁרָת
 אֶלָּא לְשָׁלְתָוּתָה אַתְּ-נְפָטוּ פְּרוּן
 לְרַבִּים: וְכִי-צָאוּ-חַסְמָןִי-רִיחָוּ
 הַלְּכָחָא תְּבָרְיוּ כִּיתָה רְבָחָ: וְחַנָּה
 שְׁנִי עֲוָרִים יִשְׁכְּנוּ עַל-רַדְךָ וַיְשַׁבְּעָ
 שְׁעַבְרָוּ יִשְׁועָ וַיַּעֲקֹבָ לְאַטְרָ אֲדוֹנִי
 תְּנַנוּ בּוֹדָרוּ: וְכִיתָה חַכִּים
 לְחַהְרָתָוּ-חַסְמָןִי-עַרוּ וַיַּתְּרַצְּצָקוּ לְמַשְׁוֹתָקִי
 לְאַטְרָ: אַלְנִי תְּנַנוּ בּוֹדָרוּ:
 גַּעֲסָה וַיְשַׁועָ וַיְקָרָא לְהָם לְאַסְרָ
 מִחְ-תְּרַצְּזָוָא עֲשָׂה לְכָם: וַיַּאֲסִרָּוּ
 אֶלְיוֹ אֶדְעָנָ שְׁתְּפָקָחָנָרָ זְעִינָנוּ:
ה וְחוֹן

בְּטוֹרָה
ק
 וְתַּתְּחַזְּוּ וְתַּסְּאֵל סָאָפָה סָמְנוֹ:
אלְיהָ ק'
 וְהַא אַסְרָ אֶלְיוֹ סָה-תְּרֵזִי:
 טְנִינָם בְּנֵי אַתְּרָ לְיִקְינָה וְאַחֲרָ
 לְשָׁמְאַל בְּטַלְכָהָקָ: נְעַן יְשִׁיעָ
 וְאַמְּפָר לֹא יְרַעַתָּם פְּחַתְּפָלָלוּ:
 הַטְּכָלָלוּ לְשָׁחוֹת זְקָוָס אַטְרָ אַנְיָ
 אַסְתָּחָא וְחַטְבָּל בְּטַבְוִילָה שְׁבָה אַנְיָ
 אַטְכָּלָוּ אַסְרוֹ אֶלְיוֹ נְוָכָלָ: וְהַא
 אַסְרָאַלְיָהָס אַכְזָוָא-הַכּוֹסָי תְּשָׁבָה
 וְחַטְבָּלוּ בְּטַבְוִילָה שְׁבָה אַנְיָ אַטְכָּלָ
 אַךְ לְשָׁבָהָת לְיִטְנִי אוֹ-לְשָׁמְאַל
 אַיְנוּ חֹא-לִי לְתַתָּלְכָס אַלְאָ
 שְׁלַחָס נְכוֹן סְוָאָקָיָ: וְיִשְׁפָעָן
 עַטְרָחָ וְיִכְעָסָי עַל טְנִינָי אַחֲיָם:
לְהָם אֶלְיוֹ
 תְּהִרְעָן בְּרַשְׁתִּי הָנוּנִים יִמְשָׁלְוּ בְּהָם
 וְהַגְּרָוִלִים



קְבָ

בְּסֻוֹתָה

וְלֹפֶתְעַקִּי נִיתְן אֲוֹתָם יִשְׁׁוֹעַ וַיַּגְעַב בְּאַנְגִּילֵיָם וְסִינְזָר
 רְאוּ וְיַלְלָנוּ אַחֲרָיו:
 אַל יְרוֹשַׁלָּם וְכַשְׁקָרְכוּ לִיוֹחֶלֶס וְיַלְלָנוּ אֶל
 בֵּית פָּאָגִיאָן הַדָּר הַוִּיתִים אֶל שְׁלָתָה
 וְשָׂעַר שְׁנִי תְּלִמְידִים וְאַמְרָא לְחִים:
 לְכָנוּ אַל-טוֹרָה שְׁחִיאָה לְפָנֵיכֶם
 וְפָתָאָסָה תְּסַצְּאָו אֶת-אַחֲרָוּ אַסְרָה
 וְעִיר אַתָּה חַלְיוֹר וְחַנְישׁוּ אַלְיָה:
 כְּלִילָם אֲשֶׁר
 וְאַסְ-אִיטְסְ-סְחָדְיָא כָּרְאָרְבָּרְאָלְבָסְ אַסְטָרוֹ
 כִּי-אַלְנָי הַצְּטָרָק בְּבָבָס וְסָגָר גִּינָת
 אָוָתָם: וְחוֹאָת הַיְמָה שְׁוִיחָקָטָם
 סָתָה שְׁנָאָטָר עַל-וּרִי חַנְכִיאָה אַזְּטָר
 אַסְרָוּ לְכָתְדְ-צָזָן הַגָּהָה סְלָכָר יְבוֹא
 עַר בְּאָן לְרָעָנָזְרוֹכָב עַל-חַסְרָנוּעָל-עִיר
 יְשָׁעִיגְרָוִי סְבָבָן:
 עַר בְּאָן
 רְבָרִי
 יְשָׁעִיגְרָוִי סְבָבָן:
 עַר בְּאָן
 רְבָרִי
 הַגְּמָנָה
 וְקָרְנוֹתָם

לְפִי מַתִּי 89 קְבָ
 בְּנֵי יִהְעָם וְיִרְקִיכָו אָתוּ סְפָעָל וְרַבָּה
 בְּיִתְחָ פְּשָׁטוּ בְּגַרְיָהָם בְּרַדְךָ וְאַתָּהָם רְפַחְיָ קְיָם
 קְרַתָּנוּ אַתָּה-עֲנֵפִים מְעַצִּים וְזָקִיעַ
 בְּגַרְךָ וְלִמְחוֹתָתָן: אֲשֶׁר תְּלַכְוּ לְפָנֵינוּ
 וְאַחֲרָיו קְרָאָו לְאַכְרָר הוֹשָׁעָנָא לְבָנָן
 דָּרָר בְּרוֹדָר אַסְרָר בָּא בְּשָׁסָר יְחִוָת
 הַוְשָׁעָנָא בְּעַלְיוֹנוֹת: וְכַטְבָא
 אַל-יְרוֹשָׁלָם רַעַשָּׁה בָּל-עוֹר לְאַמְלָר
 מְרוֹתָוֹתָן: וְעַמִּים אַפְרָרוֹתָוֹ
 יְשָׁעָנָבְיָא אַפְרָנָצָרָת הַגְּלִיל:
 וְיָבָא יְשָׁעָא אַל-הַיְלָל חַלְחָלִים
 וְיָשְׁלִיךְ לְחוֹזֵק בָּל-סְמָרִים וְקוֹנִים
 בְּחַיְלָל וְאַתָּ-שְׁלַחְנָת הַשְּׁלַחְנָיִם
 וְמוֹשְׁבָי הַטּוֹכְרִים אַתָּ-יְוִינִים חֹזָא
 חַפְךָ: וְיַאֲכָר אַלְיָהָם נִכְתָּב בְּיִ
 בְּיִתְיִי בְּיִתְ-חַפְלָה וְיַקְרָא וְאַתָּה בְּיִתְרָה אֵת
 עֲשִׂיתָם אָתוּ סְעִירַת הַלְּסָפָקָין: פְּרִיצִים קְיָם
 עַד וְיַרְכָּבוּ



כפי מתי
אליהם אטן אני אוטר לבעם אם
תהייה לך אטונה ולא חסנה פלו חפונו קי
אוں לבור בתאננה העשו אלא אם
חאסרו לחדרהוה הינטאותה שתלך
לייס ויהיה: ואחר כל אשר תסתלו ונחיות כי
בתפלה ובאטונגה תתקחו: ובמגנא
אל-חיכל גנטו אלו באשר הדורה
סלאפר שרי חchanim ווקני חעם
לאמר בקה יקולה אתה עשרה כות כי
חאללה ומי נתנו לך את-היקולות
הוואת: ויען יטוע ויאמר לך
אסטאלאנס נס-אי דבר אחר ואם
אתה פאמטו לי אוthon נס-אי
אטמר לך בטה ו יכולת עטיתי
הוואת: הטעילת יהננו פאיו האלה כי
חויא אם סן-טחים או טאנטחים:
זומם חשבו ביגניהם ויאסרו אם
ש א נאמר

נימרכו אליו עולמים ופסחים בקהל
וירפאים: ויראו טרי הchanim
וסופרים את-פלאות שעתהו
געראים קראים בקהל ואסורים
חותגען לכו גור וינכעס ויאסרו
אליו חתסקע מה-אסרו האלח:
וישוע אמר אליהם אלו איז קראתם
ביבפי אל לויים ווונקים וסרת עז:
ויעוב אומס נילך לחוץ עיר אל-
בית-ענין וישב שם: ויטוב
בקקר אל עיר וירעב וירא את-ען
תאננה על חרדך ויבא אליו ולא
מצא בה פיאם חעלים לבנים:
ויאמר לך לא יצא סמד פרי
לעלם: ולפחהום יבשה החאננה
ויראו תלמידים ניתפחו לאמר אין
לפחהם יבשה: ויענו יטוע ויאסרו
אליהם





בפי מהי
ישוע אמן אני אוכר לךם כי בועל
עבירה והונחת זילכו לפניכם במלכות
תhalbחים: כי בא-אליקס יותן
ברור חזקה ולא מאנית לוי
אלא בעלי עבירה וונאות האמינו ומפתחה
לו ואתם ראייהם אין עשיהם הקייף עליו
השבה אמריו בן למקומי לו: סביב קי
שכשו טפל אחר חיה ארם בועל או כתו
חכיות והוא גטע כרם ואתה סטפה
חקיקף לו ויכר בר' יעקב ויבן סנDEL
ים מסראותו לקורפים לפעלו וילך
לגנור: ובשארכבה עת-החריות
שלח את עבורי אל-תקורפים
לקמתת החרות: יקורקים אתיו
ארת עבדיו יונן אחר ואחר תרנ
וחלך ברוך סקלו: עוז שלח עבריים
אתרים רבאים פרא-ושאנים וקס עטוי
תבטאות קי מהי

קח

בשורה

לهم נס-רכו : ובأمثاله شلح
אליהם את-בע לאמר אלין זיראו
את-בני : וכורמים פשלאו בנו
אפריו במרקם זה הווא-ירש תbatch
בunningם קי מחריגתו ולען תחיה ורשותו :

ולאחו אוחזו וווציאו לחזברם
וינרנש : וכטיבנא אדו-הברם

פה-יעשה לקורמים חאלח :
אטיר-לו את-רעם יאבר ברעל
ואת ברלו יתו תחת-שלך לקורמים
אחרום שוויסבו לו פרי לעותיתם:
ויאמר אליהם ישוע איז קראתם

תחלים-קי' בכתבים אבו מס' חמנים היהת
לרראש פנה : סאת יהוה תיתנה
וاث-חיא נפלאת בעינינו : ועל-
כו אני אומר לכם כי חוקר כסכם
סלבות האלהים ותנתנו לנו העהטה
פירותיהם:

לפי מה

קט

פירושה : וכי טיפול על-אנו
הוות ושבר ועל-פי תפל תשבר אשר כ-
אותו : וכששפשעו טרי תפחים
ופירושים את-טשלו יתעו שיבר
עליהם : ויבקשו לאירועו אותו
ויראו את-הכחות כי נגניה תניח
בעיניהם :

כט

ויעו יטוענו אמר עוז אליהם
בפסלים לאמר : נרסתה מלכות
חשפים לארים פלד שעלה מתגמ
לבנו נישלח עבורי לקלא קרואים
אל-חתגה ואין אקי לך : עוז
שלח עברים אתרים לאקו אפריו
לקראים הגה כרתי הכנויו שני
וברברי נטהלו וכל חם-גמונים
פאו אל-חתגה : ואלה חתרשלו
וילכו אחר אל-כפו ואחר אל-
סחנותו קו קי



שְׁחִיתָן
וְבַעֲשֵׂק הַרְטִי :
שְׁנִירָה אֲפֹנוּ וַיְשַׁלֵּחַ צְבָאוֹתָיו וַיַּאֲבִיד
תְּרוּצִים חַאֲלָה וְעִירָס טְרֵף בָּאָשׁ
וְאֶזְרָאֵל עָבָרִי אֶקְחָתָנָם
גְּמֻנָּה וְמַקְרָוָאִים אַיְזָהִי רָאוּיִם :
וְאַתָּם לְכֹו אֶל-חוֹצָאת הַדָּרְלִים
וְכָל-שְׁמַפְצָאָו קְרָאֵו אֶל-חַתָּנָה :
וַיַּעֲזֹא עָבָרִי עַל-דָּרְכִּים וַיַּאֲסֹפוּ
כָּל-אֲשֶׁר פָּצָאָו אֶת-דְּרֵעִים וְאֶת-
טוּבִים וַיַּתְפְּלָא חַתָּגָה חַוִּישִׁים
בְּפָסָכָ : וַיַּכְּבַד חַפְלָר לְרֹאֹת
חַוִּישִׁים יְהָרָא טַס-אֶת-אָרוֹם אֲשֶׁר
לְא-חַיָּה לְכֹו שְׁפֵלָת הַחַתָּנָה
וַיַּאֲסֹר אֶלְיוֹן רַע חַזְדָּאָת חַלְמָן
וְאַיְזָה לְגַע טְפָלָה חַחְתָּנָה וְחוֹנָאָ
גָּאָלָה : אֲוֹ אֲמָר סְלָק לְעָבָרִי
אַסְרוּ

אַסְרוּ יְדוּ וְרַגְלָיו וְשַׁלְחוּ לְאַפְךָ
נְחַצְוּ שֶׁס יְהִי בְּכָיו וְחִירּוֹת טְבִינָם
כִּי רְבִיכָם נְקָרָאָו וְפָעָטִים נְכָתָרָו :
אָזֶו חַלְלוּ פְּרוֹשִׁים וַיַּעֲזִוּ כְּבוֹ
שְׁוֹלְכָרָוּ בְּרָבָר וַיַּשְׁלַחַו זָאָלָו
תְּלִסְפִּירִים עַם עָבָרִי חַוְרוֹוָס
לְאָטוֹרָוּ רְבָבִי דְעַנוּטִי אִישׁ אַסְטוֹנָם
אַתָּחָ וְרַדְךָ הָאֱלֹהִים בְּאֶמֶת תְּלַפֵּר
תְּפָא פְנִים
וְאַיְזָה עַלְיָה עֲגַנְיוֹן בְּלָהָרָם כִּי-אָין
חַבְיפִיט פְנֵי הָאָרָם : וְעַל-כָּבוֹ אֲסֹרָ-
אוֹ חַפְירָק
לְכוֹנָסָה נְרָאָה לְגַע חַמּוֹתָר לְתָחָ-
חַטּוֹב לְהַק
קָס לְקַיְסָר אָדָלָא : וַיַּרְעַץ יְשִׁיעָה
רַעַתָּם אֲסֹר לְסָחָה תְּגַסְוִי תְּגַפְּיָם
סְטַבְעָה
חַרְאָוִי אַחֲ-טְבָע הַפָּס : וְהָסָ
אוֹ אַנְגָּרָה
חַנִּישָׁו לְזֹוֹ אַחֲרָ : וַיַּאֲסֹר אֶלְיָהָם
אַחֲת קִי
יְסֹועַ לְסִי יְשִׁצְלָם חַהָה וְחַמְתִימָה : וְחַפְצָבָחָ קִי
וַיַּאֲמָרוּ לְקַיְסָר : אוֹ אֲמָר
אַלְיָהָם





אתם תועים ואין יורעים את
כתבבים ואינו את-תכל האלחים:
יבתקופת אין יתחרנו ואינו
חרטנה כי-אָס יהו בסוד לאני
האלחים כתמים: ועל תקופת
האלחים כתמים אָס קראתם מה שנאסר
מאת האלחים האסור אליכם אָנו
אלתי אברותם אלתי יצחק ואלהו
יעלב ואינו-הוא אלתי הפתים כי-
אם-חתיים: וכטהרתו חפחות
תסרו על תלמו: ופירושים
כאשר טמעו בירחא התsha
לצורך נסרו-יתר וישאל לו אחר
סחט והוא מלפה כתורה וינסתו
רבינו איין סזוח גנלה בתרוחה:
ויאסר לו ישוע תאהב את-תיהו
אליה בבל-לבנה ובבל-גנטש
בעליה: ויענו ישוע ויאסר אליהם
אתם

אליהם לנו תננו לקיסר אשר הס-
למייסר ולאלהים אשר חס-
לאלהים: וכטהרתו הגטו
ונזובים אותו סרו: ביום חרוא
קרפט אליו צוהילם אשר חס-
אוסריהם שלא תחיה תקומה
ויטאלו-לו לאמר: רבוי אטר-
זכרין לך מטה אס-זנות איט ובו אין-לו
זקח-אתיו אשת-הפטת לו- לאשת
להקום לאחו זרע עתיה חי ביןינו
אחים שבעה וראשו בשלקה אלה
מת בילדנע ויעוב את-אשתו
לאתיו: בו שני ושלישי עיר
תשביינו ואחר החל נס-חאש-
ptr: ובתקופת לכי תהי
האשך סן-חשבעה ליכל-חין
בעליה: ויענו ישוע ויאסר אליהם

קז

בשורר

חסר פאר ובכל-סארה : ואת גוֹלָח וראשנה
סצזה וחשנית נרטחה לאות האב
ויא כהוב את-ברש בקיור : באלאה שתה
ארבתה חטאות תלועה כל-תורה וחניכאים
לברעך : וכשנקבעו הפהוטים שאל להם
הייא בכוגה ישווע לאסדר סח-נראח למסעל
או הנו ארני פשוח למי בודחוא : ויאסרו לו
או חטבכו בזירה : וחווא אסיך אל-יה-סוקיך דיר
ברוח קוראלו אונגי לאסיך נאם
ויהוה לא-רוינו שב לימיינ ערד-אשיה
אויביך הרום לרגליהו : ואט דיר
קריא לו ארני קיך חוא-כני :
ואיו ריה שיוכל להשיכלו רבר
ואיו איש-דראח עור-ל-שאל ספנוי
פרחים חחוא :
או דבר ישווע אל-כיחות זאל- נ
פלמייגו לאמר על טושב טוש-
וшибו

כפו מתי

quia

וישבו טופרים ופרדסים : וכל-אשר
תסת-אקרו לכט שברועען רך
במעשיהם לא-חטעו : כי נאמנו
יאונ-יעשו : והם יקטרו כתאות
ביבנות ובליו-טהראות וויטווע אשר לא-
על טכם האנטים ובאצבען איזו ייכל ארים
גניעו אומנו : נסכל-מעשייהס חט- פאות סי
עו-פיס כהו שורא-טבנין הארט : יגיעוון סי
כבריחינו אטלט-טוף-ויחום וינחלו חס ניד'לים
ל-גנוח לטסוו-ויחום ואהנו ראנונו כסותם או
פסיבורן במשתער-הערוב ואת- בגריהם כי
ראשנות טושבון בכתיב-לנויות יתרה הערב
ואת-פרט-ו-תבטול בטלוק ולחפזא וקרוי
פאנטיסים רביי : טאטם לא-תקדראו
רבו-כיד-אחר הווא-דיביכט חטאית
וכלכם-הם-אותם : נס איז-תקראו ברכות קי
לכט-אך על-הארץ כ-אחר הווא
חררו-ו-הא
א-ביכם



אֲחָנִים קֵי סְלָמִידִים כֵּי אַתְּרָהָא סְלָמִידִם
אַדְוִינִיכֶם קֵי הַפְּשִׁיחָה: כֵּי שֹׁוֹאָגְנוֹל בְּכֶם יְהִי
שְׂרִתְכֶס: וְמֵי שִׁיחָוּס וְשַׁפְּלָל
דוֹאָיְשָׁפְּלָל וְרוֹס: חַוִּילְכֶם
סְפָרִים וְפָרוֹשִׁים חַנְפִּים שְׁתַקְנוּלִי
אַתְּמַלְכוּתְחַשְּׁכִים לְפָנֵי גַּבְּנֵי הָאָדָם
כֵּי אַתְּמַלְכוּתְאַתְּבָאָו וְלֹא תַגְנִיחוּ אַתְּ
בָּאִים לְבָאָו: חַוִּילְכֶם סְפָרִים
וְפָרוֹשִׁים חַנְפִּים שְׁתַקְנוּלִי אַתְּבָתִי
אַלְפָנוֹת יְעוּן שְׁתַחְפְּלָלְוּ אַתְּתַפְּלוֹת
אַרְכוֹת וְעַל-כֵּו חַקְתוּ אַתְּ-טַפְּטָט
שְׁתַרְטוֹאֵי אַתְּפָלוֹת אוֹ
חַנְפִּים שְׁתַקְלָלְוּ סְכִיבָתְחַיִם
חַחְנוֹנִים קֵי
וְתַחְבַּשְׁתְּכִרְיוֹ שְׁתַעַלְטוּ אַתְּ-נְרָאָתִר
וְבְשַׁחְנוֹא נְעַשָּׂה אַפְּסָעָמִי אַוְיִם אַוְתָּה
בְּנִינְחָנִם בְּמִשְׁנָה מְכָם: הַוִּילְכֶם
סְנָהִיגִים

סְנָהִיגִים עַוְלִים אַשְׁר תַּאֲפְרוּ בְּלָיְהָאָגִים קֵי
שְׁטַבְעַ בְּחִיכָּל אַיְוָהָא-סְמָמָה חַוְּפָא קֵי
וְאַשְׁר יְשַׁבַּע בְּזַהֲבָבְחַיְל הַוָּא אַפְּסָעָמִי קֵי
חַבְבָּ: כְּסִילִים וְעוֹורִים אַיְוָהָא-בְּאַשְׁר סְחָם
גַּרְזָל אַסְמָה וְחַבְבָּא-חַיְל שְׁוֹקָרָשׁ הַוָּא-יְתָר
אַתְּזַהְבָּ: וְכָל-אַשְׁר יְשַׁבַּע בְּסֻבְבָּתְחַבְבָּ אַסְמָבְבָּ
אַיְוָהָא-סְאוּמָה וְאַשְׁר יְשַׁבַּע אַוְ-בְּחִיכָּל
בְּטַנְנָה שְׁעָלָיו הַוָּא-חַבְבָּ: קֵי
קְעוּרִים אַיְוָהָהָרָגְנוֹל אַסְמָ-פְּתָנָה
אוֹ-חַטְבָּמָה אַשְׁר יְקַבְּשָׁא-תַּטְנָה:
הַנְּשַׁבַּע בְּפָנֶה יְשַׁבַּע בְּאַוְתָּה חַסְרָאָקֵי
וּבְכָל-אַשְׁר חַסְמָעָלִי: וְאַשְׁר
יְשַׁבַּע בְּחִיכָּל יְשַׁבַּע בְּאַוְתָּה וְעַל-
הַזְּוּשָׁוֹשָׁכָבָן: וְהַנְּשַׁבַּע בְּשְׁטָבִים אַוְתָּה קֵי
יְשַׁבַּע בְּכָסָא הַאֱלֹהִים וְכָאַוְתָּה
שְׁיוֹשֵׁב עַלְיוֹ: הַוִּילְכֶם סְפָרִים
וְפָרוֹשִׁים חַנְפִּים שְׁתַעֲלִימָוְתָּה סְנָהִיגִים

חרבליות סְנָתָא וּפִינְסָכְטוֹן וּעֲוֹבָתָם אֶתֶּן
 שְׁחַם נְבוּלָם שְׁחַם חֻסְרֵי בְּתוֹרָה אֶתֶּן מְשֻׁפֵּט
 תְּיוֹחַ-צָוֶיךְ חַסְדָּר וְאַסְגָּה: אַלְלָה חַצְפָּרֶט
 לְהַעֲשָׂתָה וְאַלְלָה לְאַלְלָה לְחַגָּת:
 קי זָקָב קי פְּנִיחָנִים עֲוָרִים שְׁתוּקָנוּ אֶתֶּן יְהֻוָּת
 וְתְּבָלָעָנוּ אֶתֶּן גָּמָל: הוּו לְכָם
 סְוָפָרִים וּפְרוֹזָשִׁים תְּגָפִים שְׁתְּפָתָהָת
 טְחַ-שְׁלָחוֹזִים חָכָם וּחַקְעָרָחִיבְּתוּבָם
 הַס-סְלָאלִים בְּגָלָח וְטָבָאָה: חַפְרוֹת
 אַזְוָר טָהָר בְּתְּחִילָה טְחַזָּאָל
 בְּחַזְוָר-הַכּוֹס וּחַקְעָנָה כְּרִי שִׁיהְיוֹת
 גַּס-מָה טְחַזָּוָר אֶשְׁר טְחוֹזָן: תְּלִי
 לְקַבְּרוֹת קי לְכָם סְוָפָרִים וּפְרוֹזָשִׁים חָנָפִים בְּיִ
 סְלָבְנָעָת קי רְוִיָּם אֶתֶּן לְקַבְּרוֹם טְלוּבָנִים
 גְּרָאוֹק אֲשֶׁר טְחוֹזִין גְּרָאוֹס לְבָנָיו חָאָרָם יְפִים
 יְפִנְתָּח קי וּמְטוֹר הַס-סְלָאלִים עֲצָטוֹת הַפְּתָאִים
 עֲוָשִׁים וְכָל-טָבָאָה: וְכוּ אֶתֶּן טְחוֹזִין גְּרָאוֹס
 שְׁתְּרָאָה קי

צְדִיקִים לְבָנֵי הָאָרֶם וּבְצִדְקוֹתָם אַתָּם
 כָּלָאִים חָוֵנָה וְחָקָס: הוּו לְכָם
 סְפָרִים וּפְרוֹזָשִׁים חָנָפִים אֲשֶׁר תְּבָנָן
 אֶת-קְבָרִי הַנְּבִיאִים וְתִיְּטוּ אֶת-
 קְבוּרֹתָת הַצְּדָקִים וְתִזְקְרוּ אֶם
 תְּיִנוּ בַּיּוֹם אֶבְוֹתָינוּ אָיו אָנוּ תְּיִנְחַ
 הַבְּרִיחָתָשְׁבָּרָם הַנְּבִיאִים: וְאָנוּ
 עֲוָדִים אַתָּם לְעַצְפָּכָם כִּי אַתָּם בְּנִים לְכָם קי
 לְהַסְמִיכָם טְחַרְנוּ אֶת-נְבִיאָים: וְאַתָּם
 פְּלָאוּ כְּדוֹת אַמְתִּיכָם: נְמִשִּׁים
 וְחוֹרוֹת הַאֲפָעִים אֵיךְ תְּבָרְחוּ
 סְפִשְׁפָט נְיָחָנָם: לְכוּ אָנוּ אַוְסָר
 לְכָס הַגְּנִי שָׁוְלָחָל אַלְיָכָם אֶת-גְּבָאִים
 וְאֶת-חַטְמִים וְאֶת-סְפָרִים וְסְתָמִים
 תְּהַרְאֵ וְתְּצַלְבֵוּ פְּתָחָם תְּקֹנוּ בְּשָׁטוֹטִים
 בְּכַפְתִּי בְּגַסְטוּתִיכִים סְוָרְדוּפּוּ מִעִירָה בְּעַצְתִּיכָם
 לְאָזִיר גְּנִי שְׁיכָנָא עַלְיָכָם בְּלָגָם קי
 צְדִיקִים קי



בשורת

צדוק אשר נטפף על-הארץ טו
חכם הפל חצלייך עיר דם וכירה
בו ברכיה אשר הרונתם פיו-
ולטובם קי מהיכל ובין חסובתו אבן אמי-
אופר לכט פיבאו כל-האללה על-
תורה חיה: ירושלים ירושלים
אשר מחרני את-נכאים וחסקלין
אותם שנשלחו אליה כמלה פעמים
רציתך לכבוז ארץ-בנין במו גן
תרגונת סקצת אפרותיה תחת
כנפים וטאנת: חינה בעוב לבט
bihichem שומס ואני אופר לכט כי
אין-חרואני מעלה ערד-תאמנו
ברונו אשר רבא במשיחון:

ויצא ישוע והלך טו-קחיכל
ויקרבו תלמידיו ל مكانו שיראו אותו
בגינוי קחיכל: והוא ענה להם
לאמר כפו סתו ⁵⁰ קכא
לאמל החרלאו את-כל האלה:
asmnu אטר לכט אין תועם מה-אבן
על-אבן אשר לא-תשבר:
וכשהוא ישב על-תְּרֵת הַיּוֹתִים גָּדוֹן וַיָּנֶשֶׁך
אליו תלסתו בשתרא לאטר אטר-
לנו כתיהו האלה ומחארת
ביאחה וחבליות חווילם: ויען בואך קי
ישוע ואמר להם ראו שלא סיה
ישיאקם: כי רביים יבוא בשמי-
לאטר אני בשית ורביכים ישיאו:
כי תשפעו שלחכו ושמעו:
המחלחות ראו שלא תפהלו:
צരיך הוא מיעשיהם תאלר זעורה צוֹרֶד קי
או-קץ: כי יסומט או-על-גוי
טפלות על-טפלות ויריח-לבנה:
ורעב ורעש הארץ בבל סקכות:
ואלהם חם ראות ורפואבים: ראשיהם או
ראשית קי



106
ככ' בטורה

או יתנוכם אל־צורה ויהרנו ארכלט
וילנאו אחכם כל־טיס בעבור טסי:
ואויכשלו רבי שיטן איסטראיס־
דעתו וויטנא איסטראיס־ אחוו: זינקו
רביס נביאר שקר וחתעו אתרביס:
ופי ירבח פשע תקבר ארכטרא
חרכים: וטי שייטר ער־פזח חא
יעפע: ותאריבא ואט בטולרא
חפסלכח בכל־עלס לודות לכל
הנעיס ווא הכא חכלית: וכשתראו
אל שטמיה את־טזון ביטטם הנאפר מאה
רני אל חביבא העופר בפקם הקרו
גיאל מ סי שקוראי בון: או אשר־ ויהו
ביחורחינו אל־חריים ואשר על
גע לא ביר לקחה פאפקה פורפיקו:
ואשר בטלה לא יטוב לכתה
את־לבוטשו והוו להרוח ולפיניקות
ביטים

לפי מתי

ככ'

באים חתם: ואתס התפללו
שלא יהיו פנוקכם בחורה או
בשבט: פי או־תתיה צראה ברלה
לטומך איזו קיתה בראשית העולם
אפר לא־
היתה בתמות
ער־עטח איזו היה: ואם לא־
קצחו תיסים חתם איזו עטעל־
בשער בך בעבור בחריים קצורי ימים
חתם: או אס־איט יאפר לכט
ער־עטח קי
חנינה מה־דרפסית או בוה אל
טסקי
האינו: כי בוקטו פשיטי שקר
יתעו אוטס
ונבאיו שקר ויוננו אוחות גדרות
הבחירים
ומופתים שגס: במאו לירט טעה
אם יוכל
להיות קי
אם־יוכל להיות בחירותים חתם:
חנית אמרתי לך: לך אס־
אני מתנגן
לכם קי
תא או חנא בחרירים אל־קאמנו:
גיילון ברך יצא בטורה ונרא
ווען ער



רעו יְהִי קָדוֹשׁ הוּא בְּרוֹלְתִּים:
 אַבְנֵנוּ אָנָי אָמַר לְכֶם כִּי־לֹא יַעֲלֶר
 חַחֲרָה תְּחוֹה עַד שְׁפֵלָה־יעַשְׂיוֹ:
 שְׁפָטָם וְאַרְצָן יַעֲבְרֶוּ וְרַבְרֵי לֹא־
 יַעֲבְרֶוּ: עַל־תְּחוֹם הַחֹזֶא עַל־
 הַשְּׁעָה־הַחֲיהָ אַיִן סִי יַוְרֵעַ לֹא־
 חַסְרָאָתָה
 פְּלָאָכִים בְּשָׁפְנִים כִּי־אָמַר הַאֲבִי וְלֹא קַיַּם
 לְקָבוֹן: וְלֹא שָׁרֵךְ תְּהִבִּיסְתָּה
 פַּעַם־תְּחִיה בֵּיתְבָנָה אָרָם: לֵי בַּאֲקִי
 כִּאָשֶׁר הַיּוֹבִיטִים חַלְמָם שְׁחוּ לִפְנֵי
 הַפְּבוֹל אֲכָלִים וְשׂוֹתִים וְמַחְתְּנִים
 גְּנוּתִינִים לְחַתְנָה עַד יָום שְׁכוֹ נָתָן
 בָּא אַל־תְּכַהוּ לֹא יַרְעֵו עַד שְׁבָא
 הַפְּבוֹל וְיִשְׁאָא אֶת־חַלֵּל בְּנוּ יְהִי
 בֵּיתְבָנָה אָרָם: אוֹ שְׁנִים יְהִי
 בְּשֶׁרֶת אַחֲרָי יַלְלָת וְאַחֲרָי גַּעֲבָה:
 שְׁתִים טְוִמְנִית בְּרַחֲמִים אַתָּה תְּלַלֵּת
 וְאַתָּה

בַּאוּ קָרְבָּן כְּעָלָב כְּוֹתְבָה בֵּיתְבָנָה בְּזַבְדָּקָה
 חָסְרָה מִן: בְּכָל־פְּקָדָם שְׁתְּהִיחָה
 גְּבָלָה שֶׁם יַאֲסִפוּ נְשָׁרִים: וְמִירָא
 וְירַחַם לֹא־
 נִגְיָתָה אֶלְוָה
 הַשְּׁמֶשׁ וְלִבְנָה לֹא־תַּתְּמִן אֶלְוָה
 וְכָבָבִים וְפָלוּטוֹן־שְׁמִינִים גְּבוּרֹות
 אֶלְוָה קִיּוֹר
 הַשְּׁפִינִים יְטוֹטוֹן: וְאוֹתְרָה אֶת
 בְּנוֹ־אָדָם בְּשָׁמִים וְאוֹוְסָפָרָוּ בְּלָגָם
 זְבָבָא קִיּוֹר
 שְׁבָטִי הָאָרֶץ וְיִרְאָא אֶת־בְּנוֹ־אָרָם
 אֶלְוָה קִיּוֹר
 בְּעַבְיָה קִיּוֹר
 הַכָּאָבָעָנִי הַשְּׁפִינִים בְּתִילָּה
 וּבְכָבָוד: וּוּטְלָחָאָת־פְּלָאָכִי
 בְּשְׁפָרְוּבְקָל בְּרוֹלָל שְׁוֹאָסְפָוּבְחִירָיו
 פְּאַרְכָּעָרָחוֹת סְפָרוֹפִי הַשְּׁמִים עַד
 קָצְוָתָם: בָּעֵזָה תְּאִנָּה לְמַרוֹן
 הַפְּשָׁלָל: כְּשִׁיחָה עַגְפָוּרְדְּזִוְצָמוֹ
 חָעָלִים יַרְעָתָם כִּי־בָּאָרוֹב קִיּוֹזָן:
 בְּנָן בְּשָׁאתָם תְּרָאָא אֶת־כָּל הַאֲלָה
 רָעָנוּ



בשורה
קכו ואותה מיעוב: שנים בערט אח'ו
ילכם ואחר ייעוב: וכלכו שקרו
זאת אשרך כיראו נרעתם באיזו טעה אריגיכם
את יכיא רוש תואת אס ירע בעלה
ווניכם קה' הבית באיזו טעה הנגב נבא ואולם
תיר את: יתקו ולאוניגו לחדר את פיהו:
ועל-כן נס-אטמס ההיו גמגיס כיר
איין ירעתם באיזו טעה נבא כו'
ארם: ומיהוא עבר נאדו וטכלי
צאותו השם אדורו על-בני ביהו
שיטן להם פלו בעה: אשרי
העבר החוא שאותו בך א ארינו
ימצא לזו עטח: אפנ' אני אופר
לכם כי על-כל-רלוּפּוּם אוטה:
ואם יאמר העבר חוח רע בלבוי
וآخر אדורני לבואו ויתול לחכות את
ענקים אשר עפנו ותוא ואקלו ווישתת
עם-

עם-לפכו ריכים נבלא אדורו האכזריה ההורא
בזום שלא חתימל ובשעה שלא' הכה או
ירע ויבקע אותו ואת-חלקו ישים צופח קי
עס-תנפ'ים: שם יהה בבלו ותירוק
שכ'ם:

או תרפה טלקות הטעמים לעטר
בחוללות שלקחו ארט-לפינ' יהו גורת יהו קי
ויתענאה לקראת חתן: וחטש פחן נא חמן
חו-כסילות וחתש טמכילות: וכלה:
וחטש בסילת בשלקו אט-לפינ'ם גבלות ק
אין-לקחו שטו-אתו: ושתוכנות חלונות ק
לקחו את-טפנו בכליהו עם לפינ'יסו:
וכשחתנו היה סאתר גכו ווישנו
בלו: וחותן דיליה היה ועטח
הנירה חדו-בנא אנה לקראתו:
או-קטנו כל-בתוכנות הכלת
וותכ-גנכח את-לפינ'יקו: ובסילות וחקני ק
אמרו

במוראה אמרו אל הפטשכיות תגינה לנו
חכמו כי טשנגן כי לפניו חכמינו:
ותעניינה טשכיות לאמר לא פן
או יטפוק כי יספיק לנורלען רק לכינר אל
טוכחות וקניניהם לכון: ובאמת
ובכלכתו כי אולן למלה בא חתמו ונשר כווננות
בא אוח אל חתמה ונסגר הפטש:
ובהמשךית בא שאר בתוכנן
לאמר ארני אורני פחה לן:
והוא ענץ לאמר אמן אמר לנו כי
לא ירעתי אהנו: ועל כן אמר
שקרו כי איז ירעתי אהנים ואחת
שעה אשר ביה יבא בו ארטין
בצחולך כי כמו אנט כצחולך לנו גרא
אל ארין לעברינו יונטו להם את רכשו:
רהורקה כי ולאחרתנו את חטש ככרים ולאחר
או חטשה כי את שתים ולאחר את אהנת לפול
ככרים כי

איש לבחו יופע פיר: וכי אחר
למחח חטש בכירים חלק ויסתר
באותנו ווננה את חטש אחרות:
ביחוץ כי
ויקומי שלחח שתים גנץ עוז
שתחיטים אחרות: וכי שלחח את
אתת הילך ותפר בארץ ניטקו את
כסף ארנו: וויהי אחרעת רבבת
שב ארון העברים החם ועשה את
חטבון אטם: ויקרב טיר שלחח
חטש בכירים נאבק עיר חטש
ככרים לאמר ארני נתת ליחטש
 בכירים והנחת הרופת עליון
עוז חטש: ויאמר אלו ארנו
האח עבר טוב וגאמעו יעו אחר
הוית נאפו על פצט אפקיד געל
רבים בא אל שסתת ארנו:
ויקרב נסתי שלחח את שתים
ככרים



כל

אורך חי
לך כי

סבון

בטורה

כבראים קי מיכרים וואפר אדרני נמתת לו את-
 שתים נכרוּם וחנוך עור- שתים
 גנוייהו: ואפר אליו אדרני האם
 עבר- פובונאכון יען אשר חיו-
 נאמנו על- בעט אפקירך על- רבקה
 בא אל- טבת אדרני: ויקבּ-
 נס- ט- אשר לסת את- זבר אהת
 ויאפר אדרני יגעת כי אמת אהם
 קשה ותקצזר אשר שם לא- פורה ייראה
 ותאפק אשר שם לא- פורה ייראה
 וחלבי וטפנחי את- נברה בא- רזוי:
 דגה לך סח- שלך: ניעו אדרנו
 ויאפר אליו עבר- גע וצעל ירבעת
 כי אקצור שם לא- זבר עתי וואקוף
 אשר שם אין- פורה ציריך אהת
 לסת את- כספי לשלהני וואכו
 אני חייתי בא ולוקת פרה- שלוי
 בתרכות

כטו מ-טו

כל

בתרכות: וגא- קחו כפנו אר- ת-
 כבר ותנו לא- ת- לו עטר- מ- כ- ר-יט-
 כי לבל- מ- י-ט-ש- לו וגנתו לו
 וו- ש-פ-ע ומי- ש-או לו גם מה- ש-גראם וכל- א- ש-ר-
 ה-ו-ת- לו י-ח-ס-מ-נו: וא-ת- ע-ב-ד לו ור-כ-ה
 ב-ט-ל ה-ט-ל-י-מו ל-ח-ש-ד ח-ח-צ-ו-ן ש-ם ור-ב-ו-ק-י
 י-ת-ח-ר-כ-ב-יו-ח-רו-ק ש-נו-ס: ו-כ-א-ש-ר ה-א-ל-יל ק-י
 י-ג-א ב-ו-ד-א-ר-ו-ס ב-כ-ב-ה-ו- ו-כ-ל- פ-ל-א-כ-ו- ו-פ-ר-ו-ר
 א-ת-ו- א-ו- י-ש-ב- ע-ל-כ-ס-א כ-ב-רו- ו-ק-ת-לו ב-י-נ-י-ה-ס כ-ס-
 ל-פ-נ-יו- ב-ל-נו-ז-ם ו-פ-ר-ו-ר א-ו-ת-מ- א-ל-ה- ר-ו-ע-ה י-פ-ר-ו-ר
 מ-א-ל-ח ב-ט-ו- ר-ו-ע-ה י-פ-ר-ו-ר א-ת- ב-י-ו-ר-ח-ל-ים
 ב-כ-ט-ל-ים ס-ע-ל ג-ו-ר-ו-ים: ו-י-ג-ע- א-ת- ו-ב-יו-ג-ר-י-ם
 ב-כ-ט-ל-ים א-ל- י-ס-ו- ו-א-ת-ג-ר-י-ם א-ל- א-ו-י-כ-ג-ל
 ס-ט-א-ל: ו-או- י-א-פ-ר ה-מ-ל-ך ל-א-ל-ח א-ו-ת-מ- ו-ק-
 א-ש-ר י-ה-יו א-ל- י-מ-נו ל-כ-ו ב-ח-ו-כ-י
 א-ב-י ו-ר-ש-ו א-ת- פ-מ-ל-ק-ה ה-ט-ב-ג-ה-ה
 ל-ק-ס פ-ר-א-ש-ת-ה-עו-ל-ם: ב-ו-ר-ע-כ-ת-י
 ו-ת-ה-ע-ת-



116 קלב

בשרה
וთתנו־לְלַיְלָאֶלְלָה : צְפָאַתִּי וְתַתְנוֹנָה
לֵי לְשַׁתּוֹת : גַּר לְיוֹתִיחַוְתָּסְפּוֹנִי
עֲרוֹם חַיְתִּי וְתַכְסּוֹ אַתִּי חַולָּה
אַנְיַזְחַפְקָרָו אַתִּי : בְּבֵית אַסְרִים
חַיְתִּי וְתַחֲבָא אַלְיִי : אַזְעַעַן צְרִיקִים
אַתִּוְקִי לֹן לְאַמְרָה : אַדְנִי סְתִּי רְאַיְנוֹ
רְעֵב וּנְאַכְילָה אָוְצְפָא וּגְשָׁקָב אָוְעָרוֹם
וְסְתִּי רְאַיְנוֹ גַּר וּנְאַסְפָּב אָוְעָרוֹם
וְגְכָפָה : אָוְסְתִּי רְאַיְטָךְ חַולָּה
אוּבְּבֵית אַסְרִים וּנְבָא אַלְיִי :
וּעֲנָחָ הַסְּלָר וּאַסְרָאַלִיָּה אַמְנוֹ
אַנְיַזְחַפְקָר לְכָסְכַּעַשְׁתִּים לְאַחֲרָ
סְמָלָח אַתִּי חַקְטָנִים לִירַעַשְׁתִּים :
וְאָוְיַאַמְרָה סְלָד לְאַלְרָה שְׁיָהָוָ
סְמָלָקָ סְלוֹו סְפָנִי אַרְוֹרִים אַלְ
אָשָׁחָוָלָס אַשְּׁר חַגְנָה לְטָטוֹ
וְלַמְלָאָכִי : כִּי רְעַבְתִּי וְאַזְגְּמָתִ
לֵי

117 קלג

כְּפִי מְתוֹ
לְאַקְוֹל : צְפָאַתִּי וְאַזְגְּמָתִ
אַוְתִּי : גַּר חַיְתִּי וְלֹא חַאֲסָפְתָם אַסְפְּתָם קִ
אַוְתִּי : עֲרוֹם חַיְתִּי וְאַזְגְּמָתִ
אַוְתִּי : חַולָּח חַיְתִּי וְבְכִותִ אַסְוָרִים
וְלֹא פְּקַרְתָּם אַוְתִּי : אַוְקָם יְעַנְרָלָו אַוְתִּי
לְאַמְרָ אַדְנִי סְתִּי רְאַיְנוֹ רְעֵב אַוְ
צְפָא אַזְנָר אַזְנָר אַזְעָרוֹם אַזְחַולָה אַזְ
בְּבֵיחַ אַסְוָרִים וְלֹא שְׁרַתְנָה : אַזְעַנָּה
לְחַמָּס לְאַמְרָ אַמְנוֹ אַמְרָ לְכָם כְּטָלָא אַוְתִּסְקִ
עַטְיִתִם לְאַחֲרָ סְקַטְנִי חַאַלָּח אַיְוָ
לֵי — עַשְׁתִּים : וּוְלִכְוֹ אֱלֹהָ אַל —
עֲונָשָׁ חַעוֹלָס וּצְדִיקִים לְחַיִי עַוְלָם :
וְיָהָוָ בְּכָלּוֹת יְשֻׁועָ
אַתִּרְחַוְבְּרִים כָּלָס אַפְרָ אַל —
תַּלְמִיקְיוֹ : הַבְּעָתָם כְּרַאֲחַר יוֹמִים וְתַהֲרָה
וְחַיָּה־פְּשָׁחוּבוֹ אַרְסִים יְסָפָר בְּרִי
צְיַאַלְבָה : אַו גְּקַהְלָו טְרִיוֹחַגְנִים שִׁזְחַלָה אַו
וּקְנִי שִׁזְבָע קִ



בשורה

וַיָּקֹם הַעַם אֶל-חָצֵר טְרִידְחַלְבִּינִים
שֶׁנְאָמַר קָאִיפָה וּוֹעֲצָר לְתַפְטִיטְזָע
אוֹלְחָרְנוֹקִי בְּסְרֵפָה וּלְהָרְנוֹגָן: וַיֹּאמְרוּ אַיִן-
בְּיוֹם-חַנְகָן תְּהִיא סְחֻופָה בְּעַם:
וְכָאַשְׁר-הַיְה וּשְׂעָר בְּבֵית-עֲנֵיה
אוֹ שְׁפָעוֹקִי בְּבֵית-סִילְוָן חַפְצָרְוֹעָן נְשָׁרָאַלְוָי
אוֹ קָרְבָּחָקִי אַשְׁחָה וּבְיוֹתָה פָּדָחַשְׁטָן נְקָרָוְיָה
שְׁפָחָה עַל-לְאַשְׁוֹחִיְּסָב וַיָּרְאָה
בְּתַלְמִידִים נְגַעַסְוּ וְנְאָסְרוּ: עַל-
כֵּה וְאַתְּ הַאֲבָרָה כִּיְלָל מְשָׁפָן
חוֹחַ לְחַפְכָר תְּחַת-גָּבָה וּלְחַגְמָנוֹ
לְעַנְיָנִים: וַיַּרְעַע יְשָׂעָה וַיֹּאמֶר לְחַמָּס
לִמְחָה חַלְצֵוּ אֶת-אַשְׁר חָזָאת:
כִּי חִיא-פְּעַלָּה-בִּי מְעַשָּׂה טָבוֹב
אוֹוְכָאַשְׁר
וְאַתְּכָס תְּמִיד יְהִי עֲנֵינוּם וְאַנְיָ לְאָרָךְ
חוֹיא-שְׁפָחָה
אַחֲחָה תְּמִיד אַתְּכָס: וְהִיאָּשְׁלַחְתָּ
אֶת-הַשְּׁמָן הוּא עַל-גָּנוֹבִי לְקַבְרַיִן
גָּנוֹבְיָה קִי

עַלְתָּהָה: אֲפָנוּ אֲנֵי אַוְפָר לְכָם
בְּכָל-טְקוּם אַטְרְדָּשָׁם תְּקַרְאָה
בְּטוֹרָה הוּא תְּלוּקָה בְּכָל הַעוֹלָם
סֶה שְׁחִיא עַשְׂתָּה יְאַסֵּר לְוַכְרָה:
אוֹ הַלְּדָר אַחֲר טָאת שְׁנִים עַשְׂרֵה
צְנָאָמְרִי חַוְרָה אַיְשְׁכְּרוּוֹתִי אַל
דָּאַשִּׁי קְפָהָלִים וּוְאַסְרָר אַלְיָהָס:
אַמְכָּרְקִי
סֶה תְּרַצְּוֹתָת-לִי, וְאַנְיָ אַסְסָר אַוְתוֹ
לְכָם: וְהָסְנָקְטוּ לוֹ שְׁלִישִׁים
קְסָפִים: וְפָאָוָה בְּקָשׁ עַת-
גְּנוֹנָה לְפָסְדָר אַוְתוֹ: וּבְיָום רָאַשְׁׁוֹן
הַפְּצָוָה קָרְבָּו תְּלָטִירִים אַל-יְשָׂעוּ
לְאַמְרָא יְאִיפה תְּרַצְּרָה לְחַכְיָוָה
לְאַכְלָל אַרְתָּ-פָּסָח: וַיֹּאמֶר יְשָׂעָה
לְכָוֹ אֶל-הָעִיר אֶל-אַחֲרָנוֹתָיו-לְזָוַיְנִי
חַפְלָפָר אַוְפָר עַתִּי קְרוּבָה-תְּהִיא
עַפְסָק אַעֲשָׂה פָּסָח אַת-תְּלָטִירִי:
פָּלוֹבִי רַקְק
פָּלוֹבִי
אַלְסָנוֹנִי אַוְ
פָּלוֹבִי

ויעטו תלמידים כאשר צוח אותם
ישוע ויכינו פסח: וכשחיה ערבי
ישב על-השלtron את-שניהם עטיר
תלמידיו וכאשר חם-היי אוכלים
אפר הוא אמר אני אמר לך כי
מכור כי אחר טעם יסטר אותן: ויעוף
ויתעכמו או מאר וכל-אחר חחל לאמר האם
יעצבי כי אני-חווא ארני: ויעו הוא ויאמר
שיטמולאי כי שיטקל אתי יר-בגאלח הוי
את-רוּק יסורי: ואכו בון-ארם ילה
תלים מא כטנכתב עליו ואו לארם החויא
אשר על-יריו יטסר בנו-ארם:
אסר החויא טוב-חיות לו שלו היה נולר חארם:
ויעו יהורה אשר ספר-אותו
ויאמר האם אונידתא רבי: ויאמר
לו אתה אמרת: ויהי כשתם חי
אוכלים לך יטוע הלחם ויברע
ויבצע

ויבצע ויתן לתלמידיו לאמר קחו ופְרַמָּא
ואכלו ויחוו נזפי: ויקח חבוס ופתת קי
ויבזר ויתן להם לאמר שתו ספטע גְּבִעָוּזִיך
כלכם: כי יתנו דמי של-ברית או וחיה
התדרשה אשר ישך עוקור רפים
לכפור חטאיהם: ואני אומר לכם
או-היום-חוה שבו אטהחו אתכם הווה
תגרש במקלחת אקי: וכשאפר
את-תחלח יצאו להר הוהים:
או אמר להם יטוע כלכם תפשלו
ביכלilih הוה: כי גנchap חד-את- כראין
הלהעה ותחזקון חזאו ואחרי שאקום
אלך לפניכם במליל: ויעו כי פא או אקי
ויאמר לו אם-כלם יגטלו גדי אתכם כי
אני אפשל: ויאמר לו יטוע
אקו אני אומך לך כי-בלילה היא
ויבצע בתרם



קלט

כפי מתי קלט
לאידיכליהם שעיה אחית ליטקי רעמי
שקרו וחתפללו שלא תקאו
ליידי נסיוו: ואולס רותחיא-
שולרת אבל חבטר הווא-תלת: יתרו אבל
עורחלך שמו וחתפללך לאסר וקי יתבטר
אכבי אם לאדוויל לעבר הרים היה
אל-א אשתה אוthonio רצונך:
ויבא-עווד ויטצאם יישנים כי עיניים
חו כבירות: ויעוב אותם געל עוד כבוד-כשנה
וחתפלל שלישית וואסר הפללה: קי
חאותה אבא-דאלא-תלטוריון החיא-שכבל
ויאסר אליהם טנו עתה וגנוו: אסרא-ה-קי
הנעה קרבוח שטח ובגד-אדם יגנו
כיר-חאתום קווטו וגלכח חינה
ינקרב שבסטר אותיין עוד הווא-
תעת סלב-רונן: יודהה אתרטן:
שנים עשר בא ואחו הסז-רב עט
וינו זא חרטות

בטרם ישור' מירננו שלש פעמים
שכובו ק-תכחשנו: ווואר לו כיפא נס
או חטשל-אס-אצטרא לסתות אפר אין
פ-יקי אכחשה: ונס בור-בל-תלמיורים
או נס אס-אקרו: או בא-ישוע אתם לבפר
חפות יפריר שפטני-שטני ויאסר אל-
גינויינק תلمיריו שב-בוח ערד שאולד ל阡ם
אקו-לכם וחתפלל: וחוליך אתו כיפא ושנין
זה ערד בני ובלוי וחתחיל לחתעא-
שאולד ערד ולחחרדר: או אקרו אליהם
זה ק עצייה נפשי ערד-פ-ותה-טני-נו-טל
חחללאון וטקו עמי: ויעבר סעט וויל-
אכבר-צירה על פניו ויחפלל לאקרו: אבל
כאה קי אס-אייפטר יעבר הרים הווא טמי-
אי אברל לאיזו כרצוני אל-א-ברצונה:
או מות קי ויבא אל-תלמיורי וויסצאמ
ויבו עטנו יטני ויאסר אל כיפא: אס-
לא זם יוכל לחעשותקי ביד-אם קי



לענין רשות לירוי פלאים איז וחיקתו סכתבים כי צריכת צולק
ויא הצעותך בטענה שערן אל-
ספר יושע לכתחום כוס אל-
לטפס יצאתם מחרבות ובפטחים פרץ
לחותש אותה בכל יום ישבתי
עליכם ואלpor בחילול ולא אהומם
זוחוי וחלל חואת ביתר-כוב
שיתוקמו מלתקי הנביים און
עליהם כלם עוכו אותינוונס און
הרב אחוו את יושע וויליכו אל-
אייה בראש הרים הפלנים אשר שם
בפירים וקמי נאפקה וביפא
נאצחני פרוזק עתפער בראש
חפלנים יוכא אל-בנונה שב אם
בשיטים לראות הקן וראם
חפלנים כל פasset בקשו גוד-תקה
על

בשולה כט-124
חרבות ווּרְפָּחִים וְהַם שְׁלוֹחִים
פְּרָאֵשׁ וְחַלְחָנִים וְסְטָקָנִי הַעַם : וּמִ
שְׁפָרֶל אֲוֹחַזְתָּנוּ לְהַם אֹתָה לְאָסָר
סִי אַשְׁר אַשְׁקָנָחוּ חֹזֶה הַזָּהָר תְּפָלָן
אָתוֹן : וַיַּגְשֵׂט מִזְרָחָן אֶל יְשֻׁעָה וַיַּאֲכִיר
שְׁלָום דְּבָיו יְוָשָׁק לְזָהָר : וַיֹּאמֶר אֶלְיוֹן
זָהָר לְעַמָּה יִשְׁעַר רְעוֹתָה עַל פְּהַבָּאת : אָז
יְד גַּרְבָּנוּ נִשְׁלָחוּ אֲתָרִירִים עַל יְשֻׁעָה
אָתוֹן וְאַחֲרָיו בָּטָן : וַחֲנָה אֶחָד פְּאַלְמָה
עַם אֲשֶׁר חָוו אַתְּדִישָׁע שְׁלָח יְד יוֹרֶק
אֲתָדִירְבּוּ וַיְהִי אַזְרָת — עַכְבָּה הַרָּאֵשׁ
הַלְּחָנוּם וַיְכַתֵּת אֶל אָזְנוֹן : אָז
אָסָר לְזָהָר יְשֻׁעָה תְּחַטֵּב אֲתָדִירְבּת
כְּרָאֵשִׁית ט אֶל פְּקָדָמוֹ : כִּי כְּלִזְאָשָׁה יְקָדוֹת
אֲתָדִירְבּת אַבְרָהָם עַל חָרָב : תְּלָא
תְּחַטֵּב כִּי אָקְלָל לְשָׁאָל מְאָבוֹת
אֲשֶׁר עַמְּרָה בְּעַבְרָה יְזָהָר
סְפָנִים

כט' ב' בטורם

ב' ז' על יטווע ליטער אווחו ליטוות ז' ז' ז' יסראַן- פְּצָאָלְשָׁרֶט בְּבֵית עֲנוֹ שְׁקָרָה אַפְּנִי וְבְּאַחֲרוֹת בָּאוּ שְׁנִים עֲבִי שְׁקָרָה כְּוֹ יְתִירָבִי וְיְאַמְּרוּ הוּא אַמְּרָה בְּגַיְזָל לְחַבְּמָה רְפִיכָל חָאַלְוָמְשָׁלְשָׁתִים יְסִים עֲוֹהָב גְּזָם קִי לְבִנְתָה אַוְתָה: עֲקָומָדָאַתְהָכָהָנוֹם וְאַמְּרָה לוּ אַזְוָנְרָבָר עַל-קָאָתָם זְרַע עַל אַשְׁרָה אלְחַעְלִיךְ יְעִירָה: פְּשָׂעוּ סְעוּ לְאַ- תְּמָרִיס: וְרָאַתְהָכָהָנוֹם אַמְּרָה תְּחַדְּפִי: אַלְיוֹאַשְׁבַּעַפְּ-בְּאַלְחוֹם חִוּסְבָּרָה שְׁעִיחָנְגָקִי טְהָאַמְּרָה לְנוּ אַסְ- אַתָּה פְּשִׁיטְבָּהָה הָאַלְהִים: סְעַאַמְּרָה לוּ יְשָׂעָ אַתָּה אַמְּרָתִים: וְאַקְזָוְאַנְגִי אַמְּרָה לְכָם פְּעַתָּה תְּרָאָ אַתָּה בְּ- אַרְקָמְנוֹשָׁב סְיִמְיוֹ חַכְמָהָגָהִים וְחַכָּא בְּעַבְּדִי רְחַפְּסִים: אַזְוָהָאַתְהָכָהָנוֹם קְרָעָ אַתָּ-בְּנָרוֹן לְאַקְדָּל גְּנָפָה: עַל-דְּבָרָה נְצָרָךְ

כט' ב'

קט'

נְצָרָךְ עַוְרָ לְעַדִּים: חַנְחָשְׁפָעָתָם צְוָרָה
עַתָּחָ גְּנָפָה: מַח גְּרָאָח לְכָם:
וְהָס עַנוּ לְאַמְּרָתְהָיְבָהָוְאַטְיָהָה: אַוְגְּרוֹפָחָק
אוֹ חַקְיָאָעַל-פְּנֵי גְּנוּבוֹרָבָאַגְּרָה אַיְשָׁמָות
וְאַחֲרִים שְׁלָחוּ אַתְ-יְבוּסָאַל-פְּנֵי חָוָאִי
לְאַמְּרָה: רְגָבָא לְנוּ הַפְּשִׁיחָתְסִי- אַוְיָרָקוּסִי
חָוָא אַשְׁר חַקָּה אַתָּה: וְכִיפָּאַוְשָׁב יְשָׂעָה בְּ
פְּחוֹזְבְּחַצְרָ וְתַנְשָׁאַלְיוֹ שְׁפָחָה אַחַת
לְאַמְּרָה: וְאַתָּה חַיָּה עַם יְמָעָ
חַנְלוּלִי: וְחוֹא כְּמָת לְעַיִן חַכְלָ
לְאַמְּרָה אַיְוִגְעָתִי קָה אַתָּה-אַוְקָרָתִ
וְכַשְּׁרוֹאַעֲגָא לְדָלָת רְאָתָה אַהֲרָ
אַלְוָתָם סִי-

רְאָתָה
בְּ-גָנָבָה
בְּ-בְּנָנוֹתָה
בְּ-בְּנָנוֹתָה



כתר בטורו

לכיפה באמת נס-האהרוא-טחים
יכא חתליך כי לשנה ינלה: או חתליך
לאלות ולהשבע שלא ירע תאנם:
ומדר-שר תרגובל: ווילר פיפא
את-רכר ישוע אשר אמר בטרם
ישור תרגול שלט בעמיהם תחמנני
ויצא לחוץ ניבכה בסיריות:
ויהי באקלר ונוסרי
יתר כל-ראשי חכנים וויקני העם
על-ישועריו וחוליכרו וימקורי
ויאסרו-ו ווחיליכרו וימקורי
או אשר היה לפונקיות פלוטות רפקייד: או
פפיך ראת יהוה אשר ספר אותו כי
כעיריש נתחיב הוואוינטס וויטוב את-
שלשים כספים לראשי חכנים
וילוקנים לאפר: חטאתי בפסרי
את-דם צויק: ותם אפרו סח
עלינו

כפיותנו

כטח

עלונו אתה תראה: והוא השליך אתה חטאים
את-כספים אל-חויל וילד ויחטל לבך על-
בפח: וראשי חכנים לךחותך וריכיך או
כספים ואמרו אין חותר לשלוחם לבך
אתם אל קרבנא כי מכר חרם על-דרךיך
זהא: ויעזע עזעה וויקני טאלת
את-חלקת היוצר לקבורת תנאים:
טוב ק' טוב ק'
ועל-בן נבראה חילקה תקל
רבא ערדים רוח: או גתכלא
מה-שנאפר על-יהו ורטיה הביבא
תאומר ויקחו שלשים תלספ אבר
חוקר חיקוי אשר חקרו סאות-
ויקר תירתקו: או יקר
בני ישראל יהנו אותן לחייבת
בעל-בני
חיווצר באשר העיר-לי יהוח: ישראל ק'
וישע עפר לפני הפקר וישאל
אווישליך: ויאמר לו יושע אתה
מיוראים: ויאמר לו יושע אתה
אתם:



כ' פ' מ' מהו

רבות חווים במלחמות בעמיהו
וראשי הכתנים ווינקים פתו את
העם לשלל בר-רביה ולאפר
ישוע: ויעו הפקיר ויאמר אליהם
את-מי תרצו להשלח לכם משלמים:
וחם אמרו את-בר-רביה:
ויאמר אליהם פילוטוס ספה אעטה
ליושע שנאמר חפשיהם: ויאמר
כלם יאלב: ויאמר אליהם
הפקיר ומה רעה עטה: וחם שוד
קראי לאמר יאלב: וירא פילוטוס
כינון חצלייח הוא כי-אָס פהוכ
תקום ועל-כו לך את-פִים ויכבש
כפים לפני העם לאפר: נקי אני
טרם חצרייך הוּא אם תראו:
יעו כל-העם ויאמר לך על-נו
על-בגינו: או שלח להם בר-
רבה



כפי מתי קסט

י"ו סחול בראש וכשטוועט ויפאו
לשתורן: ואחרי שאלבו
אותן חלקו בגרינו פילומרל ברי
שנתקפה פה—שנאפר מפי חנקיא
חאומר: יחלקו בגין להם
על־לבושו יפללו נורל: ווישנו
וישטרחו ווישמו על לאשו ארט
דינן חנקטה הורת ישוע סלדר
חוורדים: או גזלו אוחז שניים
פרחים ק' או וולצחו נגיאו בו ויקחו את־חנקה ויכו
את־ראשו: ואחרי טרלעינו לו
וילבי טוועה הפַּטְמָטוֹ אֶת־פַּעֲלֵל צְלָבִין
שתחרומות ק' ר' אט־חיכל האלהים וכשלשת יקיס
תבערו: הוושיע האם בנה האלים
אליה רד מן־חצלב: זונט־גון
דאשי הלחנים ילעינו עם סופרים
עם—וקנים לאמר: אט־אתרים
ו' הוושיע

בשולות קפת

י' גז לנגען ק' רפה ואת־ישוע מסר להם ליטול
ו' גונטיא או בטוטים ולחצלב: ואו סטרטופמי
ע' עברי או של־הפקיד למחו ישוע בבית חרין
ג' גאנטי וינקילהו אליו ארת־כל פיתוח
ס' מלמחה ט' ענטמיטו אותו יוסכבה טעל החניינ
או קהיל פ' וויסככו סירום לעטרת ווישימטו
או עצרו על ראשינו את־גנזה ביסינן
לו־בעתרת וחכרעו ברפאים לפניו ויליצו לו
ח' חפורם ק' לאכבר שלום פילד חיוורדים:
או וולצחו נגיאו בו ויקחו את־חנקה ויכו
את־ראשו: ואחרי טרלעינו לו
וילבי טוועה הפַּטְמָטוֹ אֶת־פַּעֲלֵל צְלָבִין
ק' בנדויו ווליכו אווחו לחצלב:
ו' זופצרו־בו זחם יונצאים פצעו את־ארם קירני
וישטו סימון ואותו נגשו לטאות
ק' את־צליכון: ויבאו אל מקם
אצז ק' שנאפר גלגולת אויתנו־לו לשות
ו'

חסר ב':
תלמים כב'

חלמים כב'
או יוכתני
עכrichtה ק'
או ופחים ק'

تلמים סט'
ק'

כג' מתי בשרה

חוּפִיעַ וְאָרֶגֶת עַצְטוֹ לֹא יַוְכֵל
לְחַזְּפִיעַ: אֲםַ הָוָא פָּלָד יִשְׂרָאֵל
יִירַ עַתָּה טַנְהָצְלִיב וְנַאֲמִירָם:

בְּטַח עַל־אֱלֹהִים יִצְלְחוּ עַלְהָא אָם
חַפְץ: כִּי אָמַר כִּי־בָּו תְּאַלְהִים
אֲנָיו: וַיַּסְמֵךְ כָּנוּ חַרְפָּחוֹ לְסִטְסִין
אֲשֶׁר נִצְלָמוּ אֲחָוָו: וּמְשֻׁרָה
מִשְׁשִׁית חִירָה לְשָׁךְ עַל־כָּל־אָרֶץ

עַד שָׁעָה תְּשִׁיעִירָתָן: וּבְשָׁעָה
חַשְׁוֹעִית גְּרָא וְשָׁועַ בְּקָלַן גְּרָלַן
לְאָמַר אַלְיוֹ אַלְיוֹ לְמַה שְׁבָקְתָּנוּ:
וְקַצְתָּ אַנְשִׁים שְׁשָׁם עַסְדוֹ בְּשַׁשְׁמָלוֹ
אָסְרוֹ לְאֱלֹהִיהָוְה־קָרְאָה: וְפַתָּחָם
רַיְזָה אַתְּדָר פָּהָס וַיַּחַזְקָ אֶת־סְפָגָן
וַיַּפְלָא אֲחָוָו בְּחַפְץ נִישְׁתִּים עַל־קָנָה
וַיַּפְנוּ לוֹ לְשִׁתּוֹתָן: וְאַחֲרִים אָסְרוֹ
תְּרַף וְגַרְאָחָם יְלָאָלָה לְחַזְוֵיל
אֲחָוָו:

כג' מתי קנא

אֲחָוָו: וַיַּשְׁועַ עֹזֶר־גָּרָא בְּקָלַן
בְּנָהָל וַיַּשְׁבַּת אַתְּרָה: וְחָרָה אֹו וְיָסָתָה
חַפְלָכָת חַחְלָל גְּקָרָעָה לְשָׁנִי חַלְסִים רְבָרִיחִיטִים ב'

סְפָעָל עַד־לִסְטָחָה וְחַאָרְצָעָרָשָׁה
וְסְלָעִים נְגָרָעָו וְאַבְרָוִים נְפָתָחָו
וּרְכָוֹת נְזָוֹתָה תְּקָרוֹשִׁים אֲשֶׁר שְׁכָבָו
גָּמָו: וַיַּצְאַו סְקָבְלִים אַמְּקָר תְּקָפוֹתָו
וּבָאוּ אַל־עַזְיר חַקְרָעָשׂ וְגַרְאָו לְרַבִּיסָו
וּשְׁרַחְפָּאָהָרָה וְאַשְׁרָהָה יָוָא אֲתוֹ
לְשָׁמָר יְשָׁעָבְשָׁרָא אַרְתָּה־גְּרָעָט

חַאָרְצָה וְאַוְתָסָה שְׁנָחוּ יְרָאוּ סָאָרָה אֹו שְׁגָעָטוֹ

וַיַּאֲמָרוּ: בָּאָמָת בָּנו־הָאֱלֹהִים
תְּהִיה תְּהָה: וְחוּוֹשָׁס גְּשִׁים וּרְבָות
מְרַתּוֹק רְוֹאָתָה אֲשֶׁר בָּאוּ אַתְּרָה
יְשָׁוע סְגָלָל הַפְּשָׁרָתָה לְוּ וּבְגִינְיוֹ
וְתִּתְחַסְּרָה סְפָרִים סְגָרְלִיעָתָה וְסְפָרִים יְעַלְקָב
וְאַסְמָא יְסָחָנָאָס גְּנִי וּבְקָיָה: וְכַשְׁחִיתָה
וְעַקְמָי וּוְיָסָפָה ק'

ii ערָב ק'





כט' פט'

וְסִמְחָלֵשִׁי פֹו יַבְאָו תְּלֵמִישִׁי
וַיְגַנְבָּהוּ וַיְאִמְרוּ לְעֵם כִּי הוּא־גָם
סְפָתִים וַיְחִי תִּיעַלְעַע אֲחָרוֹ רַע־
קְרָטוֹן: וַיְאִמְרֶר אֲלֵיכֶם פִּלְטֹוטֶשׁ אֲחָרוֹנָה
הַנִּיחַ וְשׁ־לְכָסְפְּשָׂרָהָג: לְכֹו רַעַתָּה
וַיְשִׁטוּרְוּ אֲשֶׁר יַרְעָתָם: וְחַם הַלְּכֹו קְרָאוֹתָה
וַיְבָאֶרְוּ אֲתִיהָקְרָבְּשָׂטָמְרִים יַקְחָתָוּ קִי

מַז וַיְכַלְבֵּב הַשְּׁבָתָת שְׁיאַיר בְּאַתָּה
הַשְּׁבָת בְּאַח סְרוֹס טְנְרָלְנִית וְאַחֲרָת
סְרוֹס לְרָאֹות הַפְּקָרָר: וְחַנָּחַ פְּנֵיחַ
לְעֵשׂ גּוֹלֵל קִי פְּלָאָד יְרֻזָּה נִקְרָר הַאֲרָר
סְפָתִים וַיְגַנְבָּשׁ וַיְגַלְלֵל אֲחָדוֹנוֹ סְפָתָת אוֹגְנֵל קִי
וַיְשַׁבֵּעַ לְיַהְוָה: וַיְחִי מְרָאָרוֹ כְּסֹו
בְּרָק וּבְגַנְיוֹ בְּטוֹשָׁלְגָן: וּמְוַיְרָאָתוֹ
גְּבָהְלוֹטְסָקָרָם וְתִיְיָ בְּטוֹסְתָּוּסָה:
וְעַוְוָן פְּלָאָד וַיְאִמְרֶר לְנַשְּׁיָּם אַל
תִּירְאָנוֹ

כָּנְבָּה בְּטוֹרָה

אֲוֹבְכָרְבָּה גָּלְבָכָא אִיש־אַחֲרָ עַלְיָרָ טָוָה
בְּאַ וְנוֹלָה מְרַטְמִים וְשָׁקוּ יוֹסֵף גְּנֵסְחוֹא
חַסְרָה חַיָּת תְּלִסְרָר יְשָׁוָעָ: וְחוֹאָגְנָנָשׁ אַלְגָּה
אוֹ וַיְגַנְבָּהוּ פִּלְטֹוטֶשׁ וַיְשַׁטְּלֵל אַתְּעָפָו יְשָׁוָעָ:
קִי אֹזְפָלְטֹוטֶשׁ צָוָה לְתַחַת אַתְּרָנוֹ:
וַיְולָט אַוְתָו וַיְחַקְיַח יוֹסֵף אַתְּ-נָפָע וַיְעַטְפֵּה אַוְתָו
אֲוֹ וַיְצַנְפֵּו בְּסָרְיוֹן מְהֹרָר וַיְשִׁיבֵּיָה אַוְתָו בְּקָרְבָּן
קְסָרְיוֹ קִי תְּרַשׁ אֲשֶׁר חַצְבָּבְסָלְעָוְוִינְלָל אַתְּ-
אֲבָבוֹ גְּרָלָח עַל-פְּתַח הַלְּבָגְרָוִילָר:
וְהַיְוָדִים כְּרָנְסָמָנְגָלְגִּילִית וְאַחֲרָת
סְרִירִים יוֹשְׁבָתָה לְטוֹל חַקְבָּה: וּכְיָם
אֲוֹאָשָׁר אֲשֶׁר חָוָא אֲחֲרָ בְּרוּקַת הַחַמִּץ
חַיְהִי-יָם נְאַסְפָו רָאַשָּׁי חַלְמִינִים וְפָרוֹחִים
הַשְּׁבָת קִי אַלְפִּילְטֹוטֶשׁ לְאַטָּרָה: אֲרוֹלָי
אִישְׁחַרְפִּית יְבָרְעָנוּבִי טְחַעַמְחוֹר אַפְּרָפְשָׁעָד
אוֹ אַיְשָׁה הַוְאָהָה אֲחָר שְׁלַשָּׁת יָמִים אַקְוָם
אַקְרָר קִי נְעַל-בָּן צְוָה לְחַבָּאָר תְּקָכָר עַרְבָּה
וּמָ

בשורות
קידר

תיריאנורה אthon: וברעתו כי אחד
ישוע הנצלב תפטנרה: אויז
הוא פרחבי קם פמו אמר: באנחה
וראיינה סקום אשר בו חסלב
ארוני: וphetams לבננה ואמרננה
לחלמינו כי קם מפטמים והנח יلد
לפניכם פג'יל ושם תראינה אותו
וחננה אמרתי לך: ובסתה רה
יעאו טודחCKER ביראה ובטיסטחה
גורלך ורצעו להניר למלסידי הגר
ובשתולכו להגיר למלסידי הגר
ישוע בא לקראתן לאטורה שלום
לך: וחרגה גנטו ותפתנו את
rangleו ותשתחוויה לו: או אמר
להו ישוע אל תראיינה: לבננה
וחננירה לאחי שילכו גניליל כי
שם יראוני: וכאשר קלו הנח
קצת

כפו פתו

131



Universidad de Deusto
Biblioteca

קָרְבָּתִ מַשְׁופְּרִים בָּאֵלֵיר וְגִינְדוֹ אַנְזִיטּוֹ
לְרָאשִׁי חֲבָנִים אֶת-כָּל-טְנִיהָוּ:
וַיַּאֲסִפוּ אֶת-זָקְנוּם וַיַּעֲצָזּוּ וַיַּתְנוּ אֶת-
לְכָבָסָפּ לְסִטְרָטְזּוֹתּוֹ לְאַפְּרָ אָסְרוֹ
לְאַנְצּוֹ
בִּי-תְּלִמְדִיו בָּאֵי-בְּלִילָה וְגִנְבָּחוּ בְּלִחָקָה קִ
בְּשִׁבְבָּנוֹ: וְאֵסְתָּחָרָת תְּשִׁבְעָ
פָּאָתִ חֶפְקִידָר אַנְחָנוּ נְפָתָהּ אַוּוֹ
וְגִנְטִיחָתָם: וְקִם לְגַחּוּ אֶת-
בְּסִפְזּוּעַשּׂוּ כָּאַשְׁר מִסְלָמָה:
וְתַרְכֵּר פְּרָסָם בְּיוֹן יְהוּדִים עַד רְהִוִּים
הָלוּחָה: וְאַחֲרָ עַשְׂרָת תְּלִמְידִים חָלְכוּ
אַל-גְּלִיל עַל-חָרָא אַשְׁר-שָׁם חָעֵר
בְּפִי הַיְהוּדִים
בְּהָסֵם יְמִיעָה: וַיַּרְא אָתוֹ וַיַּשְׁתַּחַנוּ קִ
וְקִצְתּוּ חַסְתָּפְקוּ: וַיַּגְשֵׁת יְשֻׁעָה וַיַּרְבֵּר
אוֹסְפָּתָם גָּנוּ
אֲלֵיהֶם לְאַפְּרָ חַוְגָּה לְיִכְלָ—
סִמְשָׁלָת בְּשִׁטְמִים וּבְאַרְצִים: וְעַל—
כֵּן אַתָּם לְלֹו וְלַפְרֹו בְּלַנְגָּס וּמְבָלוּ
וְאַתָּם

ב' טורה

אותם בשם האב וההן וחרות
תלירוט ולפטו אותם לזרכל
אשר צוית אתחם: ויהנני
עסכים כל חתמים
ער-חכליות

העולם:

De fide in sancto spiritu et misericordia domini nostris Iesu Christi
תמה ונשלמה בטורה טבית
ותורת הפסח הנקתבה על
ורופאי החבר: *ר' יונה*

וחן לנו יי' לעמות היישר לעונו
כל ימי חיינו אמן:

חכמי ואצל:

SPES ET LABOR

180272





